



1-1 LA CUENTA:

# Al Final Pudo Ganar Magallanes a Wanderers

El cuadro albiceleste jugó un fútbol cauteloso en el primer tiempo, para luego volcarse en el campo caturo. — Alvarez anotó para los porteños. — Iturrate para la Academia

CANCHA: Estadio Playa Ancha de Valparaíso. Pagaron: 5.636 personas. Recaudación: \$ 14.538. Arbitro: Lorenzo Canflana, bien. Socios: Wanderers 1.199; Magallanes 400.

EQUIPOS: Wanderers: (1) Olivares; Canelo, Ulloa y Herrera; Díaz y Acevedo; Alvarez, Nilo, Córdova, Pérez y Méndez. Entrenador Guillermo Díaz. Magallanes: (1) Aguilár; Rosales, Cuello y Arias; Scar-

El resultado, un empate a un tanto, había muy bien de lo que consiguió hacer en el reducto porteño el cuadro de Magallanes. No es fácil conseguir un punto cuando se juega en Playa Ancha, reducto siempre difícil para los más agrandados equipos de nuestra competencia. Y sin embargo, en el recuerdo general, en el balance final, se puede estimar como poco premio a la labor realizada en los 90 minutos por el aguerido conjunto de Donato Hernández.

Un encuentro agradable, jugado con ritmo vertiginoso, con dos etapas diametralmente opuestas en cuanto a la mentalidad de juego de la visita. En el primero salió Magallanes a retener el balón, a jugar con cautela, con exceso de pases para no arriesgar en ataque y en defensa una posición estática, de cuidado, que más tarde cambió, cuando se percató de la ineficiencia del ataque caturo, que carecía de fuerza, de penetración y de coordinación. De esta forma el primer tiempo, que fi-

nalizó empatado sin goles, trasuntaba la inoperancia de los ataques. No se amilano Magallanes, pero sin arriesgar llegando, pero sin arriesgar llegando, pero sin arriesgar llegando.

GOLES: Primer tiempo, no hubo. Segundo tiempo, a los 6 minutos ALVAREZ, aprovechando una excelente "pared" previa de Córdova y Méndez. A los 20 minutos, ITURRATE, al recibir un rebote de balón que Olivares no alcanzó a retener ante tiro de Acevedo. EXPULSADOS: A los 32 minutos se agredieron Cuello y Alvarez, que fueron sancionados con expulsión.

Con este empate Magallanes sigue pisando los talones a los punteros desde el cuarto puesto lleno de merecimientos. Llegó al puerto a buscar un punto y, por lo que consiguió mostrar, bien pudo haberse llevado los dos. (Armando Jorquera, corresponsal).

Este panorama cambió en el período final. Ampuero que se había mantenido retirado se adelantó y fue en busca de su ataque. Iturrate abandonó la marcación de Méndez, muy celosa en el primer período, y otro tanto ocurrió con Lara en el otro sector. El match ganó en colorido y en calidad. Creó Magallanes y mantuvo atrincherado a Wanderers. Ampuero, a los dos minutos de la etapa final, erigió un tiro a boca de jarro frente a Olivares por escasos centímetros. Y la réplica: un con-tra golpe porteño fue finiqui-

# EL MATRIMONIO DE "CHAMACO"



"SI PADRE... ACEPTO", dice Francisco Valdés, y ante la Iglesia queda unido en matrimonio a Margarita Pavez. Gran cantidad de socios y simpatizantes de Colo Colo se dieron cita ayer, a las 19 horas, en la Iglesia de Los Carmelitas, para presenciar a la juvenil pareja. En el grabado, aparecen, además de los novios, los padrinos, por parte del crack albo. El dirigente del club, José García y señora.



ROBERTO AMPUERO.— Fue una gran figura en el empate de Magallanes ante Wanderers.

## Cuadro de Honor

PRIMERA DIVISION	
UNION ESPAÑOLA	Navarro
UNIVERSIDAD DE CHILE	Yávar
COLO COLO	Moreno
EVERTON	Gallardo
SANTIAGO MORNING	Gaymer
SAN LUIS	Díaz
SAN FELIPE	Henríquez
PALESTINO	Torres
UNION CALERA	González
GREEN CROSS	Ramírez
SANTIAGO WANDERERS	Canelo
MAGALLANES	Ampuero
HUACHIPATO	Ramírez
O'HIGGINS	Guerra
RANGERS	Porcel de Peralta
AUDAX ITALIANO	Reynoso
LA SERENA	Cortés
UNIVERSIDAD CATOLICA	Foulloux
SEGUNDA DIVISION	
FERROBADMINTON	García
COLCHAGUA	Arriagada
MUNICIPAL	Guerra
NUBLENSE	Pedutto
CONCEPCION	Werlinger
LOTA-SCHWAGER	Páez
TRASANDINO	Torreblanca
LISTER ROSSEL	Herrera
COQUIMBO	Soto
IBERIA	Novoa
ANTOFAGASTA	J. Páez
SAN ANTONIO	Reynoso
OVALLE	Núñez
UNIVERSIDAD TECNICA	Valero



MELANI, el buen arquero de Lota-Schwager.

## MEDIOCRE 1-1 EN LOS ANDES

CANCHA: Estadio Trasandino de Los Andes. Pagaron: 1.285 personas. SOCIOS: Trasandino 204. Recaudación: \$ 2.027.00. Arbitro: L. San Martín (regular). TRASANDINO (1): Elgueta; Díaz, Farías, Olivares, Escobar; Arróspide, P. Escobar; Martínez, Torreblanca y Olivares. LISTER ROSSEL (1): Cabrera; Amigo, Parada, nochet y G. Parada; Latayada y Manosalva; C. Sierra, Tapia y Bueno. GOLES: Primer tiempo— 3º SIERRA. Segundo tiempo, 17º GUTIERREZ. EXPULSIONES: Segundo tiempo: 21º Farías y Manosalva, por agredirse.

En un partido monótono, que en ningún momento logró entusiasmar a los escasos espectadores que acudieron al Estadio de Los Andes, empataron a 1 los cuadros de Trasandino y Lister Rossel. Pobre fue la faena de estos equipos que no tuvieron ni espíritu ni fútbol para animar un match que se caracterizó por su lentitud y por su escasa emoción. En la primera fracción se vio mejor la escuadra visitante, que trató de buscar el arco incursionando por los costados. Sin embargo, en gran parte, sus esfuerzos resultaron infructuosos por cuanto "Trasandino" se limitó en esta etapa a defenderse y a exhibir un fútbol netamente defensivo. Inexplicable la actitud de los locales, que favorecidos por el público pudieron en esta fracción arriesgar un poco, en especial ante Lister Rossel que presenta una defensa vulnerable. Planteadas así las cosas, con Lister siempre al mando, buscando el área mayor intención, no es que Sierra con violencia paro abrir la cuenta, faja justa, porque "Trasandino" había mostrado muchas debilidades en las chas posteriores. En la segunda etapa, los hombres de Trasandino taron de arriesgar, se pararon su apatía y buscaron a crear algunas situaciones favorables. Avanzó, entonces, el centro, hubo algunas pases de mérito y vino el gol, justificado solo por que hizo Trasandino el período complementario. Luego de la igualdad el marcador, el equipo no ofreció alternativas de interés, volviéndose apatía y a la conclusión por lo hecho hasta esa etapa. En resumen, un encuentro con un resultado que más que premio es castigo para la pobre actuación de ambas onceras.

## Brioso Empate a Uno de Lota y Concepción

Páez y Acuña, estructuraron el marcador final

CANCHA: Estadio Federico Schwager, de Coronel. PAGARON: 10.000 personas. SOCIOS: Lota, 1.750; Concepción, 1.750. RECAUDACION: \$ 23.945. ARBITRO: Carlos Robles (bien). LOTA SCHWAGER (1): Melani; Quiroga, Amorezano y Holz; Azócar y Páez; Sepúlveda, González, Cabrera, Fuentes y Ertz. Entrenador, Hernán Gárate. CONCEPCION (1): Werlinger; Farfán, Peña y Pinochet; Viveros y Mohor; Barrales, Moraga, Coll, Acuña y Stuardo. Entrenador, Isaac Carrasco. GOLES: En el primer tiempo no hubo. En la segunda fracción, a los 7 minutos, PÁEZ, y a los 39', ACUÑA. CAMBIOS: A los 8 minutos del período final, Sergio Pérez reemplazó a Mohor en Concepción. Un encuentro que colmó todas las expectativas fue el que protagonizaron ayer los conjuntos de Lota-Schwager y Deportes Concepción, encuentro que finalizó igualado a un gol. Parejo resultó el primer tiempo y agrado totalmente al público que repletaba las apositaduras del campo minero. Lota Schwager ejerció un leve dominio en los primeros 45 minutos. Llegó bien su quinto ofensivo hasta la valla de Werlinger, pero éste, por un lado, y sus zagueros, por otro, se encargaron de conjurar todo peligro y de ahí que ambos arcos hayan logrado mantenerse invidiosos en este lapso. Concepción empleó un planteamiento muy claro. Paró el juego y no dejó accionar con libertad a sus rivales. En el período final, por lo menos hasta los 5 minutos, no cambió la fisonomía del encuentro. Siempre estuvo al ataque el cuadro local y el gol de Páez, conquistado luego de una excelente combinación con su compañero Fuentes, otorgó mayor brío al cotejo. Con este tanto se desordenó un poco el cuadro penquista, pero buscó de todos modos afanosamente el empate. A partir de los 25 minutos, el agotamiento y la presión de los mineros, y de ahí que Concepción haya encontrado más llano el camino hacia la valla de Melani. Aprovecharon bien su mejor estado físico los penquistas y gracias a esto, Acuña logró, con un gol que tuvo mucho de fortuito, la igualdad final. En síntesis, un match que se jugó a todo vapor y con mucha lealtad. Tal vez un poco mejor el elenco minero, pero por el amor propio desplegado por los penquistas, podemos estimar como justo el resultado. (Gentileza de "La Patria" de Concepción).



CARLOS GUERRA

## Tenis de Fiestas Patrias: GILDEMEISTER, CAMPEON

La lluvia que ayer cayó imponentemente sobre la capital restó brillo a la jornada final del Campeonato de Tenis de Fiestas Patrias para jugadores de Escalafo Nacional que se desarrolló en los courts del International Sporting Club. En el único match que se pudo realizar, Federico Gildemeister superó a José Tort por 6/4 y 6/3, clasificándose indiscutido vencedor del certamen. Gildemeister fue claramente superior a su ocasional adversario a quien arrolló con su tenis agresivo, de fuerza y alta técnica. Una buena participación la del joven campeón del Stade Français, volvió recientemente de mania, donde estuvo compitiendo con su familia. La prueba del tenis nacional debe afrontarse en breves días a la final de clasificación. Los partidos correspondientes a esta etapa se jugarán en la noche por los dirigentes que estarán presentes esta tarde.

## GANO A HUACHIPATO, 4 A 3: O'HIGGINS APROVECHO TODAS LAS CONCESIONES

CANCHA: Estadio Las Higueras, de Talcahuano. PAGARON: 10.567 personas. SOCIOS: Huachipato, 1.964; O'Higgins, 95. RECAUDACION: \$ 19.879.30. Arbitro: Luis Silva (más que regular). HUACHIPATO (3): Méndy; Chaur, Figueroa y Mesías; Fuentes y Sepúlveda. O'HIGGINS (4): Zazzali; Díaz, Valdivia y León; Abarca y Guerra; Urrutia. Entrenador: José Pérez. GOLES: Primer tiempo: 14', HORSTER; 15', ARIAS; 38', OLIVARES. Segundo tiempo: 5', CANDIA; 14', PINO; 17' GUERRA, y a los 22', FERNANDEZ. Estrategia: cuatro a tres para O'Higgins. Un resultado sorprendente logró la escuadra rancaguina en el reducto usinero al imponerse con marcador abultado a Huachipato. Incluso el cuatro a tres resultó inesperado dentro del partido mismo, ya que hasta el primer cuarto de hora del complementario los locales ganaban bien por tres a uno. Sin embargo, de ahí para adelante debieron soportar el agresivo y persistente ataque del elenco visitante, que descontroló a la defensa sureña, llevándola a cometer imprecisiones que a la postre significaron goles de consecuencias fatales para el desenlace del cotejo. La primera parte del encuentro ofreció una brega de acciones confusas, de poco orden colectivo y sin una orientación definitiva en todos los sectores del campo. Huachipato dispuso con su característica disposición de tres hombres arriba, igual número en el medio-campo y cuatro zagueros en línea en la extrema defensa. O'Higgins, más ofensivo en su fisonomía táctica, con su cuatro a dos siempre el peligro más evidente en el área. Esto no impidió que la labor de los usineros en la vanguardia hubiera sido floja, ni mucho menos, sino que aprovechó mejor las oportunidades que se creó y así se puso en ventaja tempranamente, y ya en la etapa final pareció que se quedaría con los dos puntos, al volver del descanso con dos cifras de ventaja. Pero el espíritu catino tratis-

**Polla DEL FUTBOL LA NACION**

Y RECUERDE... EN UN BOLETO DE **Polla** ESTA SU FORTUNA

Empre hoy su boleto. Próximo sorteo: 17 de septiembre. Hay miles de premios.

**COLLA CHILENA DE BENEFICENCIA.— AGENCIAS EN TODO CHILE.**

Partidos de la próxima fecha

**CLAVE**

San Luis ..... La Serena .....

U. Católica ..... U. Española .....

Everton ..... Stgo. Morning .....

Colo Colo ..... A. Italiano .....

O'Higgins ..... Palestino .....

Magallanes ..... Huachipato .....

Green-Temuco ..... Wanderers .....

U. de Chile ..... La Calera .....

San Felipe ..... Rangers .....

Nombre .....

Dirección .....

Ciudad ..... Carnel .....

## CALERA I - GREEN CROSS I: EMPATE JUSTO Y DISCRETO

CANCHA: Estadio Municipal de La Calera. Pagaron: 3.273 personas. Socios: Unión Calera 1.140; Green Cross: 6. Recaudación: \$ 7.680. Arbitro: Rafael Hormazábal (bien). UNION CALERA (1): Libur; Torrejón, González y Mesías; García y Haroldo; Grafina (Escudero), Bravo, Delgado, Castro y Saavedra. Entrenador: Salvador Biondi. GREEN CROSS - TEMUCO (1): Gardella; Urra, Magna y Body; Zúñiga y Benítez; Ramírez, Leal (Carvajal), D'Ascenso, Ojeda y Hoffman. Entrenador: Gastón Guevara. GOLES: Primer tiempo: a los 30 segundos abrió la cuenta CASTRO y a los 40 minutos empató LEAL. En un campo deficiente por la lluvia que cayó en la ciudad del cemento, caleranos y temucos empataron, haciendo un discreto partido que no agradó en ningún momento a los espectadores locales, quienes despidieron con sonoras rechiflas a su equipo, y en particular a algunos jugadores que durante la semana habían tenido una conducta un poco irregular. Calera empezó presionando con mucha decisión, como que antes del minuto de juego ya estaba en ventaja. Pero la oncenita visitante, después de los primeros diez minutos afirmó su paso y comenzó a contrarolbear con peligrosidad. Esta



NACIONAL ECUESTRE MILITAR:

IZURIETA. UN CAMPEON BRILLANTE

El joven jinete de la Escuela de Caballería superó con maestría a sus adversarios de la rueda final.— Lamentable accidente sufrió Guillermo Jara, representante de Cazadores

Una victoria inobjetable consiguió ayer el teniente de la Escuela de Caballería, Ricardo Izurieta, en la prueba final del Campeonato Nacional Militar de Equitación, que se realizó con notable éxito, durante cuatro días, en el Jardín de Saltos del Regimiento Cazadores. Izurieta guió a las cuatro cabalgaduras clasificadas con un total de sólo cuatro faltas, acreditadas a Serpen Leger, en fallo que se pres-

ta a discusión. Desde nuestra ubicación no pudimos ver con claridad la falta, por eso no entramos a discutirla, pero de todas maneras, la victoria de Izurieta no admite reparos, ya que ella fue alcanzada con claridad sobre otros dos capacitados equitadores, como lo fueron el cadete Sergio Carrasco, de la Escuela Militar y Eugenio Lavín, de la Escuela de Caballería, que totalizaron 27,75 y 26,75 faltas,

Como lo anotamos anteriormente, Ricardo Izurieta guió a su montura, Alacrán, sin penalidad y posteriormente a Serpen Leger, 0; lo que hizo un total de cuatro, muy superior a los cometidos de Sergio Carrasco, clasificado segundo y Eugenio Lavín, tercero. Lamentablemente, cuando todavía tenía chance para lograr un triunfo de importancia, el representante de Cazadores, Guillermo Jara, rodó espectacularmente con Alacrán, lo que determinó su posterior eliminación.

Ricardo Izurieta fue el mejor. Actuó con singular pericia sobre cabalgaduras desconocidas, haciendo pesar su admirable temple y concentración, lo que determinó su indiscutida victoria. Hace poco más de un mes lo vimos en el mismo escenario de ayer, optando a un lugar en el equipo que

novicios en las competencias que controla la Federación Chilena de Equitación. Eugenio Lavín, que fue tercero en la clasificación, sólo tuvo inconvenientes con su propia cabalgadura, Palmero, con el que totalizó 18,75 faltas, pero luego mejoró su rendimiento, al totalizar 23,75 faltas, que fueron 3 con Alacrán y 0 con Serpen Leger y Ontario.

Hasta el momento del accidente, Guillermo Jara, único representante de Cazadores, tenía sólo 4 faltas en contra, ya que había pasado sin derribos con su propia cabalgadura, Ontario, y 4 con Palmero. La rodada la sufrió con Alacrán, que, indiscutiblemente, es una montura de difícil conducción.

En resumen, en el Campeonato Sudamericano Militar de Equitación, Chile estará representado por Ricardo Izurieta, con Alacrán, y Eugenio Lavín,

AMERICANA

Antes de la realización de la final del Campeonato Nacional Militar, se cumplió la Americana contra el minuto. Participaron cerca de un centenar de equitadores, algunos con dos y tres cabalgaduras, y la victoria final correspondió a Carlos Álvarez, que guió a Verán, del Húsares, de Angol, con 24 puntos en 61' 25"; 2º Bárbara Barone, en Chelita, Universidad Católica, 24 puntos y 61' 35"; 3º Jaime Vicencio, Interesada, Cazadores, 24 puntos y 61' 45"; 4º Edmundo Morris, Betzabé, Silva Renard, 22 puntos y 61'; 5º Esladio Salgado, Estelaria, Escuela de Carabineros, 22 puntos y 61' 15."

Torneo Nacional Militar Ecuestre

Table with 5 columns: Jinete, Ontario, S. Leger, Alacrán, Palmero, Total. Rows include Guillermo Jara, Sergio Carrasco, Ricardo Izurieta, Eugenio Lavín.

EMPATE A 2 EN LA SERENA:

U. Católica Estuvo más Cerca de la Victoria

trabajo más ordenado y con control del medio campo, pudo haberle significado un triunfo de importancia

LA SERENA (Por Jorge Fernández, enviado especial).— CANCHA: Estadio La Portada. PAGARON: 916 personas, SOCIOS: La Serena, 1.130; Universidad Católica, 21. RECAUDACION: \$ 23.532. ARBITRO: Hugo Álvarez (bien).

GOLES: Primer tiempo, 3', Cordovez, liquidó una pared larí a realizada por Koscina y Cantú, y aprovechó una mala salida del arquero Godoy para poner en ventaja al elenco local.

Segundo tiempo: 18', Cordovez, con un tiro libre de 30 metros, en el que el meta Godoy fracasó nuevamente, 19', Fouilloux descontó para la UC luego que un cabezazo suyo dio en el travesaño, recogió el rebote y a pesar de ir cayendo, anotó el gol. 44', Fouilloux señaló el empate al poner término a un entreevo en el área de La Serena.

Un partido estrechado, aunque no de gran calidad, de juego parejo; sólo en algunos pasajes y en el que impresionó mejor Universidad Católica, estado más cerca de conseguir la victoria, fue el pleito sostenido en esta ciudad, y que había logrado levantar mucho interés entre los aficionados locales.

producción que hasta ese momento no había sido buena de Barrales, la entrada de Hurtado, destinada más que nada a aquietar el juego, no produjo los fines esperados; por el contrario, fueron varias las fallas visibles que tuvo este player.

En general, Universidad Católica estuvo más cerca de la victoria. Su juego más ordenado y más preciso, sin per-

Deportes Serena, en su caso, luce un estilo de fútbol más agresivo, que se observó en su planteamiento de 4-2-4, pero eso sólo a ratos y más que nada como idea de juego, la que no llegó a cristalizar en la práctica.

er la tónica de velocidad que la juventud de ambas escuadras le dio al partido, tuvo más claridad y peso. Los mediocampistas Carvallo, y especialmente Fouilloux, se alzaron como buenas figuras del elenco cruzado, lo que le valió al visitante llegar en forma más orgánica al arco de Cortez, que realizó varias tapadas de mérito y que se convirtió en el mejor valor de La Serena.

Universidad Católica tuvo más tiempo de control del ritmo del partido, especialmente porque sus valores de medio campo llegaron a asumir un mando efectivo en

esta zona vital, especialmente en el segundo tiempo, obligando a La Serena a estrecharse contra su voluntad en su zona defensiva.

SAN FELIPE... (De la 1a. Pág.)

lo mismo que la de Parra, pero el cuadro en general no se resistió. Creemos que Palestino cometió un error de proporciones al no planificar el trabajo defensivo para la marcación de Henríquez en primer término y luego la de Bonano y Grisetti. El puntero es habilidoso y siempre actuó con libertad junto a la raya. Tuvo espacio



Alberto Fouilloux, el mejor valor de Universidad Católica en La Serena.

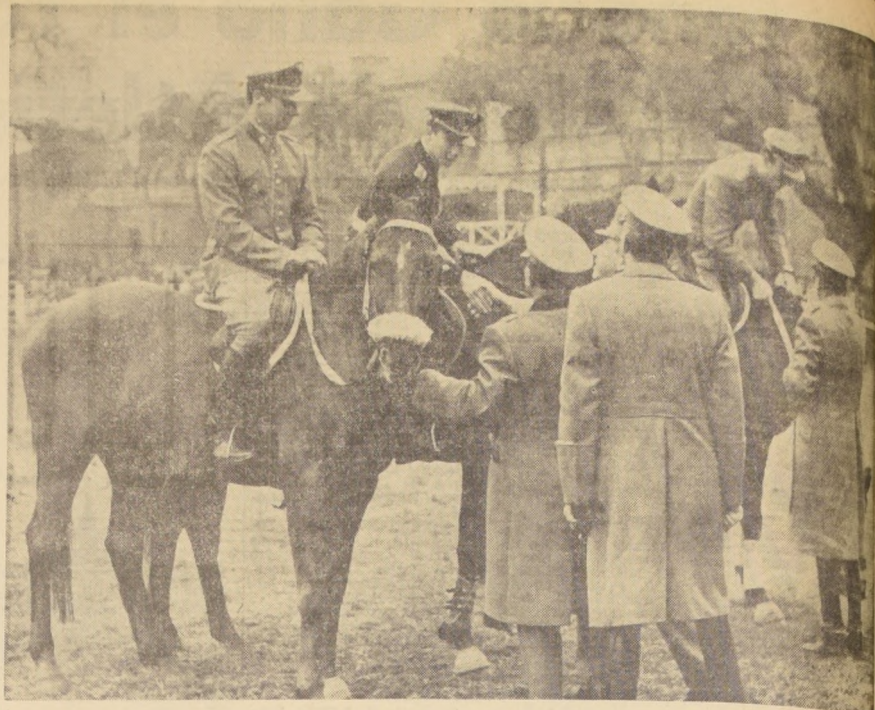
UN GOL...

(DE LA PRIMERA PAGINA) excentricidades, tiene méritos para lucir como meta, convirtiéndose en buena figura del cuadro "canario". Todo esto en medio de muchas imprecisiones, roces que no fueron bien contenidos, por el juez Carvajal, que dejó pasar varias infracciones que fueron levantando la presión de los jugadores, hasta que se pensó en una gresca general, la que felizmente no se produjo.

La victoria de Santiago, merecida por lo realizado fundamentalmente en la primera etapa en su fase final. En el segundo tiempo, San Luis luchó por el empate, pero sus delanteros carecen de vocación de gol y, llegando al área rival, no tienen fuerza, profundidad ni sentido de gol, como para esperar mejores resultados; no en vano fueron esos 7 goles en 20 partidos, convirtiéndose en una de las delanteras menos efectivas del fútbol chileno de todos los tiempos.

JUAN CARLOS FRANCO, ALFREDO LEONEL PARRA.

Advertisement for 'cheo Henry' featuring a logo and text: 'Un local moderno con la experiencia de muchos años. (Plaza de Armas) Tel. 00935 - 64769. Se complace anunciar que próximamente inaugura una Sección de ROTISERIA - BOTILLERÍA y PASTELERÍA, además la Atención de Cocteles y MANIFESTACIONES a domicilio.'



ANTE LA TRIBUNA OFICIAL, los tres primeros jinetes clasificados en el Nacional Ecuestre Militar, reciben premios. En primer plano, Ricardo Izurieta, luego, Sergio Carrasco y Eugenio Lavín.

RANGERS 2 - AUDAX 2:

Un Tiempo para Cada Uno

Los talquinos ganaron el primer período 2x0, con goles de Juan Soto y Porcel de Peralta. Los italianos empataron por mediación de Villanueva y Alvarez

CANCHA: Estadio Fiscal de Talca. Pagaron: 2.961 personas. Recaudación: \$ 6.435. Arbitro: Claudio Vicuña (bien). RANGERS (2): Rubio; Arredondo, Sánchez y Rojas; Arzocar y Diaz; Cortés, O. Rojas, Peralta, J. Soto y Scandoli, Entrenador: Hernán Rodríguez.

AUDAX (2): Velásquez; Sepúlveda, Berly y Díaz Catáido; Beneditto, Romero, Reinoso, Vargas, R. Alvarez y Miranda, Entrenador: Luis Alamos. GOLES: Primer tiempo: 17' JUAN SOTO (R), 27' P. DE PERALTA (R). Segundo tiempo: 24' VILLANUEVA (A. I.), y 30' ALVAREZ (A. I.).

Muy justa fue la igualdad a dos de Rangers y Audax, match que se disputó arduamente en el barril que fue la cancha piducana, ya que esta ciudad se vio azotada por una intensa y fuerte lluvia desde las primeras horas de la mañana.

campo. El gol de descuento anotado de cabeza por Villanueva, fue el justo premio a este mejor juego de los tanos, que desde hacia rato acababa la valla custodiada por Rubio.

Las verdaderas legunas que matizaron el terreno, como es lógico, impidieron que ambos elencos efectuaran jugadas de calidad. En el primer tiempo fue pallado por el ardor y entorpecimiento de los jugadores, que fue a fin de cuentas la causa que ingresó a los mojados espectadores. La desolución y mayor presión ofensiva, sumada a su simpleza, permitió a los piducanos finalizar en ventaja de dos por cero el primer período.

Siguió el desarrollo del encuentro con esta característica. Si bien, el ansiado tanto de la igualdad conseguido por

Empató a 3 con Coquimbo Unido:

IBERIA MERECE GANAR

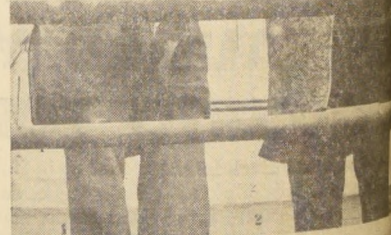
CANCHA: Estadio Municipal de Puente Alto. PAGARON: 324 personas, SOCIOS: de Iberia, 112; de Coquimbo Unido, 3. RECAUDACION: \$ 646,20. ARBITRO: Carlos Ovalle (bien).

IBERIA (3): Trejos; López, Ramírez y González; Lobos y Cabrera; Cisterna, Díaz, Novoy, Mercury y Mena (Bravo).

GOLES. Primer tiempo: A los 37 minutos, Fabres, para Coquimbo. Segundo tiempo: A los 2', Manuel Díaz, para Coquimbo; a los 7', Cisterna, para Iberia; a los 12', nuevamente Cisterna; a los 15', Fabres para Coquimbo, y a los 26', Novoy, para Iberia.

En un encuentro interesantísimo, pese a la ausencia casi total de público, a la lluvia y al frío, empataron a tres tantos por lado los equipos de Iberia y Coquimbo Unido, en el recinto municipal de Puente Alto. El partido, que en sí merecía un público mucho mayor al que concurrió en escasa proporción, satisfizo ampliamente a los espectadores que pudieron ver un duelo interesante, movido y de acciones siempre intentadas; que en ningún momento decayeron y que, por el contrario, fueron aumentando paulatinamente de interés para llegar al final con un justo empate a tres tantos por lado.

Apodaca en Santa Laura



Tal como lo habíamos adelantado en forma exclusiva en nuestra edición del sábado último, ese día arribó a Santiago el jugador paraguayo Benigno Apodaca. Como ya a finiquitar su contrato con Unión Española. Como natural, ayer aprovechó la reunión doble del Estadio Chileño. En el grabado aparece junto al empresario Epifanio Rojas, gestor de su contratación para la temporada de colonia.

EN BOGOTA SE REALIZARA CONGRESO DEL FUTBOL S.A.

BOGOTA, 10 (UPI).— El Congreso Extraordinario de la Confederación Sudamericana de Fútbol se efectuará en esta capital a partir del primero de noviembre próximo, según anunció Alfonso Senor, miembro del Comité Provisional del Fútbol colombiano.

La sede de ese Congreso fue ofrecida a Bogotá luego que Santiago de Chile declinara a última hora su organización. Senor informó que el temario del Congreso incluye entre otros los siguientes asuntos: —Sede para el Torneo Pre-Olimpico a la cual aspira Colombia.

U. TECNICA HUNDIO EN POZO AL COLISTA OVALLE

El cuadro universitario venció al colista por tres a uno, sin problemas

Cancha: Estadio Ferroviario de Ovalle. Pagaron: 1.642 personas. Recaudación: \$ 2.082,20. Socios: Ovalle, 418; Universidad Técnica, 10.

UNIVERSIDAD TECNICA (3): Comte; Peña, Cortés y Chávez; Urdña e Hidalgo; Pérez, Martín, Liberson y Valero y J. Díaz. Entrenador: Gracián Miffo. OVALLE (1): Rivera; G. Díaz, Recabarren y Torres. G. Godoy. GOLES: primer tiempo: A los 11' VALERO ante el arco de Díaz. A los 36' BECERRA de tiro libre que ingresó a Comte. Segundo tiempo: a los 15' PEREZ, al aprovechar una jugada de Valero, y a los 41' LIBERONA.

Haciendo prevalecer su mayor capacidad de conjunto, su mejor trabajo individual en el ataque, Universidad Técnica obtuvo un triunfo fácil, sin problemas como visitante ante Ovalle.

El conjunto universitario técnico fue durante todo el encuentro más equipo, con líneas más solventes tanto en ataque como en defensa y de ahí que la cuenta no admita objeciones. El toro central de la Técnica, formado por Marín, Liberson y Valero, fue problema sin solución para la defensa nortina, que con sus errores, debilidades, confusión y temor a equivocarse, a la vez que se pudo apreciar un trabajo que no fue mayormente el mérito técnico.



### "Ese Soy Yo" con LA NACION y Vinos Viú

Los dos aficionados que aparecen señalado con los círculos deben presentarse antes del próximo jueves, a las 13 horas, en nuestra redacción y con ellos habrán ganado botellas de vino y tribunas numeradas para el próximo domingo en el Estadio Nacional. Es el fácil concurso de LA NACION y VINOS VIU, para estimular a los que semana a semana acuden a presenciar los partidos de la competencia oficial de fútbol. El concurso "ESE SOY YO" ya ha pegado entre nuestros lectores y prueba de ello es que semanalmente llegan hasta el diario las personas que hemos señalado en los grabados que publicamos todos los lunes.

### Trágica carrera de autos en Argentina

**RAFAELA, Argentina (ANSA).**— Una serie de trágicos accidentes se registró en el Circuito de Rafaela, donde se disputa la carrera "Las 500 millas argentinas".

De acuerdo a las primeras informaciones, al circular los coches de los corredores Jorge Ternengo y José Manavella, el primero de los cuales voló sin consecuencias, Manavella perdió el control del vehículo, embistiendo al público y perdiendo la vida. A consecuencias del impacto dejaron de existir asimismo cinco espectadores, registrándose numerosos heridos.

Poco antes el corredor Carlos Ruesch también había embestido al público, resultando heridos tres espectadores. El piloto salvó ileso. El tercer accidente en la carrera adquirió caracteres graves. El auto guiado por el volante Francisco Peral atropelló a una persona del público que imprudentemente atravesó la pista. La máquina embistió al espectador, que falleció instantáneamente. Peral intentó dominar su automóvil, pero éste se fue contra el público, hiriendo a cinco personas.

**MUERTE DE MANAVELLA**  
En el más grave de los hechos de esta accidentada carrera, la máquina que conducía José Manavella voló prácticamente por el aire y cayó sobre los espectadores, tras rozar apenas la que guiaba José Ternengo, cuando ambos marchaban a 200 kilómetros por hora. El automóvil de Manavella arrasó los muros y chocó contra el público.

### FUTBOL INGLES: LIVERPOOL Y TOTTENHAN COMPARTEN PRIMER LUGAR

**LONDRES, 10 (UPI).**— Liverpool y Tottenham triunfaron en sus respectivos compromisos para pasar a compartir el primer puesto del torneo inglés de fútbol, cuya séptima fecha se disputó ayer.

Tony Hateley, vendido por el Chelsea al Liverpool en 100 mil libras esterlinas (230.000 dólares), pagó la transferencia a su viejo club convirtiendo dos goles en otros tantos minutos, poco después de empezar el segundo período, para que Liverpool triunfara por tres a uno.

Tommy Smith señaló el tercer tanto con un tiro penal y Peter House descontó para Chelsea en los minutos finales, cuando ya todo estaba decidido.

Tottenham, a su vez derrotó en su campo a Sheffield Wednesday merced al gol de Alan Gilzean, a los 40 minutos de la etapa complementaria y sumó así 11 puntos, lo mismo que Liverpool y uno más que su rival de hoy.

Nottingham Forest, Manchester City y Arsenal también se anotaron buenas victorias

para quedar igualados en el cuarto puesto, detrás de Sheffield Wednesday, con 8 puntos.

Notts abrumó al Newcastle por cuatro a cero, dominando desde el comienzo hasta el fin; Arsenal conquistó su segunda victoria de la temporada como visitante superando por cuatro a dos a Sheffield United, merced a dos magníficos goles de George Graham, y Manchester City se impuso a Coventry también como visitante.

West Ham, que trata de recuperar su gran forma de hace dos temporadas pareció encontrar la fórmula hoy, cuando señaló 3 goles en 4 minutos de la segunda parte y aplastó a Sunderland por 5 a 1.

El "campeón del mundo" Bobby Moore, integrante de la selección inglesa que ganó la Copa Jules Rimet y capitán del West Ham, batió su propia valla para convertir el primer gol del partido, pero los "Hammers" ejercieron un dominio abrumador en el segundo tiempo y hasta el propio Moore contribuyó con un gol para asegurar la categoría victoria.



### BANDERAS NACIONALES

#### Oferta Especial

Banderas para vehículos confeccionadas en finas lanillas 26x39 cms.

cada una

E° 4,50

Completo surtido Lanillas de 1a. calidad Tintes inalterables Medidas oficiales

0,60 x 0,90 metros

0,80 x 1,20 "

1 x 1,50 "

1,20 x 1,80 "

1,50 x 2,25 "

1,80 x 2,70 "

2 x 3 "

2,50 x 3,75 "

3 x 4,50 "

4 x 6 "

Nos encargamos de la confección de medidas especiales nacionales o extranjeras



CASA Garcia

Av. B. O'HIGGINS esq. AV. ESPAÑA

### CONTRIBUCIONES DE BIENES RAICES

Informamos a nuestra clientela y público en general, que el Banco recibe el pago de las Contribuciones de Bienes Raices de todas las Comunas del Departamento de Santiago.

Dicho pago puede efectuarse tanto en nuestro Departamento de Comisiones de Confianza de la Oficina Central, como en las demás Oficinas de Santiago, solamente hasta el próximo día viernes 22 del mes en curso.

BANCO SUD AMERICANO

"Su Banco amigo"

### ¡¡SE BUSCA UNA REINA!!

...BUSCAMOS A "Miss Elisabeth Stewart"

USTED PUEDE SER REINA EN EL CONCURSO MAS ESPERADO DEL AÑO!!

ORGANIZAN este sensacional CONCURSO ELISABETH STEWART la nueva linea en trajes de baño de ROSE MARIE REID y el Diario "LA NACION"

VIAJES GRATIS A MIAMI, BUENOS AIRES y ARICA por LAN-CHILE y miles de premios más LEA LAS BASES Y LISTA DE PREMIOS EN EL DIARIO "LA NACION" E INSCRIBASE AHORA MISMO COMO CANDIDATA.

Vea HOY A LAS 20 HORAS en CANAL 9 el fabuloso Teleshow

### "HIT PARADE"

con el CONCURSO Miss Elisabeth Stewart

#### HOY ACTUAN

- Paul Anka
- Silvie Vartan
- Rita Pavone
- Chubby Checker
- Del Shannon
- Greenwood Country Singers
- David Clay Thomas and the Shays



La nueva linea ELISABETH STEWART de ROSE MARIE REID y los premios del Concurso se exhiben en

Los Gobelinos

HOY Y TODOS LOS LUNES A LAS 20 HRS.

### Temporada de Fiestas Patrias en "El Tabo"

El Directorio del Círculo de Periodistas Deportivos de Chile, nos pide informar a sus socios y familiares que se encuentran abiertas las inscripciones para la temporada de Fiestas Patrias en la Casa de Verano del balneario de El Tabo.

Las inscripciones se reciben en la secretaría del círculo, Amunátegui 31, quinto piso, de 11 a 13 y de 18 a 20 horas. Según sea el número de los inscritos, se estudia la contratación de un medio de transporte colectivo, tanto para la ida como para el regreso, por lo cual se pide urgencia en la respectiva anotación.

### CALZADO

Emplantado, hecho a mano, para caballero y niños. Venta directa al público. No 39 al 44 . . . E° 45,00 No 38 . . . E° 38,00 No 35 al 37 . . . E° 35,00 No 31 al 34 . . . E° 30,00 No 21 al 30 . . . E° 28,00 GENERAL GANA 922, Entre Arturo Prat y Chile.

### LA MEJOR CARROCERIA

\* MAS CALIDAD

MAS PLAZO 20 MESES SIN PIE

MAS RAPIDEZ ENTREGA EN 8 DIAS

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

IWF

S.A. IMPORTADORA DE VEHICULOS FORD

HUERFANOS 1044 - 12° PISO TEL. 84765 - CAS. 10443. STGO.

"UNICA FIRMA EN CHILE QUE TRABAJA EXCLUSIVAMENTE PARA LA LOCOMOCION COLECTIVA"



Bueno, nadie discute los beneficios del ahorro. Pero...

### HAY 3 FORMAS DE AHORRAR:

1. AHORRO TRADICIONAL Capital + Intereses - Desvalorización

2. AHORRO EN UNA ASOCIACION Capital + Intereses + Reajustes + Préstamos para viviendas

3. AHORRO EN "LIBERTAD" Capital + Intereses + Reajustes + Préstamos para viviendas MAS ATENCION MEDICA

Asociación de Ahorro y Préstamo "LIBERTAD"

¡es más que un medio para adquirir una vivienda!

Informaciones y Ahorros: AGUSTINAS 1161-Local 4 Organización Médica: HUERFANOS 1160-Local 11 Oficinas Generales: BANDERA 236-5° piso



Siempre los rugbistas chilenos superaron a sus rivales tucumanos en los scrums. En la escena se llevan por delante a los visitantes, mientras todos procuran apoderarse del balón.

VOLEIBOL FEMENINO:

# Amplia Victoria de la U. C. Ante Universidad Técnica

El sexteto cruzado se impuso por tres sets a cero, en brega de interesantes alternativas, que hacen olvidar la derrota de la primera rueda

Una victoria amplia, que hace olvidar el contraste de la Primera Rueda, consiguió el sexteto femenino de Primera División de Universidad Católica, sobre Universidad Técnica, en el match jugado la noche del sábado pasado, en el Gimnasio de la UC.

Este vez el sexteto cruzado superó vacíos e imperfecciones individuales para quedarse con un importante triunfo de tres sets a cero, totalmente justificado, pero que no borra situaciones individuales que hicieron peligrar su victoria, especialmente en el primer set, el de cuenta más pareja de los tres que duró el partido jugado en el Gimnasio de los universitarios católicos, ante la dirección de los jueces Hugo Valdeira y Rodolfo Ulla.

con el primer episodio y luego los dos restantes en forma merecida. Indiscutiblemente las universitarias técnicas bajaron su rendimiento, en comparación a cometidos más recientes, especialmente en el trabajo de Cristina Sagredo y Ana María Barón, que son justamente las que dan la pauta en el equipo naranja que dirige el coach Hugo Martínez.

El equipo de Universidad Católica, sin su entrenador titular, Eduardo Blanco, fue dirigido por Enrique Sánchez, que supo llevar al cuadro a la victoria, importante desde el momento que hace unas semanas, Universidad Técnica se había alzado con un triunfo importante, que en esa oportunidad fue totalmente legítimo.

Universidad Católica se hizo representar en esta oportunidad por: Silvia Oliva, Mirta Berger, Idina Garbín, Carmen Blanco, María Teresa Álvarez y Adela Cifuentes. Universidad Técnica por: María Inés Godoy, Ana María Barón, Cristina Sagredo, Isabel Barón, Felisa Mewes, y Luciana Ciudad. En algunos momentos actuó Patricia Ricci.

Los partidos preliminares fueron favorables a Universidad Católica, ya que el equipo de tercera damas superó a Israelita Maccabi, dos sets por uno, y el conjunto de segunda varones doblegó a Universidad de Chile, también por dos a uno.



UNA VICTORIA AMPLIA consiguió el sexteto femenino de Universidad Católica, sobre Universidad Técnica, en el match jugado la noche del sábado pasado, en el Gimnasio de la UC.



ANA MARIA BARON ha remachado contra campo de Universidad Católica e Idina Garbín, defensora cruzada comete infracción al retener el balón entre sus brazos. Junto a Ana María Barón, quedan Cristina Sagredo (47) y su hermana Isabel.

RUGBY:

# Holgado Triunfo de Selección Chilena Sobre Tucumán: 23-0

Excelente actuación en las diversas líneas del quince chileno.— El primer período perteneció 14 x 0

Muy buena impresión dejó la exitosa presentación del quince seleccionado chileno, que ayer, en una cancha barroca, y bajo una persistente lluvia, que sólo en la segunda parte del match amainó, superó ampliamente a la selección tucumana.

El equipo nacional entró con una disposición ofensiva arrolladora, que gracias a la excelente explotación de los jugadores de la totalidad de sus líneas, dominó, sin contrapeso el desarrollo del juego. Fuerte, rápido y, sobre todo, cohesionado, el team chileno, que se apresta a concurrir al Campeonato Sudamericano, a realizarse en breve en Argentina, dio a entender que los rugbistas que integran el plantel han conseguido el afianzamiento necesario para encarar con pretensiones el evento continental.

El juego de manos, por lo inapropiado del terreno, y aun del balón, que se encontraba jabonoso por efectos del agua y barro, no desmereció en absoluto. Por el contrario, éste se efectuó con diligencia, corriendo en perfecta coordinación los tres cuartos. La fuerza y mejor estado físico del quince nacional, también se hizo visible en cada uno y casi todos los scrums. Esta aseveración tuvo su gráfica comprobación a los 35' del período final, cuando tras un forcejeo a algunos metros de la línea de fondo, los nuestros anotaron un aplaudido scrum try, que fue a la postre, el que decretó el 23-0 decisivo, ya que Alan Cooper no convirtió el try.

El equipo tucumano debe decirse que mejoró ostensiblemente su actuación del debut, encontrándose en esta ocasión a un rival netamente superior. Sin duda, que siendo sus jugadores bastante jóvenes y algunos de físico reducido, el mal estado del campo, dificultó sus desplazamientos, cayendo al suelo. Las escasas veces que pudieron abrir juego, sus punteros corrieron y driblearon. Sin embargo, siempre fueron tacleados y frenados en sus intentos de llegar tras la línea de try. Los únicos tres puntos tucumanos conseguidos en el primer período los obtuvo Antoni mediante tiro libre.

Datos del partido: Cancha: Country Club. Árbitro: Alberto Yorl (buen).

Selección Chilena (camiseta roja): Somerville, Martínez, Barrios, Roberts, Alan Cooper, Bolomburu, M. Cooper, Schomhou, Glens, Uranga, J. M. Adriaola, G. Armas, Irarrázabal, Coulon y Ugarte.

Selección Tucumana (camiseta café): H. Paz, G. Perondi, Guetglas, Ternavaso, Nadal, Villafañe, Piffero, Ghislini, Lomascolo, Antoni, H. Roldán, González, Gasparre, R. Roldán y Maxud (Diaz).

Puntos: Primer tiempo, 12' A. Cooper de tiro libre; 17' try de Cooper, no convertido; 25' try de Somerville, no convertido por Cooper; 27' try de Martínez, no convertido por Cooper. Chile 14, Tucumán 0.

Segundo tiempo: 2' Antoni (Tucumán) de tiro libre; 15' drop de A. Cooper; 21' try de Barrios, no convertido; 35' scrum try de Chile. Resultado final: 23; Tucumán 0.

ni (Tucumán) de tiro libre; 15' drop de A. Cooper; 21' try de Barrios, no convertido; 35' scrum try de Chile. Resultado final: 23; Tucumán 0.

# Riera Seguirá en el Benfica

LISBOA, 10 (ANSA).— El entrenador chileno del Benfica, Fernando Riera, decidió continuar al servicio del famoso equipo portugués. Ayer, a raíz de una disputa con los dirigentes, había anunciado su intención de renunciar al cargo. No se dieron detalles sobre el motivo de las desavenencias.

DOS A DOS:

# San Antonio Conquistó un Buen Punto en Antofagasta

Paniagua y Peralta anotaron los goles noriños.— Canales logró los dos de los portieños

CANCHA: Estadio Regional de Antofagasta. PAGARON: 12.569 personas. SOCIOS: Antofagasta-Portuario, 895; San Antonio-Portuario, 111. RECAUDACION: \$ 28.702,10. ARBITRO: Mario Lira, muy mal. Dejó jugar en forma muy libertina. Dejó sin sancionar infracciones muy claras. Luego trató de compensar algunos cobros errados y con ello echó a perder el partido.

ANTOFAGASTA (2): Berly; Lefel. Muñoz, Gallardo y Jáuregui; Peralta y Saavedra; J. Páez, M. Páez, Paniagua, Meneses. Entrenador: Santiago García.

Un buen partido fue el que protagonizaron ayer en Antofagasta los equipos de San Antonio Portuario y el local. Se caracterizó el primer tiempo por el dominio que desplegó la oncena visitante, que con un fútbol rápido y explotando generalmente la velocidad de sus punteros, congestionó el trabajo de la defensa dueña de casa que incurrió en muchos errores. Desde el pitazo inicial, los portieños se fueron en procura del arco rival. A los tres minutos Canales logró la primera conquista y la ventaja dio mayor tranquilidad al cuadro visitante y como lógica consecuencia, nerviosismo a los locales, que nunca lograron armar debidamente su oncena. El nuevo gol de Canales no hizo otra cosa que justificar el mejor fútbol de nuevo en Chile. Entrenar aquí tranquilo, poder charlar con los amigos, con su grupo predilecto, comentar cosas de fútbol, cambiar ideas. Eso no lo ha encontrado en Europa y eso es lo que, en adentro, le hace falta.

SAN ANTONIO (2): Stavelot; Cornejo Pavez, Alvarez y Huerta; Salinas y Roldano; Vargas, Gutiérrez, Ahumada y Canales. Entrenador: Pedro Carvajal.

GOLES: En la primera fracción, a los 3' y 33', CANALES. En la segunda fracción, a los 16', PANIAGUA, y a los 17', PERALTA.

CAMBIO: Al comenzar el segundo tiempo, Tobar reemplazó a M. Páez, de Antofagasta.

EXPULSADOS: A los 20' del primer tiempo, Gallardo, y a los 35', Canales. En la segunda fracción, a los 30', Vargas.

bol de su cuadro en los primeros 45 minutos. En la segunda fracción, Antofagasta, con un fútbol más claro buscó altamente el descuento. Atacó insistentemente quinto que comanda el paraguayo Pavez y a raíz de ello se produjeron muchos roces con los saqueos oportunos. El arbitraje no fue en ningún instante detener el juego breve del primor por parte de uno y otro cuadro; y ello desdició totalmente el juego. De modos, pese a su fútbol obscuro, el propio de los antofagastinos resultó un ritmo apropiado para la paridad final. Los noriños con entusiasmo y vergüenza derrotaron a los locales en la fracción final, y por el resultado lógico el 2 a 2 final. — (Hermano de la, Corresponsal.)

## Servilletas de Papel

por MR. HUIFA

NO PUEDO asegurarlo, aunque quizás cuando esto lo esté usted leyendo, ya todo habrá pasado. Quiero decir que tengo la impresión de que la renuncia de Fernando Riera no significa que nuestro gran entrenador se retire de la dirección del club Benfica. Me explico: me tinea que Fernando retirará su renuncia o que ésta no será aceptada. Las perspectivas del campeón portugués son magníficas en estos momentos. Comienza su actuación en la Copa de Europa de Clubes Campeones y puede que la fortuna vuelva a sonreírle. El team lisboeta cuenta con un magnífico plantel, bien entrenado y con grandes figuras individuales.

Por lo demás, ya está lejos aquel magnífico Real Madrid de la leyenda y ahora la Copa se ha puesto más barata. Benfica ha sido ya dos veces su dueño y estuvo a punto de serlo por tercera vez, cuando lo derrotó el Milán en una final en Wembley.

ESA VEZ, que debe haber sido en 1963, Fernando Riera dirigía al equipo y yo les puedo decir que debió haber sido el campeón. Yo presencié ese encuentro y Milán derrotó a los lusitanos con malas artes. Tuvieron que lesionar a Coluna y golpear a Eusebio para vencerlo por dos a uno. Sin embargo, la hinchaba benfiquense se quedó descontenta de Riera por esa derrota. El equipo había ganado el torneo de la Liga, había sido campeón de apertura y campeón portugués de Copa. Pero los fanáticos de Benfica vivían entonces embrujados por el falso prestigio de un entrenador que tenía mucha fama, pero que era un mito: Bela Guttmán. Ellos sólo querían a Guttmán y odiaban a Riera, porque había ocupado su puesto. Fernando se aburría y se vino a Chile. Entonces tomó el cuadro otro entrenador húngaro, que trabajó sobre lo que había ya preparado Riera. De nuevo fue campeón, pero tampoco los hinchas quedaron satisfechos: exigían a Bela Guttmán. Nada más que a él.

Cuando Guttmán, años más tarde, regresó al club, fracasó. Se aplacó la hinchada al desafiarse el ídolo y Fernando fue llamado de nuevo.

## cuando se trata de SU cabello

# SHAMPOO Sinalca

¿Quiere Ud. conservarlo sano, suave, brillante y dócil al peinarse? Confíe su limpieza sólo a SINALCA el Shampoo moderno sin alcohol ni jabón y de grato perfume. Para una cabellera esplendorosa elija entre cualquiera de sus formas: Polvo, Líquido, Crema o el nuevo tipo con Hueve y Lanolina.

PERO se me ocurre que no será para tan pronto, como muchos creen, ese regreso. Es posible que se venga cuando termine su contrato, pero es difícil que lo haga antes. Puede que me equivoque, pero esa es mi impresión. Benfica está viviendo un momento muy interesante en su vida institucional, tiene por delante una Copa de Europa que puede dársele muy favorable. ¿Ustedes creen que Fernando Riera haría bien en abandonar el team benfiquense en tales momentos?

Riera hace falta en Chile y, sobre todo, hace mucha falta en Universidad Católica, que marcha a la deriva y ha perdido su brújula. Para bien de los campeones de 1966, ojalá que regrese pronto. Para bien del fútbol chileno, porque siempre es útil que haya en nuestro país entrenadores de esta talla.

BENFICA es un gran equipo. Tiene a Eusebio, tiene al largo Torres, a los punteros José Augusto y Simoes, que son habilísimos. Pero, como todos los clubes del mundo, quizás sí comienza a envolverse. Su gran conductor, el valioso y sabio Coluna, ya tiene muchos años en el oficio y debe estar muy cerca del final. Costa Pereira recibirá en estos días la despedida oficial en un gran festival.

La labor de Fernando Riera, pues, es complicada. Será a complicar el año venidero. Pero es eso lo que le gusta al coach. Que es un enamorado de su profesión y que desearía armar un nuevo Benfica, con los jugadores que él mismo ha hecho salir de Portugal. Sólo que clubes como el campeón de Portugal exigen realizaciones inmediatas. No saben esperar y se sienten en la obligación de estar siempre en primer plano europeo. A Fernando le han hecho muchas entrevistas, ha hecho declaraciones muy interesantes. Pero a mí me gustaría charlar con él por encima de entrevistas. Quisiera charlar en la intimidad, mano a mano, como hablar a amigos. Sólo así podría entender sus problemas y saber lo que desea.

Por eso, todo esto que he estado escribiendo es pura especulación.

EN EL FONDO, yo pienso que Riera desea es-

# Noticiero del Andinismo

El directorio de la Federación de Andinismo acordó una reunión de directores a su desaparición y misión del Consejo Nacional de Deportes. Boris Kraizel, presidente del Consejo Nacional de Deportes, se designó presidente del Comité de Andinismo por el año 1967. El Círculo de Peripatetismo de Chile, que se designó presidente de la Asociación de Andinismo y Excursionismo.

La Federación de Andinismo acordó respaldar ampliamente todas las gestiones del Consejo Nacional de Deportes.

El 17 de noviembre, se efectuará una reunión de directores de la Federación, con las Comisiones de Trabajo recientemente organizadas en la Asociación Santiago de Andinismo y Excursionismo.

de Deportes y Comité Olímpico de Chile, relacionadas con Legislación de "Polla del Deporte" y posición del deporte federado ante los proyectos de leyes Integral de Educación Física y Deportes, presentados recientemente al Parlamento.

La Federación de Andinismo de Chile, próximamente, en noviembre, cumplirá 25 años de vida. A la fecha se encuentra en confección el calendario oficial de actividades destinadas a la celebración de estas Bodas de Plata. Se ha anticipado que en el presente mes se llamará a concurso en las bases del Andinismo Nacional, para diseño de un banderín recordatorio y un afiche publicitario con el mismo objeto.

Un interesante proyecto, lo constituye, la inquietud destinada a materializar con el apoyo del Supremo Gobierno, una emisión de difusión de Deportes de Montaña, en estampillas de Correo, normal, como aéreo. Se están confeccionando interesantes y objetivos anteproyectos al respecto.

### TRANSITO EN LA MONTAÑA

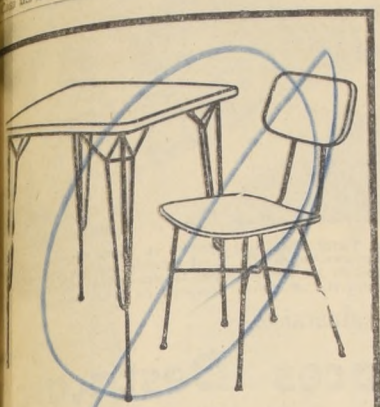
1.- RECOMENDACIONES GENERALES:  
—Antes de tomar Ud. el volante, salga varias veces con un conductor que sea experto en caminos de montaña y, en consecuencia, sepa lo que significa el frío, la niebla, la lluvia, la nieve, la escarcha y el viento.

—No conduzca un vehículo que no conozca.  
—Lleve siempre un acompañante, tipo "copiloto". No lleve exceso de pasajeros ni carga.  
—Haga controlar por un médico que su salud es compatible con la altura.  
—No conduzca en malas condiciones físicas; el cansancio, el sueño o una alteración nerviosa son sus peores enemigos.

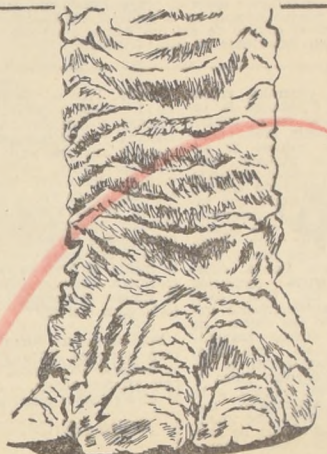
2.- ANTES DE SALIR:  
—Deje aviso del lugar de su destino y ruta a seguir. MANTENGALA.  
—Controle cuidadosamente el estado mecánico de su vehículo, en especial los sistemas de frenos de pie y de mano, luces, limpiaparabrisas, dirección, niveles de agua y aceite, y presión adecuada de los neumáticos.  
—Lleve suficiente combustible, cadenas para las ruedas tractoras, herramientas, cable de remolque de perlon o de acero trenzado, dos sacos de yute (paperos), pala, linterna, frazada, elementos de primeros auxilios, viveres, un bidón de agua, guantes, zapatos gruesos y anteojos irrompibles de protección para el sol.

No viaje con neumáticos cuyas bandas de rodamiento estén gastadas y lleve un repuesto también en buenas condiciones.  
—Estibe y amarre bien la carga. Revisela durante el trayecto.

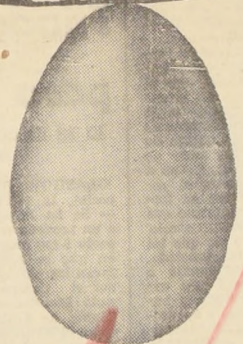
—Practique deportes de montaña — Respete los principios de supervivencia y no olvide que su seguridad y la de los demás dependen de usted.



San Diego 1758-fono 567336  
COMPRE AL FABRICANTE



## ¿Frágil?



## ¡No!

## Increíblemente fuerte

Sí. El huevo con su apariencia tan frágil y su breve tamaño, es un alimento que contiene vigor, fuerza, energía y salud para nuestros organismos; gracias a su incomparable valor en proteínas, vitaminas y calorías. Ningún otro alimento reúne tantas propiedades nutritivas... y en tan poco espacio.

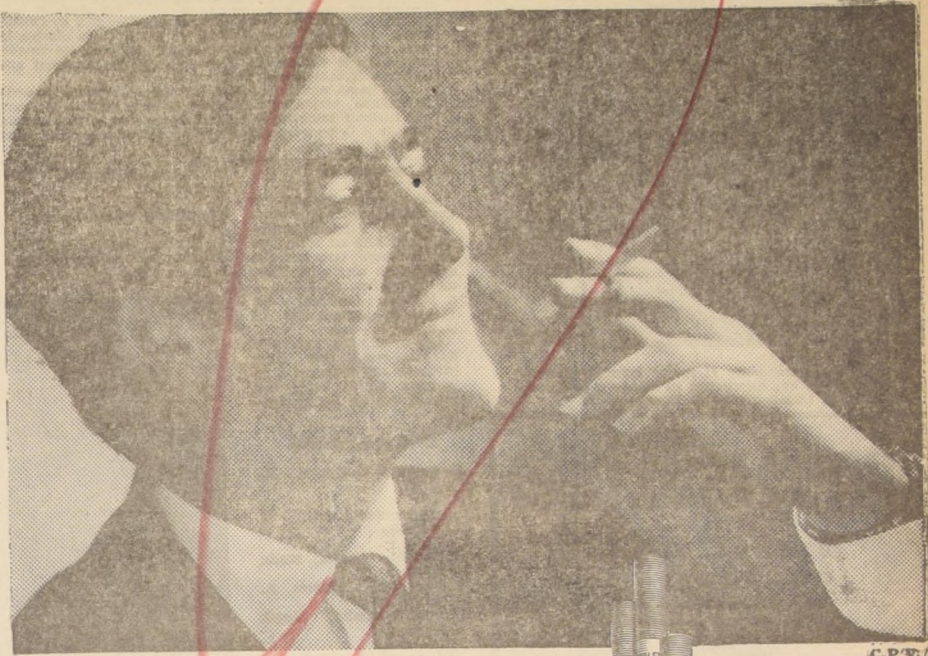
**El huevo es el alimento más completo  
y el más barato**

Coma huevos que le dan...

Más sabor... más proteínas... ¡Presentes en su cocina!



¿Perdió esa agradable sensación de fumar un buen cigarrillo?

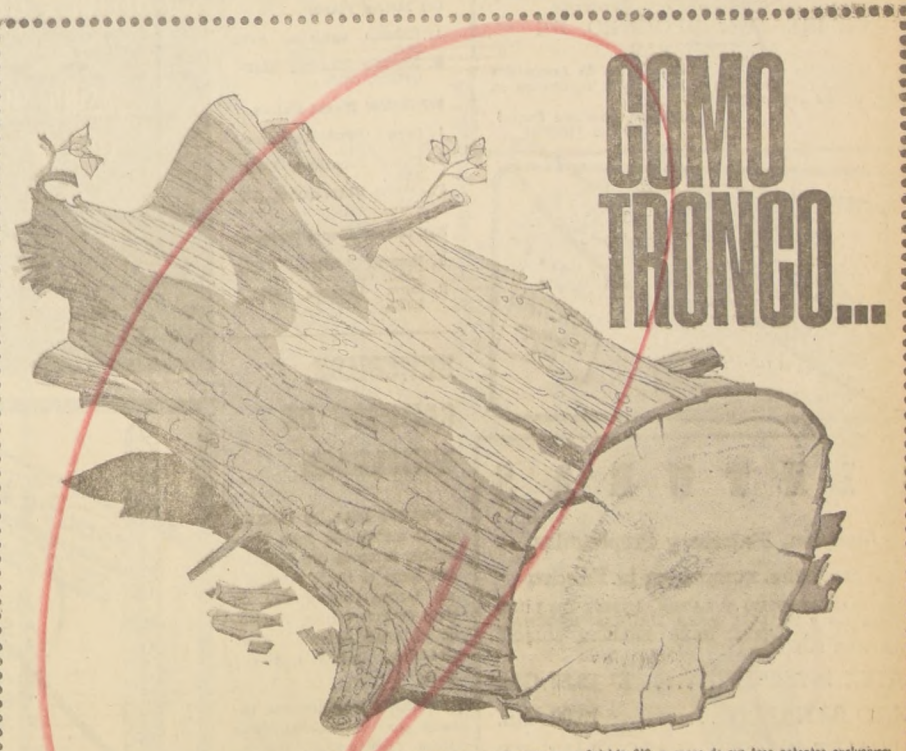


## ¡Recupérela! Encienda un RALEIGH

La exclusiva mezcla de tabaco Virginia, Burley y Oriental, ha sido sometida al revolucionario proceso de tostado que hace de RALEIGH un cigarrillo diferente y que proporciona al fumador de categoría una nueva sensación en sabor y aroma.



Si, ...en RALEIGH la diferencia está en el tabaco



## COMO TRONCO...

...asi dormirá Ud. todas las noches en su Colchón CIC. Piense que dormir mejor no cuesta más en un Colchón CIC, a pesar de sus tres patentes exclusivas:

### DELTA LOC

Sistema de amarra de resortes que lo hace más liviano y enrollable sin deformarse.

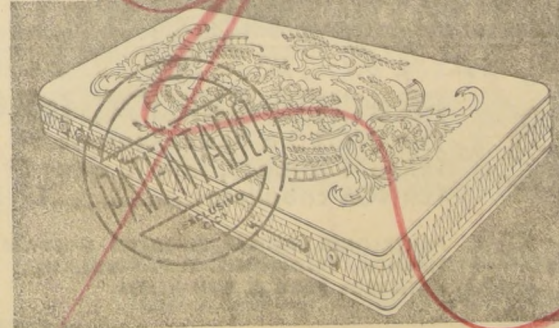
### GEL-O-LANA

Relleno virgen, suave acogedor y aislante.

### SANITIZADO

Proceso de protección contra hongos, microbios y bacterias, manteniendo olor e limpio.

COLCHONES CIC... A OJOS CERRADOS... ¡CIC SENORI



## COLCHONES CIC



TORNEO ATLETICO DE CONTROL:

Cristina Ducci: la Mejor Figura

Patricia Miranda, Jorge Grosser y Manuel Lechuga, la siguieron en méritos.— Certamen selectivo de discreto interés

No hubo marcas destacadas, excepto los 25,2 de Cristina Ducci, en 200 metros, en la etapa final del Torneo Atlético de Control que efectuó la FEDACHI en la mañana de ayer en el Estadio de la Universidad Técnica del Estado...

OTRAS MARCAS

Las performances más destacadas, habrá que otorgárselas a Patricia Miranda, con 5,25 en salto largo; a Jorge Grosser, que muy suelto corrió los 3.000 metros planos, en 8,44,6, y a Manuel Lechuga, con 14,89, en lanzamiento de la bala.

Los resultados generales de esta etapa, que bajó bastante con respecto a la primera de la tarde del sábado, fueron los siguientes:

Salto alto, varones
1. Patricio Labán, A. S., 1,80.

Lanzamiento del martillo
1. Osvaldo Guaita, Stade, 47,44.
2. Humberto Cáceres, A. S., 45,87.
3. Juan Chalot, Royal, 41,45.

Lanzamiento jabalina, varones
1. Jorge Peña, Stade, 63,60.
2. Leonardo Kittstener, Stade, 59,88.
3. Rolf Hoppe, Stade, 58,48.

Lanzamiento Bala Varones
1. Manuel Lechuga, Manquehue, 14,69.
2. Fernando Morales, Manquehue, 13,63.
3. Oscar Mora, "U", 12,29.

80 Metros Vallas Damas
1. Carlota Ulla, UTE, 11,8.
2. Nélida Ormeño, UTE, 12,2.

Salto Largo Damas
1. Patricia Miranda, Valparaíso, 5,21.
2. Ana Kromschroeders, SF, 4,75.
3. Lilliana Farías, UTE, 4,41.

1.000 Metros Planos
1. Jorge Grosser, Valparaíso, 8,44,6.
2. Manuel Rodríguez, Valparaíso, 8,59,8.
3. Francisco Allen, Valparaíso, 9,01,6.

200 Metros Planos
1. Roberto Quijada, A.S., 22,0.
2. Marcelo Moreno, Manquehue, 22,6.

800 Metros Planos Damas
1. Dora González, Valparaíso, 2,28,6.
2. Katy Benavides, UTE, 2,32,1.
3. Gladys Bahamondes, AS, 2,35,1.

800 Metros Planos Varones
1. Homero Arce, UTE, 1,56,7.
2. Boris Lagunas, UTE, 1,57,8.

NEWCOMBE, CAMPEON DE WIMBLEDON

FOREST HILL, 10 (ANSA). — El australiano John Newcombe, campeón de Wimbledon, ganó el single masculino del torneo internacional de tenis de Forest Hills, venciendo al estadounidense Clark Graebner, por 6-4, 6-4 y 8-6.

El single femenino fue ganado por la estadounidense Billie Jean King, también afirmada en las finales de Wimbledon, quien batió por 11-9 y 6-4 a la inglesa Ann Haydon Jones.



Cristina Ducci y la porteña Gloria González, figuras de jerarquía en el atletismo de control. La calidad de la porteña ha sido un acicate para la campeona nacional, que hizo el excelente tiempo de 25,2 en 200 metros. A una décima del record de Chile.

BANQUETES - CASAMIENTOS COCKTAILS - MANIFESTACIONES
CASINO AUDAX ITALIANO LIRA 425 FONDO 34780
PERSONAL ESPECIALIZADO SALONES CON CAPACIDAD PARA 600 PERSONAS TAMBIEN ATENCION A DOMICILIO

Repuestos PARA SU FORD CHEVROLET. SURTIDO COMPLETO. Ruedas - Ejes Radiadores Dirac Amortiguadores Delco Baterías Helvetia Accesorios - Molduras
ANTONIO CASTILLO H. 10 DE JULIO 860



El mediodiano de Valparaíso, Víctor Silva, que aparece en plena función con una labor más contundente superó por K. O. T. al segundo asalto a Artemio Zurana, de Viña del Mar, en uno de los combates por la eliminatoria entre portuarios, viñamarinos y navales, para el Campeonato Nacional de Boxeo Amateur.

Boxeo Amateur de Valparaíso: Jara y Caces Destacaron en la Rueda Eliminatoria

VALPARAISO.— (Por Armando Jorquera M.)— Espectales proyecciones en su lugar a dudas la primera de dos etapas de eliminación para el Campeonato Nacional de Boxeo Amateur, en la que tomaron parte pugiles de Valparaíso, Viña del Mar y del Naval. Aunque es innegable que la mayor cuota de espectacularidad se dio en la categoría mediana, el de Héctor Jara, mediodiano y Fernando Caces, gallo que pueden dar mucho que hablar. En especial, el primero por su boxeo claro, contundente. Sorprendió con una victoria concluyente sobre el promisorio Sergio Allaga en lo que resultó un verdadero pleito, aunque siempre en la evidente superioridad del naval. Rápido, con buena acción en el empleo de sus dos manos y de fuerte pegada que es de por sí un curso bien importante en esta actividad.

En líneas generales, entonces, agradó e interesó la velada celebrada en el cuadrilátero del Fortín Prat, culminando estas pruebas de selección pasado mañana miércoles en este mismo escenario. En una impresión inicial, conforme los actores que intervinieron en el programa, es obvio señalar que aparte del naval Héctor Jara, el viñamarino Jorge Santos y el porteño Arturo Barcia, deberán tener alguna figuración destacable. En todo caso, Santos que anteriormente había anticipado sus desechos de retirarse del boxeo, reapareció después de una larga ausencia y claramente se vio falto de preparación física y ritmo de boxeo. Empero, a la vista de sus argumentos, baxeriles, nadie duda que ahora en otra categoría, la de mediano y con un estado inmejorable puede repetir la conquista del título chileno en el torneo nacional.

En el plano netamente espectacular, el combate de Enrique Zamora, porteño, con el naval Nelson Matus, en la categoría mediana ligero, logró entusiasmar verdaderamente por la aceptación de ambos de un boxeo sin estilo, pero de constante agresividad. Golpe a golpe se dieron desde el comienzo, lo que influyó en forma notoria en el último asalto mostrando la impresión de que los guantes pesaban una tonelada. Y el triunfo correspondió a Zamora, porque llegó más entero a la última vuelta y pudo, en consecuencia, aprovechar la declinación de Matus.

Importante fue, igualmente, el triunfo de Arturo Barcia sobre el liviano naval Héctor Vergara. Pese a que el porteño no lo había superado en la romana, el cotejo se realizó no obstante y merecidamente, aunque con estrechez ganó Barcia. Indudablemente el valor del vencedor fue asumir una posición táctica de ataque, buscando en la pelea corta, nivelar el vigor enredado, pero siendo el victorioso el de Viña del Mar. En suma, Manuel Salazar, de Viña del Mar, y en el peso pluma, Manuel Salazar, de Valparaíso, aventajó por el al tercer round a Manuel Acosta, de Viña, no obstante se fracturó su mano derecha en la pelea.

COPA DE CAMPEONES: Fijadas las Fechas para Racing y Celtic

El 18 de octubre en Glasgow y el 1.º de noviembre en Buenos Aires

GLASGOW, (Escocia), 10 (UPI). — Se ha llegado a un acuerdo respecto a las fechas en que se realizarán los partidos por el Campeonato Mundial de Clubes de Fútbol entre el Celtic, de Escocia, y el Racing Club, de Argentina.

CASAS DALMATI UNA "LOGICA" SOLUCION HABITACIONAL VISITENOS Y DISFRUTE DE SU CASA ESTE MES INDEPENDENCIA 1443 - SANTIAGO

SERVICIO DE COOPERACION TECNICA CREDITOS PARA CAPITAL DE TRABAJO CREDITOS DE PROMOCION Banco Central, a través de todos los Bancos ha establecido este crédito destinado a financiar capital de trabajo de las pequeñas y medianas empresas. Plazo: Hasta un año, renovable. Interés: Bancario. Garantía: Hipoteca o prenda industrial, aval, documentos, etc. Monto máximo: E\$ 250.000.

PINTURAS AL OLEO BIANCA Y EN COLORES E\$ 18.- EL GALON MARQUEZ E HIJOS LTDA. FABRICA PINTURAS "ROKA"

INDUSTRIA AZUCARERA NACIONAL S. A. JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 29 de este mes, a las 17 horas, en primera citación...

ESCOLARES Bolsas, Portadocumentos, etc. FÁBRICA DE MOLETAS MUNDIAL 21 de Mayo 665

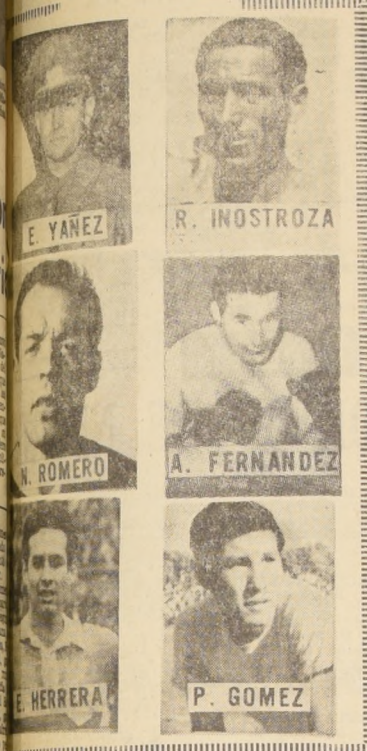
PINTURAS Atención. Pintores y Propietarios. Aproveche, compre en la Fábrica PINTURAS AL OLEO Y LATEX, ACEITE DE LINAZA DE 1ra y 2da, LINA PARA MADERA, BROCHAS, TIZA, PASTA LATEX PARA ENLUCIR MUROS. COMPARE PRECIOS. LATEX INTERIOR ..... E\$ 12,50. Gln. OLEO SATINADO ..... 19,00 Gln. ALCALDE PEDRO ALARCON Nº 828 (ex Estrella Polar), fono 55026, Paradero 6 Gran Avenida, entre Santa Rosa y Gran Avenida

FIESTAS PATRIAS!!! FABRICA DE CONFECCIONES "FLORES" PRECIOS DIECIOCHEROS: TERNITOS 5 a 10 años, largos E\$ 68 TERNOS jóvenes, 12 a 16 años E\$ 90 TERNOS caballeros.....E\$ 120 Veal! COMO SE FABRICA SU TERNO. PANTALONES, CAMISAS, ZOQUETES, CORBATAS, TIRANTES, CINTURONES, SLIP, Y MILES DE ARTICULOS PARA EL BIEN VESTIR. ESMERALDA 780-790 Y 860



**CINCUENTENARIO "LA NACION"**  
**GRAN CONCURSO MILLONARIO**  
**ALBUM "ESTRELLAS DEL DEPORTE"**  
 11 DE SEP.  
**CUPON**  
 LOS CUPONES LE DARAN OPCION  
 OBTENER EN FORMA GRATUITA  
 NUESTRO ALBUM

**LOS ASTROS PARA LLENAR SU ALBUM**



**Antenas con un deporte olímpico**  
 en su casa ANTENAS FEPECUCH  
 T.V. y F.M.  
 Totalmente construidas en perfiles de aluminio. Perfecta recepción visual. Evita ruidos e interferencias debido a su mayor estructura.  
 Amplio poder de captación en rango de más de 50 Km.  
 Obtiene un 100% de rendimiento de sincroismos, tanto vertical como horizontal.  
 Además es un adorno con la clásica figura de un atleta, y su costo no es mayor que las antenas comunes.  
 DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:  
 Sepúlveda Coppa, Avenida Nueva  
 5157, fono 732406, Quinta Normal

**¡¡BANDERAS CHILENAS!! Y GLOBOS**  
**PRECIOS POR MAYOR**

POPILINA COLORES INALTERABLES	E°	doc.
90 cms. ....	120.	doc.
120 cms. ....	170.	doc.
135 cms. ....	200.	doc.
150 cms. ....	230.	doc.
180 cms. ....	280.	doc.
LANTILLA COLORES INALTERABLES	E°	doc.
33 para auto ....	42.	doc.
90 cms. ....	115.	doc.
120 cms. ....	168.	doc.
150 cms. ....	276.	doc.
180 cms. ....	350.	doc.
BANDERA DE SEDA CON PALO	E°	90.-
12 cms. ....	110.-	
14 cms. ....	190.-	
21 cms. ....	270.-	
21 extranjeras, ciento	270.-	
BANDERAS plásticas guirnalda de 10	E°	6.-
BANDERAS de papel con palo, ciento	5.80	
BANDERAS de papel sin palo, ciento	3.50	
¡¡¡¡¡¡¡¡ CONSULTAR PRECIOS POR OTRAS MEDIDAS		
GLOBOS DE GOMA	E°	17.-
8 redondo liso, ciento	20.-	
8 redondo jaspeado, gruesa	28.-	
10 redondo jaspeado, gruesa	34.-	
10 redondo jaspeado, gruesa	60.-	
10 fantasía anillos, ciento	72.-	
10 fantasía anillos, ciento	27.-	
10 fantasía anillos, ciento	33.-	
8000 jaspeado mediano, gruesa	E°	66.-
Gran variedad hilo para volantín; ventas por mayor y al detalle; despacho a provincia contra pago anticipado		

**ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA BANDERA 660**  
**Bandera 660 Y BANDERA 617**

**CONCURSO "AÑO DEL CINCUENTENARIO":**

**Destáquese Como Crack en su Deporte Favorito, Usando los Artículos de "Casa Hernán Solís"**

Entre las firmas industriales y comerciales que auspician este entretenido y regalado concurso "Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción" se halla Casa de Deportes HERNAN SOLIS, ubicada en Galería Imperio 831, con sus cuatro entradas por las calles Huérfanos, Agustinas, San Antonio y Estado.

En Casa de Deportes HERNAN SOLIS, el estudiante y el deportista encuentran todos los implementos que necesitan para sus prácticas físicas favoritas.

Los balones de fútbol que expone el mejor relator deportivo de Chile, el emotivo HERNAN SOLIS, son los mismos que utilizan los cracks de ese deporte en el ámbito profesional y amateur.

De la misma forma son los zapatos de fútbol, las zapatillas de atletismo; en una palabra, las "Estrellas" deportivas chilenas se surten en Casa de Deportes HERNAN SOLIS.

El estudiante busca allí sus útiles y uniforme de gimnasio y los profesores de Educación Física distinguen con buena nota a los alumnos que lucen los atuendos gimnásticos de la Casa de Deportes HERNAN SOLIS.

En los sorteos trimestrales de "Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción", Casa de Deportes HERNAN SOLIS obsequia a los concursantes productos deportivos de procedencia exclusiva, entre éstos balones de fútbol. La calidad en artículos deportivos se llama HERNAN SOLIS.

A los amigos de las "Estrellas" en el próximo sorteo del 28 de septiembre, Casa de Deportes HERNAN SOLIS regalará balones de fútbol con que juegan los astros del balompié nacional.— Hasta el viernes próximo hay plazo para canjear boletos por páginas completas con fotografías de las "Estrellas". El Correo de las "Estrellas" demuestre que es un deportista de "clase", que es un auténtico "crack", usando artículos deportivos de HERNAN SOLIS, en Galería Imperio 831.

**SE ACERCA EL PLAZO FATAL**  
 Cinco días solamente quedan para el cierre del plazo en que los concursantes amigos de las "Estrellas" pueden canjear sus Albums por boletos numerados y poder tomar parte en el sorteo previo del Mes de la Patria, a realizarse el próximo jueves 28 de septiembre, ante Notario Público.

El próximo viernes 15, a las 19 horas, Feliciano Vallejo, "capo" de la oficina de las "Estrellas", en el primer piso

**Y LAS "ESTRELLAS" SIGUEN A LA META EN SU DESARROLLO**  
 Finalizada la operación canje de Albums de las "Estrellas" por boletos para el sorteo previo de este mes de septiembre, los concursantes podrán iniciar a su vez el canje de boletos para el último sorteo trimestral de noviembre, completándose el ciclo de cuatro rifas conforme a las Bases del millonario certamen con que LA NACION, el Diario de los Deportistas, celebra el año de su cincuentenario al servicio del Periodismo y el Progreso de Chile.

**EL CORREO DE LAS "ESTRELLAS"**  
 ¡Las certias, las buenas cartas!

¡El cartero aquí viene con noticias para Jiménez y también para Otero! ¡Las certias, las buenas cartas, incluyendo la de la María!

**MARTA CARDEMIL Chiliana.**— No tenga dudas sobre ese aspecto. La Oficina de Correos al timbrar los sellos de la carta, señala a su vez la fecha, y ello basta para que acá aceptemos como válida su operación canje. ¿Nos cree ahora? Muchas gracias, Marta, y buena suerte en el Mes de la Patria... y de la Primavera.

**EDUARDO JIMENEZ, Santiago.**— Si puede adoptar el procedimiento que indica. Los días martes, y usted mismo se

ha dado cuenta, según su cartita, aparecen doce —12— fotografías de las "Estrellas" supliendo la ausencia de los domingos, para no perjudicar a los amigos de las "Estrellas" de provincias, donde surgen dificultades para que el ejemplar de los domingos llegue a todos los puntos, por descanso de los medios de movilización. Buena suerte para el próximo 28 de septiembre.

**CAUPOVICAN OTERO, Arica.**— Lea la respuesta a doña Marta Cardemil y quedará satisfecho. Correcto que el envío lo haga por vía aérea.

Y sin ensarte, hasta mañana martes.



**VENTA**  
**VIVA CHILE**

**LO MEJOR DE CHILE A LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE**



**LOS NIÑOS PRIMERO...**

**Falabella**  
 Viste con elegancia y distinción a los niños de Chile. Toda una selección de LO MEJOR que se produce en el País en nuestro LOCAL PANORAMICO en la CALLE DE FALABELLA 25



**Falabella**  
 CALLE DE FALABELLA 25

**SI ES CHILENO ES BUENO. SI LO VENDE FALABELLA MEJOR.**

**LA PRIMERA ORGANIZACION COMERCIAL CHILENA AL SERVICIO DEL HOGAR**

CENTIPUBLICIDAD



RESULTADOS HIPICOS de TODO el PAIS

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA.-1.200 metros.- Condicional.- 1.0 RAS CLUB (18), 55; por Ras con Ras y Norma del Sr. A. Mackenney, Jinete: C. Pezoa...

2.0 Los Robles (12), 58; P. Ulloa... 2.114 30.90 3.0 Blindado (5), 55; A. Nunez... 1480 44.10 4.0 Par de Nones (15), 53; J. Castillo...

9.0 Alcarayan (5), 53; G. Meneses... 062 22.90 10.0 Eviad (8), 52; C. Pezoa... 7794 14.50 11.0 Colegual (15), 49; R. Jaque... 6293 18.50...

GANADA por 1/2 cabeza y 3 1/2 cpos.; el 4.0 a 1/2 cabeza y el 5.0 a 1/2 pesc. Tiempo: 1.12 1/5. Preparador: H. Miranda. No corrieron: Flechazo y Quilaco. DIVIDENDOS: \$ 11.20 y 3.90; \$ 3.10 y 3.50.

GANADA por 1 cpo. y 2 1/2 cpos.; el 4.0 a 1 cpo. y el 5.0 a 1/2 cpo. Tiempo: 1.12 1/5. Preparador: H. Miranda. Corrieron todos. DIVIDENDOS: \$ 21.10 y 5.50; 3.50 y 6.30.

OCTAVA CARRERA.-1.500 metros.-Clasico.- 1.0 PARDIS (14), 49; por Paresa y Disparada del Stud Elliot; Jinete: J. Duarte...

SEGUNDA CARRERA.- 1.000 MTS.- 7a. Serie. 1.0 BOIARIN (4), 53; por Ras con Ras II y Boiarina del Stud Forestal; Jinete: M. Yañez...

QUINTA CARRERA.- 2.200 metros.- 1a. Serie. 1.0 EL ALAMO (7), 50; por Sonic Bloom y Adalia del Stud Temple; Jinete: J. Salinas...

GANADA por 1/2 cpo. y 1 cpo.; el 4.0 a pesc.; y el 5.0 a cab. Tiempo: 1.31. Preparador: O. Silva. Corrieron todos. DIVIDENDOS: \$ 37.20 y 9.80; \$ 7.90 y 6.90.

GANADA por 3/4 cpo. y 2 1/2 cpos.; el 4.0 a ventaja apreciable, y el 5.0 a 1/2 pesc. Tpo.: 0.59 4/5. Prep.: E. Pérez. No corrió Chicotin. DIV.: \$ 19.40 y 7.10; \$ 3.60 y 4.30.

SEXTA CARRERA.- 1.000 metros.- 6a. serie. 1.0 EL PANCHO (4), 53 kilos, por Prince y Arana, del Stud Puza Plata; Jinete: H. Pilar...

NOVENA CARRERA.- 1.600 metros.- 5a. serie. 1.0 BOLIVAR (3), 54 kilos, por Lucko Lord y Sud America, del Sr. A. Carreño; Jinete: J. Sepúlveda...

TERCERA CARRERA.- 1.200 metros. Condicional. 1.0 ESCANDALO (11), 55, por Pink Horse y Chosica, del Stud El Salto; Jinete: C. Pezoa...

GANADA por 3/4 cuerpo y 1 1/4 cuerpo; el 4.0 a 1/2 pescuezo y el 5.0 a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.00. Preparador: E. Inda. No corrieron: Malona y Mary Hill. DIVIDENDOS: \$ 22.80 y 8.10; 9.60 y 3.70.

DECIMA CARRERA.- 1.000 metros.- 4a. serie. 1.0 SANS ATOUT (8), 53 kilos; por Quelus y Penny Whistle, del E. Kobler; Jinete: E. Suárez...

GANADA por 2 1/2 cuerpos y pescuezo; el 4.0 a pescuezo y el 5.0 a 1 cuerpo. Tiempo: 1.12 2/5. Preparador: O. Silva. Corrieron todos. DIVIDENDOS: \$ 7.- y 3.-; 3.20 y 9.30.

SEPTIMA CARRERA.- 1.000 metros.- 5a. serie. 1.0 NOCHE ESTRELLADA (9), 52; por Embur y Noche de Luna; del Stud Morelo; Jinete: C. Ocampo...

UNDECIMA CARRERA.- 1.600 metros.- 4a. Serie. 1.0 BROMISTA (3), 57 kilos; por Country Life y La Picardie; del Stud María; Jinete: C. Pezoa...

CUARTA CARRERA.- 1.200 metros.- Condicional. 1.0 A DISCRECION (1), 55 kilos; por Mister y Discreta; del Stud River; Jinete: G. Jorquera...

Advertisement for AISLAPOL GRANULADO. Includes an image of a horse and rider, and text: 'DE PERLAS... NUEVO Y REVOLUCIONARIO USO DE AISLAPOL. Hoy, gracias al AISLAPOL GRANULADO, es posible su aprovechamiento en la fabricación de concretos livianos...'.

Advertisement for Antofagasta. Title: 'Thomas E por Mínima Diferencia'. Text: 'ANTOFAGASTA, 10 (Por Luvimón). En las nueve carreras que se corrieron en el Club Hipico de Antofagasta, resultaron vencedores los favoritos de los apostadores...'.

Advertisement for Peñuelas. Title: 'BUEN DIVIDENDO DE NEGRO'. Text: 'LA SERENA, 10.- (Por Mario Meza Jr.). Con el "golpe" de Negro se cerró la reunión hipica de ayer tarde, en el Club Hipico de Peñuelas...'.

Advertisement for Concepción. Title: 'GANARON 4 HIJOS DE LATINO'. Text: 'CONCEPCION, 10 (Por Alfredo Morales). Un solo dividendo alto se produjo en el Club Hipico de Concepción en un total de diez carreras...'.

Advertisement for Hipic Breves. Title: 'BREVES DE HIPICO'. Text: 'OPERADO: Su calidad de reproductor perdió ELKO para Flanisco Castro Cid. COLICO: De un cólico fue atendida y se recuperó namente, SERPIENTE DE ORO.'.

Advertisement for Betoneras. Title: 'BETONERAS Entrega Inmediata'. Text: 'DE 11 y 7 S TOLVA AUTOMATICA DE 14 - 11 y 7 S TOLVA Fija. ● Trompito de 3 1/2 - S ● Moldes de Calzada y Soleras...'.

GANADA por pescuezo y 3/4 cuerpo; el 4.0 a 1/2 cuerpo y el 5.0 a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.00 4/5. Prep. A. Muscatt. Corrieron todos. DIVIDENDOS: \$ 63.60 y 14.80; 5.30 y 8.30.

DESARROLLO: Multiplicado vino en punta segundo de Infante Nubado y Novamés en tierra derecha, a 400 metros de la meta, se adelantó Nubado y luego lo hizo Novamés pero Sans Atout salió con muchos bríos y sacó ventaja en la misma meta a su adversario, que se abrió.

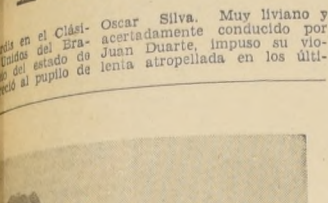
GANADA por 1 1/4 cuerpo y 3/4 de cuerpo; el 4.0 a dos cuerpos y el 5.0 a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.38. Preparador: R. Pérez. No corrieron: Guante Rojo y Mareschkowa. DIVIDENDOS: \$ 21.70 y 6.-; 7.80 y 7.70.

DESARROLLO: Green Light tomó la punta y más atrás se alinearon Espléndido, Alexar y Bromista. En tierra derecha Alexar se adelantó a Bromista y Espléndido. Este último tomó por los patos y Bromista salió a lo más liviano. Por allí se llevó la victoria.

GANADA por un cuerpo y medio y un cuerpo y medio; el cuarto a ventaja apreciable y el quinto a tres cuartos de cuerpo. Tiempo: 1.00 1/5. Preparador: J. Freire. Corrieron todos. Divididos: \$ 6.10 y 4.80; 4.80 y 3.20.

Advertisement for Darico Batío. Title: 'DARICO BATIO UN RECORD DEL TURF PERUANO'. Text: 'LIMA, 10 (ANSA).-Estableciendo un nuevo record para los mil metros "Darico" se adjudicó por más de siete cuerpos el premio especial "Policía de Investigaciones de Perú", prueba central de la reunión hipica de la víspera, celebrada en el Hipódromo de Dandonne y Apple Cirt, establecido cincuenta y cinco segundos dos quintos para el kilómetro, logrando superar el anterior record, que también le pertenecía y era de cincuenta y seis segundos. Lardando en inmejorables condiciones, "Darico" con la montada de Antonio Aburto se hizo rápidamente del comando de la carrera, mientras "Aristeo" y "Nicoya" luchaban por el segundo puesto, que le correspondió a la yegua, llegando cuarto "Sultán Juniors".'

GOLPEO PARDIS



OCAMPO un buen jinete liviano, gana en las dos carreras con buenos aportes. ¿Cómo se las arreglará?

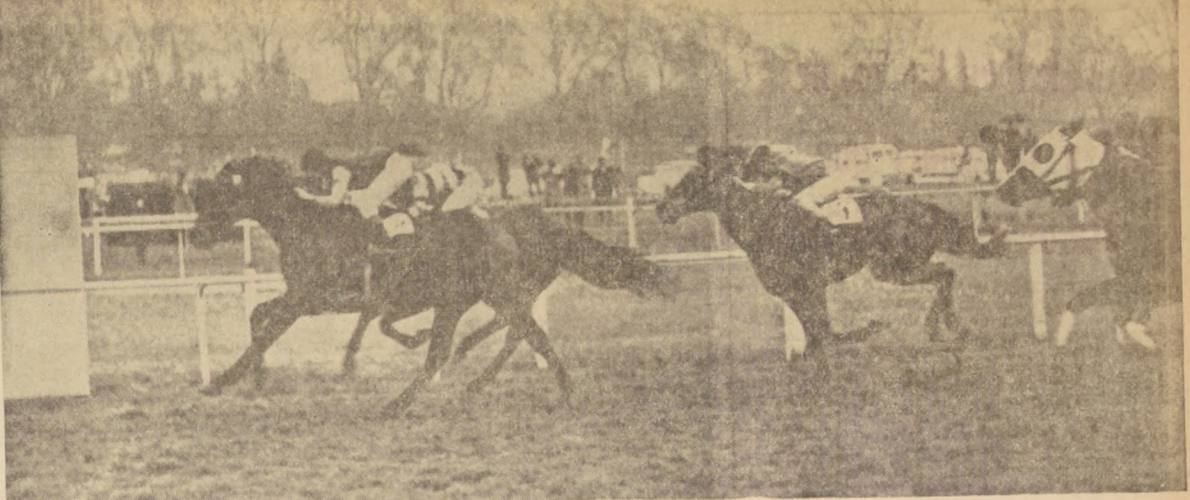
Oscar Silva. Muy liviano y acertadamente conducido por Juan Duarte, impuso su violencia atropellada en los últimos metros para ganar a Per...

El puntero se afirmó bien al paso que en los lugares secundarios Tangora salía a seguir al puntero, mientras que Chateau se adelantaba en los 1.000 metros y se ponía tercer...

Para la distancia de 1.500 metros en una pista que ya se estaba poniendo blanda con la lluvia, el ganador puso 1 minuto 31 segundos.

SEPTIMO TRIUNFO

La victoria de Pardis fue la séptima que conquista en su campaña. En su primer año de actuaciones no logró ninguna. En 1956 venció dos veces en 1.200 metros, una vez en 1.300 y otra en 1.500. En 1957 se impuso a Pastelito en 1.300 y a Chispazo en 1.500. Debe agregarse su triunfo de ayer también en 1.500. Es su primer clásico. Venía de actuar en una segunda serie. En sus victorias lo han dirigido Juan Duarte (dos veces), Carlos Pezoa (tres veces), Ernesto Guajardo y Rigoberto Clavería.



PARDIS, supera en fuerte avance final a Perugino en los 1.500 metros del clásico "Estados Unidos del Brasil". Tercero a un cuerpo llega Mon Cheri, y más atrás Scamp, Jenny Lind, Pasarin, Chispazo y Bonaparte. El ganador tuvo la conducción de Juan Duarte y es preparador por Oscar Silva, líder en la estadística de trainers del Club Hípico.

PISTA N.º 1 NORMAL PALIZADA EXTERIOR A 8 METROS (POSTERIOR A LA 6.ª CARRERA; PISTA REGULAR)

- 1.ª CARRERA. Reclamó C. Pezoa (RAS CLUB) contra P. Ulloa (LINARENSE) por abrirlo en los últimos 50 metros. Se multó en \$ 150.— 4.ª CARRERA. Reclamó H. Pilar (MONTE FER- TIL) contra A. Núñez (BLINDADO) por cerrarlo a 300 metros de la meta. 5.ª CARRERA. Dio cuenta P. Ulloa (ARRIESGON) que se retacaba en las partes blandas de la pista. Dio cuenta H. Pilar (RACE HORSE) que reventó en el recte. Se notificó a su preparador que deberá presentar Certificado Veterinario para poder inscribirlo en el futuro.

MULTA DE Eº 150 PARA PEDRO ULLOA

- 6.ª CARRERA. Reclamaron: L. Carvajal (NUNCA) contra D. Basoalto (DAMI- SELA), por cargarlo en la curva; A. Zuñiga (LIBRIUN) contra L. Carvajal (NUNCA), por cerrarlo en la partida; C. Pezoa (PIEDAD) contra M. Ramírez (QUIQUILLAN) y contra D. Basoalto (DAMI- SELA), por cerrarlo ambos a 400 metros de la meta; M. Ramírez (QUIQUILLAN) con...

multa), por cruzarlo a 150 metros de la meta, y J. Allaga (Enochina) contra E. Suárez (Don Goyo), por cargarlo en los 600 metros. Casuales. Dieron cuenta: A. Núñez (Reposo), que se abría en la recta; E. Suárez (Don Goyo), que corrió desestrabado.

DUODECIMA CARRERA. Reclamó R. Jaque (Pasosol) contra J. Amestely (Del Mar), por cerrarlo en los 700 metros, se multó en \$ 50.— a J. Amestely. El Juez de Partida suspendió por 21 días a Déjate y por 30 días a Profumo.

CARLOS ASTORGA EN FUERO REAL

Aprontó Naguilán en el Club Hípico Naguilán, que se prepara para el clásico "Club Hípico de Santiago" aprontó en la mañana y lo hizo sobre una vuelta (1.800 metros), en el excelente tiempo de 2 minutos, 2 segundos, 3 quintos. Para los 1.660 puso 1.48 4/5, y para los últimos 200 metros 13. 2/5. Fue conducido por Juan Allaga. TAMBIEN LOS POTRILLOS Mogol, con Jorge Salinas, pasó 1.200 metros en 1 minuto, 18 segundos, con registro de 13 para los últimos 200 metros. Por su parte, Contratos, con Galvarino Jorquera, cubrió 1.800 metros en 1 minuto, 5 segundos, 2 quintos, con final de 12 2/5. C. ASTORGA EN FUERO REAL Carlos Astorga dirigirá a Fuero Real en el Nacional Ricardo Lyon. En el curso de esta semana vendrá a trabajar. HEBREA EN UN CLASICO De punta a punta se impuso Hebra en el clásico Sociedad de Criadores sobre 1.700 metros. Fue dirigida por Castán Saavedra, líder de la estadística del Valparaíso Sporting Club. Su triunfo fue por seis cuerpos, MARIO YAREZ Este jinete hacía más de seis meses que no lograba una victoria y la consiguió con Bolívar, un caballo preparado en el Hipódromo Chile por Roberto Pérez, que después hizo doblón con Bromista, 70.000 ESCUDOS. Por una media hermana de Miss Suzy, el Stud "Universitario" pagó 70.000 escudos. Un anticipo de lo que serán los remates en el próximo mes de octubre.

Resultados Generales del Sporting Club

Table with columns for race number, name, weight, and time. Includes 'CARRERA - 1.300 metros' and 'GANADA por 2 cuerpos'.

Table with columns for race number, name, weight, and time. Includes 'DESARROLLO: Anzuelo se ubió al frente'.

Table with columns for race number, name, weight, and time. Includes 'QUINTA CARRERA - 1.500 MTS.'.

Table with columns for race number, name, weight, and time. Includes 'DESARROLLO: Surenita salió a tomar la pun...'.

Table with columns for race number, name, weight, and time. Includes 'SEXTA CARRERA - 1.500 metros - Handicap'.

Table with columns for race number, name, weight, and time. Includes 'GANADA por 12 cuerpos'.

Table with columns for race number, name, weight, and time. Includes 'DESARROLLO: Rascano partió adelante'.

Table with columns for race number, name, weight, and time. Includes 'GANADA por 12 cuerpos'.

Table with columns for race number, name, weight, and time. Includes 'DESARROLLO: Ciriaco quedó al frente'.

Table with columns for race number, name, weight, and time. Includes 'GANADA por 6 cuerpos'.

Table with columns for race number, name, weight, and time. Includes 'DESARROLLO: Hebra quedó en la primera'.

Table with columns for race number, name, weight, and time. Includes 'SEPTIMA CARRERA - 1.500 metros'.

Table with columns for race number, name, weight, and time. Includes 'DESARROLLO: Palmador partió en punta'.

Table with columns for race number, name, weight, and time. Includes 'GANADA por 34 cuerpos'.

Table with columns for race number, name, weight, and time. Includes 'DESARROLLO: Feliz Lady encabezó el lote'.

Table with columns for race number, name, weight, and time. Includes 'OCTAVA CARRERA - 1.300 metros'.

Table with columns for race number, name, weight, and time. Includes 'DESARROLLO: Feliz Lady encabezó el lote'.

Table with columns for race number, name, weight, and time. Includes 'NOVENA CARRERA - 1.300 metros'.

Table with columns for race number, name, weight, and time. Includes 'GANADA por 12 cuerpos'.

Table with columns for race number, name, weight, and time. Includes 'DESARROLLO: Ciriaco quedó al frente'.

Table with columns for race number, name, weight, and time. Includes 'GANADA por 12 cuerpos'.

Table with columns for race number, name, weight, and time. Includes 'DESARROLLO: Ciriaco quedó al frente'.

Table with columns for race number, name, weight, and time. Includes 'DESARROLLO: Hebra quedó en la primera'.

LAMPARAS Estilo Parafina. COLGAR - APLICAR VELADOR - SOBREMESA. LAMPARAS HULEN MAC IVER 96 MIGUEL DE LA BARRA 460 entre Merced y Monjitas

UN "APRETON" CUALQUIERA DA EN LA VIDA. Yo soy Doña llave y estoy encargada de llevar a las gotitas en forma de chorro hasta su casa... EMPRESA DE AGUA POTABLE DE SANTIAGO. Producir agua potable cuesta millones. Derrocharla no cuesta nada.

# Dos Vales en la Triple Final y un Sport que Fue Millonario: Eo 46.359

APUESTA TRIPLE INICIAL.— Iniciaron este juego 8.095 vales que quedaron reducidos a 1.008 con la victoria de RAS CLUB (18). Cada uno tuvo un valor nominal de E° 29. En la segunda válida sólo 101 acertaron al N.º 4 BOLARIN (valor nominal E° 288). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:

1 BELVEDERE	1	E° 29.113,—
2 BIYBY	2	14.556,—
3 CANTOR GAUCHO	2	14.556,—
4 CAUTO	2	14.556,—
5 COALSTER	2	14.556,—
6 COLIGNON	1	29.113,—
7 CRONOS	1	29.113,—
8 CHINCHEL	2	14.556,—
9 CHINQUIO	5	5.823,—
10 DOUBLE	1	29.113,—
11 ESCANDALO	20	1.456,—
12 FORASTERO	1	29.113,—
13 GARCILASO	1	29.113,—
14 LANZAZO	2	14.556,—
15 METODICO	7	4.259,—
16 MONSIEUR	24	1.213,—
17 TEXTUAL	26	1.120,—
18 WHISKY	1	29.113,—

TOTAL . . . . . 101

El dividendo de la combinación ganadora: RAS CLUB, BOIARIN y ESCANDALO, ascendió a la suma de E° 1.456. Se acertaron 20 vales.

SEGUNDA APUESTA TRIPLE.— Iniciaron este juego 14.204 vales que quedaron reducidos a 3.101 con la victoria de EL ALAMO (7). El valor nominal de cada vale fue de E° 16. En la segunda válida, 140 vales acertaron a EL PANCHO (valor nominal E° 358). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:

1 REMERA	1	E° 40.101,—
2 SOCRATES	17	2.359,—
3 BONA SORTE	1	40.101,—
4 LUCERNA	13	3.085,—
5 ALCARAYAN	11	3.645,—
6 LORDLING	—	—
7 VERIL	16	2.506,—
8 EVIAN	21	1.909,—
9 NOCHE ESTRELLADA	7	5.729,—
10 AGUDA	10	4.010,—
11 GIANSAR	24	1.671,—
12 GRAN BACAN	11	3.645,—
13 MIRNA	3	13.367,—
14 OLISCA	—	—
15 COLEGUAL	5	8.020,—

TOTAL . . . . . 140

El dividendo de la combinación ganadora: EL ALAMO, EL PANCHO y NOCHE ESTRELLADA, ascendió a la suma de E° 5.729. Se acertaron 7 vales. El dividendo a segundo fue para 11 vales de GRAN BACAN (12). Cada uno pagó E° 911.

APUESTA TRIPLE FINAL.— Iniciaron este juego 25.755 vales, que quedaron reducidos a 1.925 con la victoria de BOLIVAR (3). El valor nominal de cada uno fue de E° 48. En la segunda válida sólo 22 acertaron a SANS ATOUT (N.º 6) con un valor nominal de E° 4.214. En la tercera válida esos vales se distribuyeron así:

1 SANTOLINA	1	E° 92.718,—
2 ANFIBIO	3	30.906,—
3 BROMISTA	2	46.359,—
4 EPSOM LADY	1	92.718,—
5 TAGUAO	—	—
6 ENOSCHIMA	—	—
7 REPOSO	—	—
8 ALEGAR	6	15.453,—
9 ESPLENDIDO	4	23.179,—
10 SIGILOSO	Retirado	—
11 CAUCASIANO	3	30.906,—
12 GREEN LIGHT	2	46.359,—
13 DON GOYO	Retirado	—

TOTAL . . . . . 22

El dividendo de la combinación ganadora: BOLIVAR, SANS ATOUT y BROMISTA, ascendió a la suma de E° 46.359. Se acertaron 2 vales.



NOCHE ESTRELLADA, una buena barrera superó a Gran Bacán, por un pescuezo en la séptima carrera. Avanzó con muchas energías. Tercero fue Giansar, cuarta Lucena y quinto Lordling. Más atrás Remera y Veril. Jinetes: Carlos Ocampo. Preparador: Alonso Carreño.

## POR LA VENTAJA MINIMA, VENCIO IRINEO LEGUISAMO

BUENOS AIRES, 10 (ANSA).— Resultados en el Hipódromo de Palermo.

PRIMERA CARRERA. 1.600 metros.

1.º CORTIJO (por The Rabbit y por Carlina), 57 kilos; Jockey: Chamorro. Dividendos: 3,90 y 2,30.  
2.º Paroué.  
3.º S. Boy.  
Ganada por pescuezo y un cuerpo. Tiempo: 1:37.15. Cuidador: Haim.

SEGUNDA CARRERA. 1.000 metros.

1.º NOFRET (por Tobago y por Cleopatra), 57 kilos. Jockey: Leguisamo. Dividendos: 8,90 y 3,90.  
2.º Dulce Test.  
3.º W. Rose.  
Ganada por ventaja mínima y un cuerpo y medio. Tiempo: 58 1/5. Cuidador: Etchechoury.

TERCERA CARRERA.— 1.600 metros.

1.º COLEGIALA (por Seductor y por Coelgenne), 53 kilos. Jockey: Encina. Dividendos: 8,50 y 4,30.  
2.º Fallera.

## TRIPLETA DE CARLOS PEZOA Y OSCAR SILVA

Carlos Pezoa y Oscar Silva, líderes de la estadística de jinetes y preparadores del Club Hípico, hicieron tripletas en las últimas jornadas de la capital.

El preparador pasó al primer puesto en la estadística general en empatía con Pedro Briones. Esta nueva ubicación del eficiente y joven trainer puede significarle un nuevo título en su ya brillante carrera.

### JINETES

1.º GABRIEL MENESES	68
2.º Jorge Salinas	66
3.º Juan Amestelly	65
4.º Carlos Pezoa	62
5.º Pedro Ulloa	62
6.º Sergio Azcar	47
7.º Orlando P. Castillo	42
8.º Rigoberto Clavería	42
9.º Albino Salas	42
10.º Gastón Saavedra	40

### PREPARADORES

1.º PEDRO BRIONES	40
OSCAR SILVA	40
3.º Guillermo Sarmiento	38
4.º Jorge Inda G.	35
5.º Augusto Bregue E.	28
Ernesto Inda G.	28
7.º Enrique Vidal	27
8.º Alvaro Abarca	25
Fernando Castro	25
10.º Juan Melero	22

**E° 998**  
**LIVINGS MODERNOS**  
Materiales de la con Póliza de Garantía por diez años. Compreso.  
**LA FABRICA**  
SAN IGNACIO 41  
FONO 88161  
CON LA GENTIL ATENCIÓN DE DAVID TEDIAS

**INSTITUTO SAN CRISTOBAL**  
  
**ENSEÑA**  
Conducción, reglamento, mantenimiento y funcionamiento de vehículos motorizados. Examen documentado ambos sexos.  
**MAC IVER 728**  
Esq. Esmeralda

## SOLICITA CONCESION

Se ha recibido en esta Dirección una solicitud del señor Pedro Serrano Palma, domiciliado en calle Las Arañas N° 2063, de esta capital, en la que pide concesión para instalar y explotar una estación de radiodifusión sonora en frecuencia modulada de 1.000 watts de potencia para la ciudad de Santiago.

Se hace la presente publicación en conformidad a lo dispuesto en el Art. 62 del D. F. L. N.º 4, de 1959. Ley General de Servicios Eléctricos, y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

**EL INGENIERO DIRECTOR DE SERVICIOS ELECTRICOS Y DE GAS**

**VENTAS PATRIAS**

**1851**  
  
**FERROCARRILES DEL ESTADO**  
DEPARTAMENTO DE MATERIALES Y ALMACENES  
**Departamento de Comercio**  
Martes 10 de octubre de 1967, a las 15 hrs.  
Arriendo de un terreno con bodega y desvío en la Estación Ñuñoa.  
NOTA: Bases y antecedentes, en la Sección Contratos y Concesiones, Alameda 924, 5º piso, Oficina 54.

**Departamento de Comercio**  
Jueves 28 de septiembre de 1967, a las 15 horas  
Venta de Diarios y Revistas en Trenes Expresos a Concepción.  
NOTA: Bases y antecedentes, en la Sección Contratos y Concesiones, Alameda 924, 5º piso, Oficina 54.

**E° 845**  
**bandera 627**

**HIPICA**  
de la pa...

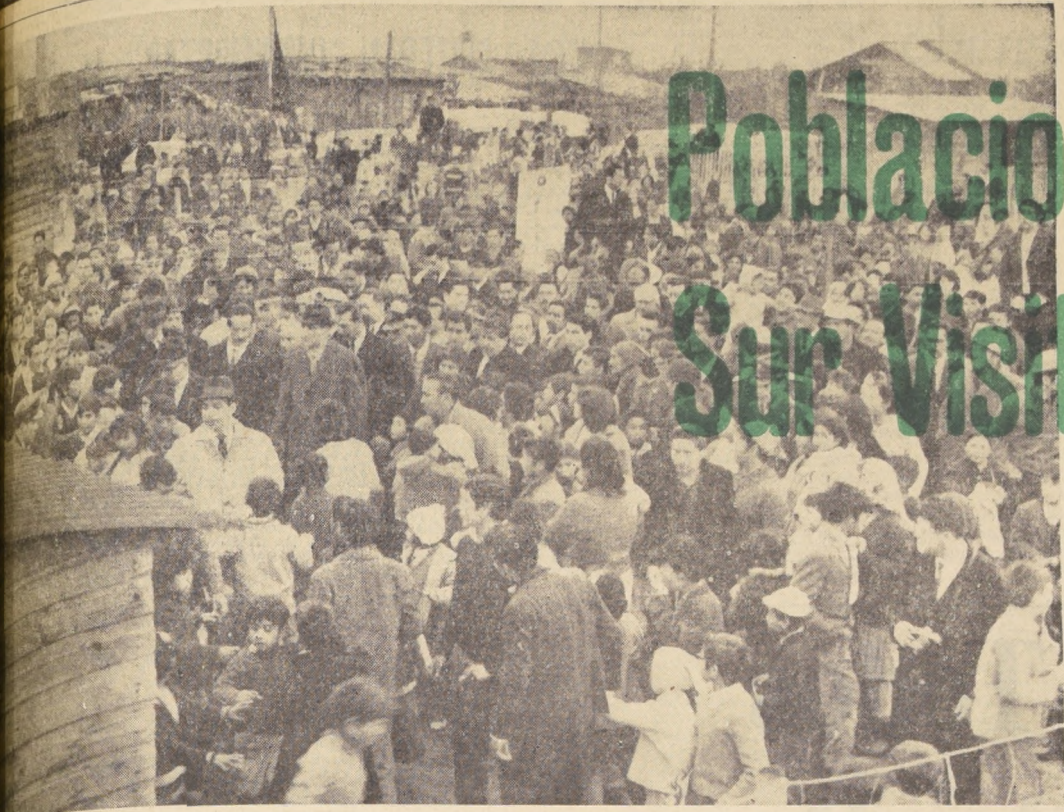
MONTEVIDEO.— Ratificando las condiciones de la prueba de hoy en el "Gran Honor" en el "Gran Honor", sobre 3.500 metros, participaron 100 jinetes, de muy diversa expectativa a la que el anterior se adjudicó. La prueba se disputó en ausencia de varios jinetes, y se disputó por primera vez en la carrera los tres tercios de la distancia.

Los detalles de la prueba fueron los siguientes:

- 1.º CALCADO (por Key y por Julio Palma), 56 kilos. Jockey: Pablo Palma. Dividendos: 5,25 (fondo) y 2,75 (fondo).
- 2.º Le Cerisier (por Key y por La Orosia), 56 kilos. Jockey: Luis Orosia. Dividendos: 4,20 y 2,80.
- 3.º Sud Oeste (por Pamperado y por Heber Castro), 56 kilos. Jockey: Ziegenhagen. Dividendos: 4,20 y 2,80.

La prueba se disputó en mil pesos y se efectuó a peso por haciendo cargar los jinetes con el kilo de peso.

Poblaciones de Santiago Sur visitó el Presidente



Las poblaciones de los departamentos de San Bernardo y Pedro Aguirre Cerda visitó ayer el Presidente Frei para imponerse de los trabajos realizados, especialmente por medio de la autoconstrucción. Los pobladores, pese a la lluvia, tributaron una calurosa recepción al Jefe del Estado, agradeciéndole su preocupación por solucionar los problemas de las poblaciones y por dar fuerte impulso al trabajo comunitario.

El cálido afecto que el Presidente Frei se ha conquistado en el corazón del pueblo de Chile, quedó demostrado en la visita que realizó ayer a 6 poblaciones de los Departamentos de San Bernardo y Pedro Aguirre Cerda.

El Presidente Frei en la primera etapa de su visita inspectiva al sector Santiago Sur, se impuso del puente sobre nivel que ha sido construido para habilitar la salida de la Carretera Panamericana Sur, a la entrada de Lo Espejo, cuya estructura está terminada y se encuentra en la etapa de construcción de sus banderolas de protección

fiscaliza a cada vecino para que cumpla con su compromiso. Después de recibir en los sectores de las poblaciones O'Higgins y Santa Cristina, un profundo reconocimiento de todos los vecinos, por las obras que se están ejecutando gracias a la acción del Gobierno, el Presidente Frei se dirigió a la Mosca Valdes, donde todos sus habitantes le brindaron una afectuosa recepción, a la vez que visitaba dos casas elegidas al azar, donde se están ejecutando estos trabajos. El Primer Mandatario dialogó con los dueños de casa, con sus esposas e hijos, inquirió detalles sobre los trabajos que realizan y finalmente, les interrogó si este sistema era más efectivo que el antiguo. Los pobladores en general, le manifestaron su gratitud por la oportunidad que les había brindado y le agradecían que su interés y preocupación hubiese llegado a tal punto, que hubiese querido conocer personalmente los trabajos que están ejecutando los sábados y domingos.

za y Sergio Fernández, y seguidores de comunas vecinas. Hizo uso de la palabra, en primer término, el Presidente de la Junta de Vecinos, Guillermo Díaz Catalán, quien agradeció al Presidente Frei su presencia en el acto de celebración del 50 aniversario de la creación de la Población "Joao Goulart". Dijo que hace cinco años todo ese sector era sólo un potrero y que ahora, gracias a la ayuda del Gobierno y al trabajo unido de todos los vecinos, podían exhibir con orgullo lo que la comunidad organizada había podido realizar al margen de creos políticos y religiosos. Reiteró que todo esto era producto de la unidad de todos los sectores y el poderoso apoyo que habían tenido del Gobierno, para poder cumplir con los propósitos de bienestar que abrigaban todos los vecinos. A nombre del Presidente habló el Ministro de Obras Públicas y Consejero Nacional de Promoción Popular, Sergio Ossa.

El acto con el desfile de todas las organizaciones de la comuna, tales como Centros de Madres, culturales, deportivos, escuelas, boy scouts, encabezados por la Banda del Regimiento Buin y con la participación de los voluntarios y material de los Cuerpos de Bomberos de San Miguel, La Cisterna y La Granja.

BREVES PALABRAS DEL PRESIDENTE Antes de retirarse, el Presidente Frei dirigió unas breves palabras a los pobladores, felicitándolos por el esfuerzo comunitario realizado.

PALABRAS DEL PRESIDENTE FREI "Felicitaciones muy sinceras muy entusiastas y cordiales a todos los habitantes de esta gran población... Creo que el desfile cívico que Uds. acaban de realizar, encabezado por nuestro Ejército, por los Bomberos, por las instituciones deportivas, los Centros de Madres y los niños, es un ejemplo de organización del pueblo. El espíritu de esta población, como lo dijo su presidente, es magnífico. Me honro como Presidente de Chile de haberlos acompañado en esta gran jornada que se debe justificar a su esfuerzo y a su entusiasmo. ¡Viva Chile! ¡Viva la Población "Joao Goulart"!"

PALABRAS DEL PRESIDENTE FREI "Felicitaciones muy sinceras muy entusiastas y cordiales a todos los habitantes de esta gran población... Creo que el desfile cívico que Uds. acaban de realizar, encabezado por nuestro Ejército, por los Bomberos, por las instituciones deportivas, los Centros de Madres y los niños, es un ejemplo de organización del pueblo. El espíritu de esta población, como lo dijo su presidente, es magnífico. Me honro como Presidente de Chile de haberlos acompañado en esta gran jornada que se debe justificar a su esfuerzo y a su entusiasmo. ¡Viva Chile! ¡Viva la Población "Joao Goulart"!"

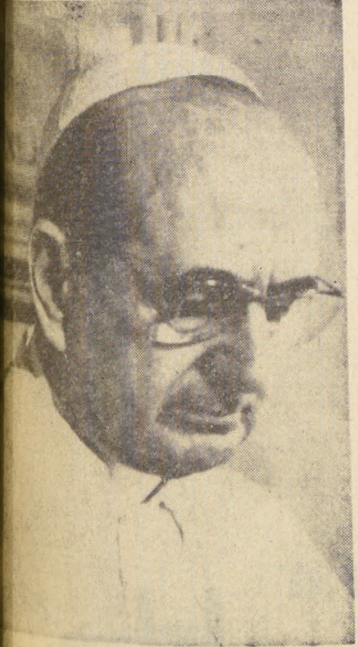
El sistema de autoconstrucción permite reducir el costo particular del trabajo que era de un promedio de 1.800 a 2.000 escudos a sólo 300 y 320 escudos. Además, antes del propietario para ejecutar la obra de una casa debía realizar más de 20 trámites en diversos organismos y más de seis pruebas, que ahora en total han quedado reducidos a cinco gestiones que se efectúan en Oficinas de Obras Sanitarias que se instalan en cada población, donde la directiva suscribe un convenio con el MOP.

El Ministerio de Obras Públicas en este momento está copando toda la producción de la fábrica de tubos centrifugados que posee la Dirección General en Las Viscachas en las necesidades de la autoconstrucción. Material que reciben los pobladores a precio de costo.

El Presidente Frei fue invitado por la directiva de estas tres juntas de vecinos a imponerse del control que se lleva de los trabajos que se están ejecutando en estos tres sectores. En gráficos, recibos y otra documentación, el Primer Mandatario se impuso personalmente de la forma cómo se

Estado del Papa aún Delicado

que hasta algunos momentos antes no tenía la seguridad de verlo, aludió, entre otras cosas, a la situación mundial, afirmando que "si bien todavía es tensa y dramática, tiende cada vez más hacia hechos positivos y consoladores". Paulo VI tenía la voz algo ronca, y se despejaba de vez en cuando la garganta con un golpe de tos. Pero, en general, dio la impresión de hallarse en discreto estado de salud.



Volviendo a agradecer a los presentes, el Papa expresó la esperanza de superar completamente, cuanto antes, la enfermedad que lo ha afectado. "Lo que más importa —continuo— no es la salud del Papa, sino las necesidades de la Iglesia y del mundo". Paulo VI habló a continuación de los acontecimientos inminentes: el Sínodo de los Obispos y el Congreso Mundial para el apostolado de los laicos.

El Papa comenzó agradeciendo a los fieles por haber acudido a esta cita, considerando un afectuoso interés por su salud. En ese momento fue interrumpido por la multitud que le tributó otro largo y cariñoso aplauso.

El término de sus palabras el Papa rezó el Angelus e impartió la bendición. Una nueva salva de aplausos, que se prolongó durante varios minutos, cerró la reunión, mientras Paulo VI saludaba y agradecía desde la ventana.

Sinodo Pastoral Activa Renovación de la Iglesia

el evangelio en el mundo estudiantil y en el magisterio de instituciones educativas populares. Por tanto, se pide crear la Misión Obrera, organismo ágil, que coordinaría, orientaría y animaría todos estos esfuerzos, en el nivel diocesano y nacional, bajo la residencia de un Obispo. También se dice que los sacerdotes y las comunidades religiosas deben revisar su modo de vida y sus instituciones, para aparecer solidarios con los pobres y entregados a su servicio. Es necesario también, se afirma, revisar profundamente la formación y la vida cultural de los sacerdotes, para adaptarlos a un diálogo constructivo en el mundo técnico e intelectual. Para promover en laicos y sacerdotes la reflexión sobre la manera de encarnar el mensaje evangélico en la cultura que está naciendo en nuestro mundo, se pide también estudiar la creación de un Instituto Teológico-Pastoral competente.

Sensacional descubrimiento: EN BUSCA DE LA LEY QUE RIGE AL MUNDO SUBATÓMICO

NUEVA YORK, 10 (ANSA). — Gran sensación provocó en los medios científicos el descubrimiento del átomo más pesado entre los conocidos hasta el momento: se trata de un "isotopo" o "sostia" del elemento artificial "Mendelevio" y es de una masa de 258. Lo comunicó la comisión estadounidense para la energía atómica.

El experimento se efectuó en los Laboratorios de Livermore (California), controlados por la Comisión; el anuncio, efectuado por el Presidente de la misma, Glenn Seaborg, fue comentado con interés por los especialistas de física teórica del núcleo.

El "Mendelevio 258" supera en una unidad de micro-masa al "Pernio 257", que hasta ahora detenía el primer puesto en la escala de las masas.

Para la física teórica, que constituye la base de los progresos verdaderamente importantes de las aplicaciones técnicas, la creación y la comprobación de la presencia del nuevo elemento tiene gran importancia.

Resultados de este tipo proporcionan nuevos indicios sobre la estructura de la materia, respecto de la cual se tienen todavía muchas dudas. Las partículas nucleares (las más importantes son una trinidad) no tienen todavía un arreglo teórico global, pero el "Mendelevio 258" puede hacer progresar la búsqueda de una ley única que rija el mundo subatómico.

Generalmente, para obtener isotopos artificiales, se altera la estructura de un átomo con un bombardeo de partículas nucleares.

Afirma Garrison: SIETE FUERON LOS ASESINOS DE KENNEDY

NUEVA YORK, 10 (ANSA). — "Kennedy fue asesinado por un grupo formado por siete hombres, por lo menos, y entre estos figuraban aventureros anticristianos y miembros de la derecha para millones", afirma Jim Garrison, el fiscal del distrito de Nueva Orleans, quien —como se sabe— desde hace meses está conduciendo investigaciones sobre la muerte del Presidente norteamericano y sostiene la tesis del "complot". Esta declaración forma parte de una entrevista que concedió al periódico "Play Boy". Garrison afirma también textualmente que entre los "participantes del complot" se hallaban "dependientes del ente Central de Informaciones (CIA) conocidos en Nueva Orleans por su actividad anticristiana". Siempre, según Garrison, Kennedy fue asesinado "por que estaba empujado en la distinción con la URSS y porque aspiraba, además, a una reconciliación con Castro".

EN SAN BERNARDO

La segunda etapa de la visita del Primer Mandatario fueron las poblaciones O'Higgins, Santa Cristina y Moisés Valdes, a la altura del Paradero 28 de la Gran Avenida, por el camino Ochagavía.

En estos núcleos habitacionales integrados por 450 viviendas se están realizando 132 proyectos de autoconstrucción de arranques domiciliarios de alcantarillado. Dicho trabajo de estos están terminados.

Esta labor forma parte del plan general de autoconstrucción en que los vecinos aportan su trabajo y la Dirección de Obras Sanitarias entrega materiales, asesoría y enseñanza técnica, facilidades de control y créditos para el pago de los compromisos económicos que derivan de la obra por parte de los vecinos.

Entre octubre de 1966 y agosto de 1967, se realizaron obras similares en 12 poblaciones de Santiago y obras en Quillota, Talca y Chillán, con un total de 12 mil arranques en desarrollo y 3.280 trabajos terminados.

El sistema de autoconstrucción permite reducir el costo particular del trabajo que era de un promedio de 1.800 a 2.000 escudos a sólo 300 y 320 escudos. Además, antes del propietario para ejecutar la obra de una casa debía realizar más de 20 trámites en diversos organismos y más de seis pruebas, que ahora en total han quedado reducidos a cinco gestiones que se efectúan en Oficinas de Obras Sanitarias que se instalan en cada población, donde la directiva suscribe un convenio con el MOP.

El Ministerio de Obras Públicas en este momento está copando toda la producción de la fábrica de tubos centrifugados que posee la Dirección General en Las Viscachas en las necesidades de la autoconstrucción. Material que reciben los pobladores a precio de costo.

El Presidente Frei fue invitado por la directiva de estas tres juntas de vecinos a imponerse del control que se lleva de los trabajos que se están ejecutando en estos tres sectores. En gráficos, recibos y otra documentación, el Primer Mandatario se impuso personalmente de la forma cómo se

EN JOAO GOULART

El Presidente Frei resolvió modificar el programa de visitas, en atención a lo avanzado de la hora, postergando para el final su inspección a las obras del canal San Joaquín.

Desde la Población Paraguay se dirigió a Joao Goulart, recibiendo en el trayecto nuevas demostraciones de cariño popular, ya que los vecinos esperaban el paso de la comitiva en las esquinas, obligando al Presidente a detener la marcha del vehículo, para recibir el saludo de hombres y mujeres, que querían exteriorizarse en esta forma su afecto.

Al llegar a la Población Joao Goulart, los Cuerpos de Bomberos de San Miguel, La Cisterna y La Granja, le abrieron calle, mientras la Banda del Regimiento Buin tocaba el Himno Nacional y una Compañía de esa misma unidad le rendía los honores de ordenanza.

En los instantes en que el Primer Mandatario subía al escenario de honor, las 25 mil personas allí reunidas lo recibieron con una salva de aplausos, mientras se lanzaban gritos vitoreando su nombre.

Al iniciarse el acto con el izamiento del Pabellón Nacional, bajo los acordes de la Banda del Regimiento Buin, estaban en la tribuna de honor, acompañando al Presidente, los Ministros de Economía y de Obras Públicas y Consejero Nacional de Promoción Popular, Edmundo Pérez, y Sergio Ossa, respectivamente; el Intendente, Sergio Saavedra; el Gobernador, Francisco Rivera; los Alcaldes de La Cisterna y San Miguel; los diputados Fernando Sanhue-



Las caídas no estuvieron ausentes del Nacional Ecuestre Militar, como lo registra fidedignamente el acierto de nuestro reportero gráfico Victor Rojas. El subteniente Espinoza es captado en el preciso instante en que es arrojado por su cabalgadura antes de traspasar un obstáculo del recorrido.

Surveyor V Descendió en la Luna

PASADENA (California), 10 (UPI). — El vehículo espacial Surveyor-5, aparentemente realizó hoy un descenso controlado en la superficie de la Luna, a pesar de haber confrontado dificultades durante su viaje.

# Proyecto de Nuevas Franquicias para el Norte Despachará Senado

El Congreso Nacional inicia mañana sus últimas sesiones correspondientes a la legislatura ordinaria, que constitucionalmente termina, todos los años, el 18 de Septiembre. Ya ha sido convocada a sesiones extraordinarias por el Presidente de la República, a partir del martes 19, pe...

**SENADO**  
En su sesión ordinaria de mañana, el Senado debe des-

## PARTIDO SOCIAL DEMOCRATA SE CONSTITUYE HOY

Durante una asamblea convocada para las 19 horas, en calle Manuel Rodríguez N° 34, hoy quedará constituido el Partido Social Demócrata de Chile. En esta oportunidad se aprobarán, ante Notario, su Declaración de Principios, Es-

pacchar el proyecto que amplía las franquicias industriales, en los departamentos de...

tatutos y Programa de Acción Política.

Con esta documentación, más un legado que contiene aldeductura de 11 mil firmas —días mil exige la ley—, mañana, a las 12 horas, se solicitará la inscripción oficial del nuevo partido en la Dirección General del Registro Electoral.

Dirigentes del Partido Social Demócrata son el senador Luis Fernando Luengo, los diputados Patricio Hurtado y Juan Tuma, y los señores Lautaro Ojeda y Milko Petric.

ro sus nuevas tareas sólo comenzarían, en base a proyectos específicos, en los primeros días de octubre. Entre estos proyectos se encuentra el que señala el Cálculo de Entradas y el Presupuesto de Gastos de la Nación para 1968.

Pisagua e Iquique, de la provincia de Tarapacá. El mérito considero el proyecto que consolida las deudas de los contribuyentes morosos, vigentes al 31 de julio del año en curso, otorgando facilidades de pago en plazos de hasta 36 meses.

También tiene en tabla el proyecto que modifica la Ley que creó la Corporación de Maquinarias y el proyecto que modifica la Ordenanza General de Aduanas.

El proyecto que beneficia a los contribuyentes morosos se encuentra en segundo informe, en la Comisión de Hacienda. El plazo para presen-

tarle indicaciones vence a las 12 horas de hoy.

### CAMARA

La Cámara de Diputados discutirá y votará mañana las modificaciones introducidas por el Senado al proyecto de ley que declara obligatorio el seguro social contra riesgos y accidentes del trabajo y enfermedades profesionales.

Posteriormente considerará el proyecto de ley, en tercer trámite constitucional, que modifica la estructura orgánica de la Dirección de Aeronáutica y el proyecto de ley, en cuarto trámite, sobre amnistía al Intendente de Santiago.

## Comunidad Universitaria Cristiana se Refiere a Problemas en U. Penquista

La Comunidad Universitaria Cristiana de la Universidad de Concepción entregó un manifiesto en que se refiere a dos aspectos, que a su juicio inciden en los problemas de la Universidad: actitudes de la Oficina de Planificación y conflicto de la Escuela de Sociología. El documento dice textualmente:

"Por ser universitarios y por ser cristianos no podemos preocuparnos de lo que acontece en nuestra Universidad. Ante la gravedad de ciertas situaciones no podemos silenciar nuestra voz. Acerca de dos puntos, en particular, queremos fijar nuestra posición:

### I) OFICINA DE PLANIFICACION.—

A) Modo de operar.— En forma prácticamente confidencial se han distribuido unos escasos ejemplares sobre "aspectos fundamentales de la reforma universitaria" (sic). Se advierte a los destinatarios que queda la "circulación restringida a los miembros de la comisión" (sic).

Protestamos por esta insólita actitud. Lo que debiera ser publicado y expuesto a la luz, para información de toda la comunidad universitaria, resultó ser administrado en cuotas mínimas, como en épocas de estricto racionamiento. No admitimos que medidas o criterios de tanta importancia como aquellos de los que depende la marcha y el futuro de nuestra Universidad sea la exclusividad de unos pocos.

Este proceder demuestra muy poco sentido de Universidad, la ausencia de una verdadera comunidad universitaria y la postergación de la gran mayoría de los integrantes, tanto alumnos como profesores, a la condición de "masa" movida por quienes usufructúan un mecanismo que concentra en ellos un poder exento de control y que buscan afirmar sus posiciones y perpetuar ciertas reglas del juego al margen de lo que debe ser una verdadera universidad.

La precupación por restringir la circulación del documento resulta más incomprensible cuando vemos que su contenido prácticamente repite el de la charla dictada por el señor Hernán Vera en el acto inaugural del I Congreso de los ex alumnos de la Universidad de Concepción.

La lectura del referido documento no encierra ningún secreto de estado y no contiene ninguna referencia confidencial o al "señor". ¿Por qué entonces tanta cautela? ¿Se desconfía de los profesores o estudiantes? ¿No sabemos que a sociedad es un lugar de encuentro, de diálogo en torno a la VERDAD, de diálogo abierto y franco en que ninguna razón puede ser silenciada y en que nadie que quiera participar en la búsqueda en común de la VERDAD puede ser marginado? ¿Se prefiere la de comunidad cuando impara una política como la demostrada por la OFICINA DE PLANIFICACION?

B) Contenido del documento.— El silencio que nosotros denunciamos y que caracteriza el modo de operar de la Oficina de Planificación está en estrecha relación con la mentalidad de dicha oficina y

de quienes están encargados de dirigir los destinos de nuestra Universidad.

La resultante de una detenida lectura del documento es la siguiente: la Oficina de Planificación se propone un problema de aprovechamiento de recursos, reduciendo todo el complejo problema universitario a la "producción" de profesionales, al manejo de los recursos disponibles de manera de rendir al máximo con ellos.

No nos oponemos a tal objetivo; pero lo consideramos limitado; más aún, nos sentimos estafados si toda la reforma universitaria se reduce a ello. La introducción del documento y algunos de sus títulos, —como el segundo, que dice: "LA GRAN PROBLEMATICA UNIVERSITARIA"—, no dejan dudas sobre el alcance que reviste para sus autores, vale decir, los componentes de la Oficina de Planificación, que encierra el título "la gran problemática universitaria"? Tan sólo problemas de "integración", "coordinación", "correlación", "hechos tanto cuantitativos como cualitativos", "política adecuada y técnicas racionales", "ausencia de correspondencia entre lo que la Universidad produce en cantidad, calidad y diversidad y lo que la sociedad necesita" (sic), o sea, desajuste entre el producto de la Universidad y "una real demanda del mercado ocupacional" (sic), etc. Vemos un criterio eminentemente economista y la reducción de la Universidad a una gran fábrica o centro productor cuyas piezas deben integrarse para multiplicar su rendimiento contabilizable.

Para más abundancia, transcribimos lo que trae el párrafo III: "FINALIDADES DE LAS REFORMAS INTRODUCIDAS": "1.— Reducir los costos y mejorar la calidad del producto universitario (títulos y grados, investigaciones y difusión) por medio de la centralización técnica y administrativa y el uso, en consecuencia, más funcional e integral de los recursos disponibles: personal, laboratorios y equipos, aulas, etc." Por lo visto, este palabrejo técnico revela el pensamiento de sus redactores, que aparecen como carentes de la suficiente cultura y sensibilidad como para captar lo esencial de un ALMA MATER. ¿Dónde se habla de mejorar el diálogo, el espíritu de búsqueda, la convivencia? ¿Dónde se revela una preocupación por mejorar los cuadros institucionales, sino la vida íntima que en ellos circula y depende de la atracción a la verdad que sienten docentes y estudiantes? ¿Dónde se habla de formar una verdadera Universidad o CORPORACION DEL SABER o INSTITUCIONALIZACION DEL INTELECTO, como quehacer comunitario de todos los integrantes de la Universidad?

Podríamos seguir acumulando citas y citas. Todo el documento es una abigarrada demostración de alarde tecnocrata, sin sople alguno de humanismo o de apertura a una auténtica "problemática universitaria". Por consiguiente, energicamente rechazamos la mentalidad rectora de esta reforma por incompetente e incapaz de escuchar y de comprender la corriente vital que anima los cuerpos siempre jóvenes de las universidades.

des, ya sean seculares o religiosos.

Denunciamos a la suprema autoridad de la Universidad de Concepción, a su Rector, consejeros y Decanos por no haber criticado a la Oficina de Planificación y estar sometidos a la dictadura de los tecnócratas.

Protestamos por el alejamiento de las fuerzas vivas de la Universidad en decisiones que a todos nos conciernen. Protestamos, sobre todo, si con tales medidas se pretende cumplir con los compromisos contraídos con el alumnado al solucionarse el conflicto gremial suscitado a fines de 1966.

Enfocando la planificación a nivel nacional Ángel Peñen escribe: "La maquinaria planificadora no debe ser impuesta sobre la población, sino que debe surgir desde sus capas más profundas; el contenido de la planificación no debe ser decidido por un grupo de técnicos, cualquiera que sea su estatura intelectual y profesional, sino que debe ser elaborado con quienes van a realizarla y a quienes va a beneficiar; las finalidades de la planificación no deben ser fijadas desde afuera y desde arriba de los diversos grupos sociales, políticos y económicos de un país, sino que establecidos, con paradas y apoyadas por ellos". (Con cuánta mayor razón debe aplicarse esto a una Universidad!

C) Silencios del documento. Es elemental en todo proceso de planificación señalar cómo se establece la conexión necesaria entre los propósitos y los procedimientos para su realización. Los resultados de un plan no pueden ser independientes ni distintos de los métodos y procedimientos con que se acorda su ejecución.

¿Por qué se guarda un silencio tan discreto sobre punto tan importante? ¿Por incompetencia de la Oficina de Planificación? Creemos, más bien, que se trata de un silencio planificado en beneficio de la misma Oficina de Planificación y de la Rectoría de la Universidad.

Esta suposición no es gratuita. Además, en tal forma se limita el poder de las Facultades y la intervención democrática del profesorado que el escaso poder que hoy tienen se ve ciertamente amenazado y en vías de desaparecer. Se marcha hacia una "centralización" que no haría sino aumentar las atribuciones de la Rectoría y de un grupo de técnicos que impondrían una verdadera dictadura.

En este sentido los Institutos no han reemplazado a las Facultades y carecen de un vestigio de espíritu universitario que a ellas las anima. Nuestra actitud, ante esta situación, es de denuncia, rechazo y protesta.

2) ESCUELA DE SOCIOLOGIA.— Un prolongado silencio tiene paralizada esta escuela, como consecuencia de la inaceptable condición en que esta funcionaba. Parece inconcebible que una prestigiosa Universidad hubiese permitido que las cosas llegaran al punto que motivó el alzamiento de sus alumnos, desearios de recibir una formación de nivel universitario.

No podemos menos que apoyar la justa demanda de nuestros compañeros de Sociología que no contaban con ningún profesor realmente competente. Más aún, se sabe que la mayoría de los cursos eran una verdadera charla académica.

Se ha iniciado una campaña de rumores, que viene a ser como una cortina de humo que esconde el verdadero problema. Se ha dicho que el movimiento de la Escuela de Sociología no es sino una "marxista" para reemplazar los actuales profesores por otros reconocidamente militantes del extremismo marxista.

No aceptamos que el problema se resuelva en una simple querrela entre masones y marxistas. En todo caso, los primeros tienen la culpa de pavimentarles el camino a los segundos, quienes tratan de sacar provecho, en justicia, de una situación insostenible y praubio en parte de la "competencia" de algunos responsables de la Universidad y en parte del sectarismo imperante que impide contratar elemento idóneo, si no pertenece a la línea doctrinaria que manda en la Universidad de Concepción, cuyas gestiones no son tomadas en el Consejo ni en el Directorio, sino que ya vienen cocinando desde la Logia.

No puede la Universidad desentenderse de la suerte de los alumnos de Sociología cuya formación adquirida o por adquirir —si es que las cosas no cambian fundamentalmente— no les permitiría desempeñar con decoro en su actividad profesional. Reprochamos a la Rectoría la prepotencia con que ha actuado, agravando el conflicto y complicando la solución, fuera de no haber removido las justas causas que lo provocaron.

FOR EL DESARROLLO LIBRE DEL ESPIRITU COMUNIDAD UNIVERSITARIA CRISTIANA

## OPOSICION FIRME, PERO NO CIEGA REITERAN COMUNISTAS

Ratificaron su condena a la sedición derechista

cha de todo el proletariado y extiende y profundiza el movimiento popular antimperalista y antioligarquico".

"Asistamos a un nuevo despertar de la juventud"—expresó más adelante, y refiriéndose a la Ley de Jardines Infantiles, que impulsan mujeres de distintas tendencias dijo que ello "revela que masas inmensas de mujeres entran a comprender que no basta con votar en las elecciones y que lo principal es combatir y unirse, tomar en sus propias manos la lucha por la solución de sus problemas".

Comentó, también, que la elección de nuevas directivas pro izquierdistas en los Partidos Radical y Democrata Cristiano son "expresiones concluyentes de lo que

el pueblo quiere, de la profundidad de sus anhelos en favor de los cambios".

### SEDICION DERECHISTA

Tras manifestar que "el Partido Comunista declara que hace y quiere hacer todo lo que de él depende en favor de la democracia, del progreso social, del desarrollo económico independiente y de una política exterior digna soberana y realista", el informe de Corvalán expresa: "En plena concordancia con este criterio no hemos vacilado en condenar las actividades sediciosas de la Derecha. Los pasos de los conspiradores no sólo van dirigidos contra el Gobierno, sino también y en definitiva contra el pueblo, contra las posibilidades de desarrollo victorioso del movimiento popular, contra la re-

forma agraria... a los trabajadores... Los comunistas... cualquier cosa... el camino de... dan imponente... marcha atrás".

### UNIDAD

En otros sectores... forma Corvalán... "El triunfo de... ria Elena... Coichagua... miembros de... que en 1970... poco menos que... de un... producción... Asimismo... que esa pesquera... fácil de alcanzar... tomó nota de... y ha procedido...".

# Todos los Bancos son tan buenos como el Citibank...

## ...hasta que Ud. quiera operar en el Mercado Exterior con sólo mover el dedo!...

MANILA, SINGAPUR, TOKYO O PARIS... CON SOLO TELEFONEAR AL CITY BANK! Nuestras Oficinas en Argentina, Malasia, Grecia, Francia y otros 58 países más, están prontas a recibir sus indicaciones y cumplir con rapidez y seguridad su encargo.

Con sólo telefonar a su Agente del Citibank y sin moverse de su escritorio, usted puede llegar a 372 oficinas distintas en 62 países en que el CITY BANK tiene Sucursales y Oficinas. En todos y cada uno de esos lugares, empleados

serios, responsables y cordiales a la vez, velarán por sus intereses y moverán sus negocios, cuando Ud. necesite, con tanta rapidez y expedición como Ud. estuviera personalmente allí para gestionarlo. En todos los lugares del mundo el CITY BANK está listo para ocuparse de SUS intereses, como si fueran los propios del Banco. Visítenos en nuestras oficinas y gustosamente informaremos acerca de nuestros Servicios Especiales... que sólo el Citibank le puede ofrecer.

# FIRST NATIONAL CITY BANK

PRIMERO EN LA BANCA MUNDIAL

10 oficinas en Santiago, Valparaíso y Concepción

**CONCURSO**

*Mrs. Elisabeth Stewart*

**100 VOTOS**

VOTO POR .....

NOMBRE .....

DIRECCION .....

CIUDAD .....

**LA REINA DE**

*Rose Marie Reid*

Los premios se exhiben en LOS GOBELINOS



LA NACION Empresa Periódica LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269 - Tel. 82222 - Cas. 81-0

Obras Públicas y Comunidad

La Semana Económica

Desarrollo de la Pequeña Empresa

La pequeña y mediana industria chilena, como en todos los países en vías de desarrollo, un aspecto muy importante de la actividad económica. Entre nosotros, el estudio de la pequeña y mediana industria es de vital importancia...

La presencia de don Sergio Ossa Pretot en el Ministerio de Obras Públicas habrá de incrementar obligadamente la participación de la comunidad organizada en los proyectos que elaborará y que pusiera en práctica con tanto éxito el Ministro Pérez Zujovico...

Esta semana fue aprobado por la Cámara de Diputados el proyecto que reforma la Ley Orgánica del Banco Central y la Ley General de Bancos...

to de socialización del sistema bancario vigente. Durante la semana ODEPLAN dio a conocer el balance de la producción nacional correspondiente a 1966...

La Consejería Nacional ha firmado con el Ministerio de OO. PP. diversos convenios. Uno es con la Dirección de Obras Sanitarias, para la instalación de redes de agua potable en poblaciones de las provincias de Santiago, Concepción, Arauco, Malleco, Cautín y Valdivia...

El Banco Central de Chile es la institución rectora de la política monetaria y crediticia del país. Actualmente su Directorio está formado en su mayor parte, por representantes del sector privado...

El estudio aludido señaló que para 1966 la productividad interna del país creció en un 6,6 por ciento en relación al año anterior. Durante los años 1961 a 1964 esta había aumentado con un promedio de 5 por ciento...

En Checoslovaquia y en España se concederán, bajo estos convenios, créditos a la pequeña industria chilena por dos millones de dólares en cada uno de los mercados mencionados...

En Antofagasta se han ejecutado en esta acción mancomunada más de 15.000 m. de excavación y colocación de cañerías de agua potable; 10.300 en Valparaíso; en las poblaciones San Felipe y Santa María de Aconcagua se han realizado instalaciones que permitirán un abastecimiento adecuado para 3.000 personas...

Para desarrollar una efectiva política monetaria y crediticia no basta sólo con determinar que la cantidad de dinero que se va a imprimir debe ser congruente con el aumento posible y visible de la producción...

La actividad constructora en Chile, señaló una ostensible disminución. Su aporte al producto nacional bajó en 4,2 por ciento este año.

Hasta ahora, jamás había existido ayuda oficial —ni privada— alguna para el pequeño empresario que, en esta forma, resultaba una especie de proletario de la actividad privada...

Con la ayuda de la Dirección de Vialidad se han reparado o construido en Coquimbo más de 50 kilómetros de caminos de acceso a los centros mineros, que permitirán transportar cerca de 1.000 toneladas mensuales de mineral y abastecer perfectamente la planta El Arenal de Illapel...

Por otra parte, los créditos, que son también un elemento de expansión de los medios de pago, deben estar subordinados a la política monetaria y, en general, a la maquinaria económica de modo que tiendan al crecimiento debidamente planificado de la producción...

Cabe señalar, sin embargo, que el consumo de las personas tuvo un incremento de 11,3 por ciento, situación que, en gran medida, proviene de una mejor distribución de los ingresos —sueldos y salarios—...

Se desconocía el trascendente papel cumplido por estas pequeñas empresas que son las que absorben la mano de obra joven e inexperta y la preparan y familiarizan con las máquinas, mano de obra que, más adelante, pasa a las grandes usinas...

En Osorno, Llanquihue y Chiloé, los pobladores han adunado más del cincuenta por ciento del costo de 3.500 m. de cañerías; y finalmente, en Magallanes, en las poblaciones marginales de Punta Arenas se han incorporado otros 14.000 m. con beneficio directo para cerca de 20.000 habitantes...

Se propone también crear una oficina central de informaciones, a fin de controlar la capacidad crediticia que una persona natural o jurídica posea en determinado Banco o en el sistema bancario en conjunto...

La plaza bursátil esta semana se mostró con regular actividad y precios levemente sostenidos, situación que permitió una pequeña recuperación del índice de precios de la Bolsa, alcanzando el índice más elevado de 1.550 puntos en los días lunes y martes...

En adelante, contando con organismos como CORMETAL y la decidida disposición gubernativa para prestarles el máximo de apoyo, este sector tan importante de la economía nacional podrá desarrollarse con mayor empuje, haciendo más notorios y espectaculares los éxitos que, de hombres que han dado muestras de tanta iniciativa y empuje, pueden y deben esperarse.

Según consta en el Mensaje Presidencial de este año. Promoción Popular realizó en 1966 la llamada "Operación Invierno", destinada a paliar los enormes problemas de que son víctimas las poblaciones marginales durante la temporada de lluvias. Fuera de los resultados específicos, la ejemplarización tarea sirvió para comprobar la capacidad de coordinación entre distintas reparticiones del Estado...

El Cardenal - Arzobispo y la Universidad Católica

En estos últimos días, católicos y acatólicos, con ese espíritu de crítica tan peculiar de los chilenos, han atacado muy dura e injustamente, al Emmo. y Rvmo. Sr. Cardenal Arzobispo de Santiago, Dr. Raúl Silva Henríquez, por su aceriada actuación para solucionar el último grave conflicto en la Pontificia Universidad Católica...

La cotización del cobre en el mercado de Londres mostró una pequeña baja en relación a los niveles registrados en la semana anterior. Al cierre de las operaciones semanales, el precio del metal cotizaba en 45,44 centavos por libra en su tipo vendible futuro...

Contradicciones y Traición Comunistas

En los últimos días, católicos y acatólicos, con ese espíritu de crítica tan peculiar de los chilenos, han atacado muy dura e injustamente, al Emmo. y Rvmo. Sr. Cardenal Arzobispo de Santiago, Dr. Raúl Silva Henríquez, por su aceriada actuación para solucionar el último grave conflicto en la Pontificia Universidad Católica...

Table with 2 columns: Item and Quantity. Includes: Perforación de cañerías (1.229.645 m2), Formación de calles (350.200 m2), Ripiadura de cañerías (420.099 m2), Emprejamiento de aceras (147.518 m2), Formación de cunetas (283.206 m), Movimiento de tierras (52.166 m3)

En adelante, contando con organismos como CORMETAL y la decidida disposición gubernativa para prestarles el máximo de apoyo, este sector tan importante de la economía nacional podrá desarrollarse con mayor empuje, haciendo más notorios y espectaculares los éxitos que, de hombres que han dado muestras de tanta iniciativa y empuje, pueden y deben esperarse.

Miedo al "Repórter X"

Todos pasamos bastante susto con el temblor. Hay personas que sienten temblores todo el día, debido a que sus temperamentos nerviosos les hacen estar temblando sin cesar. La solución, cuando hay un temblor de veras, es cambiar en dirección contraria, rápidamente...

En adelante, contando con organismos como CORMETAL y la decidida disposición gubernativa para prestarles el máximo de apoyo, este sector tan importante de la economía nacional podrá desarrollarse con mayor empuje, haciendo más notorios y espectaculares los éxitos que, de hombres que han dado muestras de tanta iniciativa y empuje, pueden y deben esperarse.

En adelante, contando con organismos como CORMETAL y la decidida disposición gubernativa para prestarles el máximo de apoyo, este sector tan importante de la economía nacional podrá desarrollarse con mayor empuje, haciendo más notorios y espectaculares los éxitos que, de hombres que han dado muestras de tanta iniciativa y empuje, pueden y deben esperarse.

En adelante, contando con organismos como CORMETAL y la decidida disposición gubernativa para prestarles el máximo de apoyo, este sector tan importante de la economía nacional podrá desarrollarse con mayor empuje, haciendo más notorios y espectaculares los éxitos que, de hombres que han dado muestras de tanta iniciativa y empuje, pueden y deben esperarse.

Cárcel para los "Loteadores Brujos"

El Primer Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía de Santiago ha confirmado la sanción de cárcel de reo a doña Elba Escudero, acusada de estar a la cabeza de un numeroso grupo de humildes pobladores. En operaciones, comúnmente llamadas de "loteo brujo", la inculpada engañó a residentes en las poblaciones Joaquín Aguirre, Carlos Aguirre y Lito Los Cerezos, por el monto de noventa mil pesos...

En adelante, contando con organismos como CORMETAL y la decidida disposición gubernativa para prestarles el máximo de apoyo, este sector tan importante de la economía nacional podrá desarrollarse con mayor empuje, haciendo más notorios y espectaculares los éxitos que, de hombres que han dado muestras de tanta iniciativa y empuje, pueden y deben esperarse.

En adelante, contando con organismos como CORMETAL y la decidida disposición gubernativa para prestarles el máximo de apoyo, este sector tan importante de la economía nacional podrá desarrollarse con mayor empuje, haciendo más notorios y espectaculares los éxitos que, de hombres que han dado muestras de tanta iniciativa y empuje, pueden y deben esperarse.

En adelante, contando con organismos como CORMETAL y la decidida disposición gubernativa para prestarles el máximo de apoyo, este sector tan importante de la economía nacional podrá desarrollarse con mayor empuje, haciendo más notorios y espectaculares los éxitos que, de hombres que han dado muestras de tanta iniciativa y empuje, pueden y deben esperarse.

En adelante, contando con organismos como CORMETAL y la decidida disposición gubernativa para prestarles el máximo de apoyo, este sector tan importante de la economía nacional podrá desarrollarse con mayor empuje, haciendo más notorios y espectaculares los éxitos que, de hombres que han dado muestras de tanta iniciativa y empuje, pueden y deben esperarse.



Maximo Severi

Vertical text on the right edge of the page, likely a page number or index reference.

# COMPORTAMIENTO DEL CRISTIANO EN UNA SOCIEDAD MARXISTA DEL FUTURO

### Aspectos formales de este tema fueron tratados en un foro



Jacques Chonchol, Armando Cassigoli, el moderador del foro y el Pastor Joel Gajardo, durante el debate sobre el comportamiento del cristiano en una sociedad marxista

La necesidad de encarar los problemas actuales con una conciencia revolucionaria, la imposibilidad de hablar en términos reales de una sociedad cristiana o marxista y la contribución de las doctrinas de Marx para que los cristianos, sobre una posición idealista, se integren a la comprensión del sentido de la lucha de clases y de otros aspectos del proceso social, que no presintieron en el siglo pasado, señalaron Jacques Chonchol y Armando Cassigoli durante un foro. Este diálogo cristiano-marxista, para responder al tema sobre la "función que puede desempeñar el cristiano en una sociedad marxista futura", realizado en la Parroquia Universitaria, tuvo varias alternativas desde una postura que modelaba sobre el capitalismo y trabajo, la que fue informada de que se había extraviado de foro, hasta la intervención de un joven que se definió como médico en embrión, quien planteó que al bien los médicos tenían tiempo para hacer un diagnóstico de apoyo de mejoramiento de sus rentas, también debían disponer de las horas necesarias para atender a los enfermos con mayor responsabilidad y para realizar paros para que el Estado mejorara la atención sanitaria.

### REALIDAD NACIONAL

Al enfocar el tema central del foro, Jacques Chonchol, estableció que no podía definirse una sociedad marxista, ya que sobre todo primaba siempre una realidad nacional, de cultura o tradición. Incluso en Rusia, agregó, sobre lo marxista, prima el soviético, lo ruso, todo el contenido histórico de su patrimonio. Señaló que las bases ideológicas del marxismo están en permanente proceso de revisión, de corrección, o de otros enfoques. Sus transformaciones están tanto en el stalinismo, en el titolismo, en el maoísmo o también en el castroismo, dijo, como en otras formas. Frente a la interpretación marxista, de su visión materialista, alegó la trascendencia del espíritu sobre la materia y la trascendencia de la persona misma en sus relaciones con la sociedad. Hay, dijo, una visión cristiana sobre el Hombre y la Sociedad, señalando a continuación las contradicciones entre la visión cristiana y la marxista.

### PAZ Y DESARROLLO

Finalmente, Chonchol puso énfasis al margen del diálogo, en que tanto paz como desarrollo estaban en la conciencia de cristianos y marxistas y sostuvo que era este un problema que debía resolverse en el día de hoy. Manifestó que una y otra materia se planteaban ahora en términos muy distintos a los de otra época de la historia de la humanidad y que, respondiendo a la inquietud del mundo de hoy, había que precisar que los avances tecnológicos y la difusión de la energía termonuclear planteaban, en relación con la paz, el problema de la supervivencia. "Hay un riesgo —dijo— y éste es el de la no supervivencia. Pero se trata no sólo de supervivir, sino vivir". Manifestó que miles y miles de personas sólo tenían una forma miserable de vida, al margen de las opciones y oportunidades de que disfrutaban muchos que estaban al lado de ellos. Sobre el particular, sostuvo que cristianos y marxistas, a través de un diálogo y un trabajo paralelo y constructivo, para aunar y no para continuar dividiendo, tenían una gran tarea que rescatar a estos millones que no podían salir de la condición de animalidad que tenían como forma de vida.

### RECONOCEN LABOR DEL SUBSECRETARIO ANDRES ZALDIVAR

El Quinto Congreso Nacional de la Confederación Nacional de Dueños de Camiones recientemente efectuado en Arica, acordó por aclamación agradecer al Subsecretario de Hacienda, Andrés Zaldivar, por su intervención en la dictación de una ley que permitiera el desarrollo y mejoramiento de esta actividad. La disposición sugerida por el gremio y aprobada por el Subsecretario incorpora a un numeroso contingente de transportistas de pasajeros y de carga a los beneficios de la previsión. En la comunicación de agradecimiento enviada al Subsecretario Zaldivar, señalan: "Cumpliendo con mucho agrado el acuerdo del Congreso de los Dueños de Camiones nos complacemos en reiterar nuestro reconocimiento por la comprensión y espíritu de justicia que permanentemente ha demostrado el Gobierno del Presidente Eduardo Frei para con los asociados de nuestra Confederación".

### RECONOCEN LABOR DEL SUBSECRETARIO ANDRES ZALDIVAR

El Quinto Congreso Nacional de la Confederación Nacional de Dueños de Camiones recientemente efectuado en Arica, acordó por aclamación agradecer al Subsecretario de Hacienda, Andrés Zaldivar, por su intervención en la dictación de una ley que permitiera el desarrollo y mejoramiento de esta actividad. La disposición sugerida por el gremio y aprobada por el Subsecretario incorpora a un numeroso contingente de transportistas de pasajeros y de carga a los beneficios de la previsión. En la comunicación de agradecimiento enviada al Subsecretario Zaldivar, señalan: "Cumpliendo con mucho agrado el acuerdo del Congreso de los Dueños de Camiones nos complacemos en reiterar nuestro reconocimiento por la comprensión y espíritu de justicia que permanentemente ha demostrado el Gobierno del Presidente Eduardo Frei para con los asociados de nuestra Confederación".

## ENTRANA PARADOJA JUDICIAL: Tres Años Más de Cárcel para Condenado a Muerte

Los dos condenados a muerte —Francisco Segundo Cuadra Pérez y Luis Alberto Osorio Troncoso— iniciaron su lento camino hacia el patíbulo. La Corte Suprema de Justicia envió el voluminoso expediente a la Secretaría Criminal de la Corte de Apelaciones. Este es uno de los trámites que dispone el Código Orgánico de Tribunales, en las fases finales del proceso. Francisco Segundo Cuadra Pérez y Luis Alberto Osorio Troncoso están condenados a muerte, pena contemplada en la sentencia que los individualizó como autores del robo y homicidio de las ancianas hermanas, Manuela y Rosario Vera Romero, y de la empleada doméstica, Sara del Carmen Álvarez Berguño. El proceso se inició en el 5.º Juzgado del Crimen, dos días después de perpetrado el triple crimen de incendio, en el inmueble de Avenida España 267. El 13 de abril de 1963, en el 5.º Juzgado, se constituyó el Ministro en Visita, Juan Pomar García. La designación fue acordada por el Tribunal de Apelaciones, ante la verdadera connotación pública que provocó el triple homicidio de aquel "Viernes Santo". Y durante cuatro años de tramitación, el expediente alcanzó a acumular dos mil 108 fojas. Al margen mismo de la pena de muerte que debían enfrentar dos de los cinco homicidas, surgieron algunos hechos curiosos que proporcionaron nueva dimensión al drama del "Viernes Santo" de 1963.

Los dos condenados a muerte —Francisco Segundo Cuadra Pérez y Luis Alberto Osorio Troncoso— iniciaron su lento camino hacia el patíbulo. La Corte Suprema de Justicia envió el voluminoso expediente a la Secretaría Criminal de la Corte de Apelaciones. Este es uno de los trámites que dispone el Código Orgánico de Tribunales, en las fases finales del proceso. Francisco Segundo Cuadra Pérez y Luis Alberto Osorio Troncoso están condenados a muerte, pena contemplada en la sentencia que los individualizó como autores del robo y homicidio de las ancianas hermanas, Manuela y Rosario Vera Romero, y de la empleada doméstica, Sara del Carmen Álvarez Berguño. El proceso se inició en el 5.º Juzgado del Crimen, dos días después de perpetrado el triple crimen de incendio, en el inmueble de Avenida España 267. El 13 de abril de 1963, en el 5.º Juzgado, se constituyó el Ministro en Visita, Juan Pomar García. La designación fue acordada por el Tribunal de Apelaciones, ante la verdadera connotación pública que provocó el triple homicidio de aquel "Viernes Santo". Y durante cuatro años de tramitación, el expediente alcanzó a acumular dos mil 108 fojas. Al margen mismo de la pena de muerte que debían enfrentar dos de los cinco homicidas, surgieron algunos hechos curiosos que proporcionaron nueva dimensión al drama del "Viernes Santo" de 1963.

## Pundonor Militar de Barrios Tirado Destacó Ministro Juan de D. Carmona

El hondo sentimiento de pesar que causó el sensible fallecimiento del general Guillermo Barrios Tirado, se acentuó en la mañana de ayer cuando se efectuaron sus funerales en el Cementerio General. Una extraordinaria concurrencia de amigos, ex compañeros de armas y altas autoridades del Gobierno y de las Fuerzas Armadas se dieron cita en el campamento para rendir proster homenaje al pundonoroso militar que sirvió al país durante más de cuarenta años.

El hondo sentimiento de pesar que causó el sensible fallecimiento del general Guillermo Barrios Tirado, se acentuó en la mañana de ayer cuando se efectuaron sus funerales en el Cementerio General. Una extraordinaria concurrencia de amigos, ex compañeros de armas y altas autoridades del Gobierno y de las Fuerzas Armadas se dieron cita en el campamento para rendir proster homenaje al pundonoroso militar que sirvió al país durante más de cuarenta años.

### AIR FRANCE AUMENTA SU FLOTA AEREA

A 87 aviones a reacción aumentará su flota Air France luego de los pedidos recientes a la Boeing. Por 2 tetra-recretores 707/328 y 5 tri-recretores 727 a los que se suman las adquisiciones anteriores en trámite de entrega por cinco 727 y cuatro 747. Además, se tenemos en cuenta las adquisiciones de Caravelle de los que la Compañía francesa recibirá 3. Air France integrará su flota de "Jets" con 44 Caravelles, 34 Boeing 707, 9 Boeing 727. Entre tres años más pondrá en servicio los Boeing 747 con capacidad para 450 personas y para esa época deberá entrar en servicio también los Concorde de los cuales recibirá 8.

### SOLDADO EMPLEAR

"Tuvo una actuación pléfica de realizaciones —dijo el Ministro Carmona— pero sobre todo, dejó ejemplo de la fortaleza de los principios morales que son norma permanente de la conducta de los soldados chilenos". En junio de 1952 —añadió— al dar a conocer a sus subordinados, un acuerdo del Consejo de Gabinete de entonces, que denunciaba una campaña desatada para provocar inquietud entre las Fuerzas Armadas, manifestaba textualmente: "Lo anterior deja, en el ánimo del Ministro, la seguridad de que con dichas publicaciones y comentarios se persiguen fines inconfesables, destinados a quebrantar la disciplina, solidez del espíritu institucional y conciencia profesional de los miembros de las Fuerzas Armadas".

### CONGRATULAN AL DOCTOR GONZALO CORBALAN

Con motivo de haber sido designado "Médico Honorario" por el Servicio Nacional de Salud, el Dr. Gonzalo Corbalán Trumbull, recibió la siguiente comunicación de parte del Rector de la Universidad de Chile, señor Eugenio González: "Distintivo amigo: Es para mí particularmente grato expresar a Ud. mis cordiales felicitaciones por la distinción máxima, Médico Honorario, que le ha sido conferida por el Servicio Nacional de Salud, en justo reconocimiento a los relevantes y abnegados servicios que Ud. le ha prestado a la institución. Como Rector de la Universidad de Chile, me complazco en recomendarle la distinción que le ha sido otorgada, porque ella recae en uno de sus catedráticos que honra la docencia universitaria y que ha contribuido desde hace 42 años y contribuye en la actualidad a la alta formación científica y moral que caracteriza a los profesionales médicos".

### EN TODO CHILE SE CELEBRA HOY EL "DIA DEL MAESTRO"

Hoy es el día del maestro. Miles de actos a través de todo el país, testimoniarán el reconocimiento hacia la labor de los profesores que están formando a la niñez y a la juventud. El acto central de esta celebración ocurrirá a las 11 de la mañana de hoy en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. La fecha, 11 de septiembre, fue instituida en homenaje al que fue conocido como el Maestro de América, en el aniversario de su fallecimiento: Domingo Faustino Sarmiento. Sarmiento, desde su condición de humilde maestro de escuela campesina ascendió hasta la Primera Magistratura de la nación argentina. Pero antes, en su lucha por los valores humanos, conoció la amargura de la persecución y del exilio. En una de esas oportunidades fue que se le ocurrió el pensamiento: "No hay libertades donde el pueblo es ignorante". Y así fundó y dirigió la primera escuela normal para profesores: la Escuela Normal "Abelardo Núñez". Por eso, el mejor homenaje de Chile a Sarmiento, es el de instituir el aniversario de su fallecimiento como Día del Maestro. Y como homenaje al Maestro, se celebran hoy en todos los establecimientos educacionales y otras instituciones comunitarias, actos académicos y sociales, con participación de los alumnos, padres y apoderados. En el acto central del Salón de Honor de la Universidad de Chile, participarán también algunos valores artísticos del Magisterio: el folclorista Rolando Alarcón, el Conjurto Sinfónico de Profesores y otros.

### RECONOCIÓ QUE EL MUNDO RELIGIOSO VIVÍA ATRÁS EN UN PLANO ABSTRACTO QUE OULTABA LAS REALIDADES SOCIALES, SITUACIÓN QUE DEFINIÓ COMO CONTRARIA A UNA VERDADERA VISIÓN CRISTIANA.

Reconoció que el mundo religioso vivía atrás en un plano abstracto que oultaba las realidades sociales, situación que definió como contraria a una verdadera visión cristiana. Frente a la interpretación marxista, de su visión materialista, alegó la trascendencia del espíritu sobre la materia y la trascendencia de la persona misma en sus relaciones con la sociedad. Hay, dijo, una visión cristiana sobre el Hombre y la Sociedad, señalando a continuación las contradicciones entre la visión cristiana y la marxista.

### AMOR POR AMOR

Luego intervino Cassigoli, quien refutó diciendo que el marxismo no podía negar la vida espiritual. Pero que primero era indispensable salvar las barreras de clase o económicas para empezar a desarrollar esta vida espiritual de amor por amor, de risa por risa. Hay enemigos del hombre que son otros hombres, dijo Cassigoli, pero ¿cuál es o dónde está la solución? No

## Centro Meteorológico Regional en Base Antártica "P. Aguirre C."

Un sistema de comunicaciones que permitirá a la base antártica chilena "Presidente Aguirre Cerda" funcionar como centro meteorológico regional, estudia en estos momentos el Departamento de Electricidad de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile. El proyecto aludido forma parte de un plan general de la Organización Meteorológica Mundial, dependiente de las Naciones Unidas. Dicho plan, conocido con el nombre de Vigilancia Meteorológica Mundial, contempla el establecimiento de tres centros meteorológicos mundiales. Ellos son: Washington, Moscú y Melbourne, que recopilarán, procesarán y difundirán las informaciones meteorológicas entregadas por diferentes centros regionales repartidos en el mundo. Los tres centros, a su vez, reunirán la información meteorológica a través de diferentes estaciones adyacentes. En la Antártida se establecerán tres centros meteorológicos regionales. Aún no han sido nombrados oficialmente, pero funcionan como tal, la base estadounidense Mc Murdo y la base soviética Mirny. Se espera que la base antártica chilena PAC sea nombrada como el tercer centro meteorológico regional antártico del Centro Mundial para el Hemisferio Sur, ubicado en Melbourne.

## INDUSTRIALES MADEREROS ANALIZAN INTEGRACION

En los Salones del Hotel Carrera, se iniciará esta tarde de mañana la Segunda Reunión de la Asociación Latinoamericana de Industriales de la Madera. Su objeto es analizar y estudiar la participación que le corresponderá a este sector dentro de los planes de integración económica continental. A este evento asisten delegaciones de Brasil, Uruguay, Argentina, Colombia, Venezuela, México y Perú. También se encuentra en Chile un representante de España, país que viene en calidad de observador, y que ha solicitado a esta entidad latinoamericana su afiliación. Esta segunda reunión está destinada básicamente a tratar la integración de este rubro, estudiar la situación de mercados internacionales y fijar una política definida ante ALALO y el futuro Mercado Latinoamericano. Dentro del programa de trabajo y actividades de siete países americanos y observadores europeos, se consulta una entrevista con el Canciller Gabriel Valdés. La reunión ha sido fijada para el próximo jueves, a las 11 horas.

## RESTAURANT NATURISTA

"Naturista" brinda a su distinguida clientela en todos sus restaurantes y fresco en estas sus recepciones. Saboree los exquisitos jugos concentrados de frutas naturales. Son todos elementos vitamínicos JUGOS DE NARANJAS Y CHIRIMUYAS, único establecimiento en Santiago que ofrece en forma permanente durante todo el año estos jugos. Además, pruebe los ricos PICARONES de la casa. Todo fresco de temporada. "NATURISMO" es fuente de juventud eterna. "NATURISTA" AFUMADA No 149. SOLO EL HOMBRE. La primera rueda la trizó el Pastor Gajardo, quien formuló un llamado a la paz y a la comprensión, además de objetar luego la definición de sociedad marxista. Siguió luego el profesor Cassigoli, quien sostuvo, frente al pluralismo, el realismo marxista para afirmar sus posiciones y sus esfuerzos por terminar definitivamente con las contradicciones de una sociedad capitalista de patronos y obreros, de trabajadores de la ciudad y del campo. Buscamos, dijo, lograr que se viva un auténtico habitat humano, donde campo y ciudad se confundan, donde no ha-

## MINISTRO HAMILTON INAUGURO GRUPO HABITACIONAL EN TALCA

El nuevo grupo habitacional "Independencia" inauguró ayer el Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, en Talca. El Secretario de Estado se impuso, además del plan de obras de autoconstrucción y de la aplicación de la "Operación Sitio" en la región. El Plan Habitacional —durante los últimos tres años— alcanza en esa provincia, un alto ritmo en construcciones. En el período comprendido entre 1959 y 1964, la construcción de viviendas fue de mil 612 unidades, con un promedio anual de 268,7. En el actual período este promedio aumentó a 722 viviendas anuales, con un total de 1.444, en los dos primeros años. Entre tanto, la "Operación Sitio" llega este año a 807 terrenos en la provincia de Talca. El Ministro Hamilton viajó por vía aérea, en compañía del

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off.



### EN IQUIQUE CAYO EL GORDO DE LA LOTERIA

**CONCEPCION** — Los siguientes son los resultados del sorteo de ayer de la Lotería de Concepción:

Con 1.200.000 escudos, el número 10473, vendido en Iquique.

Con 120 mil escudos, el número 41694, vendido en Santiago.

Con 50 mil escudos, el número 04327, vendido en Santiago.

Con 20 mil escudos, los 5 siguientes números: 13692, Valparaíso; 19291, Antofagasta; 26316, Concepción; 37776, Chillán; y 41677, Concepción.

Con 5 mil escudos, los diez siguientes números: 01175, Valparaíso; 05643, Santiago; 10404, Concepción; 13409, Antofagasta; 21783, Santiago; 28941, Santiago; 33483, Santiago; 37519, Valparaíso; 39700, Santiago; 43296, Santiago.

Con 2 mil escudos, los números: 01972, Antofagasta; 03388, Santiago; 09071, Valparaíso; 21607, Santiago; 24591, Santiago; 25953, Santiago; 27756, Santiago; 30150, Santiago; 30243, Santiago; 33176, Santiago; 35197, Santiago; 35816, Iquique; 35834, Valparaíso; 39595, Santiago; 41370, Santiago; 42041, Valparaíso; 42413, Santiago; 42542, Valparaíso; 43280, Santiago; y 44246, Coquimbo.



En visita oficial, arribó por el Jet de Varig, al aeropuerto de Pudahuel, el señor Eitan Ron, Director del Departamento de Cooperación Internacional de Israel. Su objetivo es el de inspeccionar la marcha de los trabajos de ese organismo en nuestro país, y tomarse un momento con el Ministro de Agricultura y Ejecutivos de la Reforma Agraria, Acompañan en su visita al señor Ron, J. Gavrieli, R. Ellan, B. Oron y el doctor Keisari; —este último, director de los trabajos en Chile.— (Foto Pudahuel).

### Títulos de Dominio para 219 Pobladores de Villa Nazareth

Diecisiete títulos de dominio recibieron ayer, día de celebración de su quinto aniversario, otros tantos vecinos de la población "Villa Nazareth" de Peñafiel, en una emotiva ceremonia a la que asistieron el Alcalde Francisco Keligdon, Subdelegado de Gobierno, Enrique Boberrier, ex Alcalde Juan Poblete, Asesores de "TECHO", dirigentes comunitarios y numerosos pobladores.

La entrega de los títulos de propiedad constituyó la culminación de una serie de festejos y actividades que los habitantes del sector programaron durante la semana que acaba de terminar. Hubo espectáculos artísticos a cargo de conjuntos poblacionales, competencias atléticas, elección de Reina, charlas educativas y foros vecinales.

La celebración se inició con una misa de campaña a la que concurrieron los vecinos y, luego, las socias del Centro de Madres Villa Nazareth, ofrecieron un desayuno a los niños. Al mediodía fue izada la bandera nacional, a los acordes del himno patrio interpretado por la banda instrumental de la población.

Dirigentes comunitarios y autoridades recorrieron las calles de Villa Nazareth, observando la atención puesta en el cuidado, limpieza y ornamentación que los vecinos han prestado en su hermoseeamiento. El primer premio fue sorteado, por unanimidad, a la calle Los Patos donde se com-

probó mayor preocupación. Sus 26 comuneros recibieron el Estándar que, cada año, entrega el Consejo de Administración a la calle mejor cuidada.

El primer título de dominio lo recibió uno de los comuneros más antiguos y director de la banda instrumental, Amable Pacheco. Posteriormente, las autoridades y dirigentes del Consejo distribuyeron el resto de los títulos a los vecinos.

ayuda financiera de institución alguna, levantaron ese núcleo urbano que se denomina Villa Nazareth. Hoy predomina entre ellos un ambiente de emoción y de alegría, al recibir los títulos de sus propiedades. Es el comienzo de nuevos progresos.

—Chilenidad, ya que sólo en un 25 por ciento son extranjeros y, además, de éstos, un 11 por ciento llegó al país antes de cumplir los 21 años de edad, y

—Educación universitaria relativamente baja. Un 52 por ciento posee educación secundaria, comercial o vocacional, y sólo un 37 por ciento educación universitaria.

Además, los empresarios na-

**ADMIRABLE ESFUERZO**

Villa Nazareth, es hoy una hermosa población. Casas sólidas, con sus jardines cuidados y sus calles limpias se observan en las siete manzanas que la conforman. Sus vecinos cuentan con agua potable, alcantarillado, energía eléctrica, pavimentación. Y todo esto es el producto del esfuerzo de un grupo de 214 hombres que, con sus familias, llegaron en 1962 a ese lugar, donde sólo existían terrenos eriazos. En cinco años, su

## ANALISIS A FONDO DEL EMPRESARIO CHILENO

El Instituto de Organización y Administración —INSORA— organismo dependiente de la Universidad de Chile, editará próximamente un estudio sobre "pensamiento, política y acción del ejecutivo industrial chileno".

Las investigaciones que permitieron su redacción, fueron hechas por los expertos Claudio Fuchs y Luis Santibáñez, miembros de la División de Relaciones Industriales de INSORA.

Según ellas, algunas características sobresalientes del ejecutivo-empresario chileno, son las siguientes:

—Juventud, pues la mayor parte de los empresarios tienen entre 35 y 45 años de edad y sólo un 19 por ciento tiene más de 55 años, lo que abre perspectivas optimistas si se parte de la base de que la juventud es símbolo de dinamismo.

—Chilenidad, ya que sólo en un 25 por ciento son extranjeros y, además, de éstos, un 11 por ciento llegó al país antes de cumplir los 21 años de edad, y

—Educación universitaria relativamente baja. Un 52 por ciento posee educación secundaria, comercial o vocacional, y sólo un 37 por ciento educación universitaria.

Además, los empresarios na-

cionales tienen por característica notoria, el valerse de lazos familiares o poder económico para alcanzar los puestos más altos.

En cuanto a "psicología del empresario", estiman los ejecutivos que la capacidad de trabajo, la iniciativa y la constancia son las tres características de mayor importancia para un buen desempeño.

Se sienten satisfechos, según el informe, en primer lugar por la buena marcha y el éxito de la empresa y luego por elaborar un buen producto, realizar proyectos y ayudar a los trabajadores.

Sus dificultades mayores son por la inestabilidad de la política económica y la falta de capital y créditos; en anteriores encuestas habían señalado la incomprensión de los trabajadores y los sindicatos como mayores fuentes de sinsabores en sus tareas.

Otras de sus posiciones son las siguientes:

—Estiman al trabajador chileno como inteligente, diestro, buen ejecutor y original, en lo positivo, y en lo negativo, como falto de ambición e irresponsable.

—En un 16 por ciento se autocalifican como "paternalistas" frente al trabajador;

—Creer, en un 34 por cien-

### Ciudad

El maestro, hoy...  
 porque esas...  
 a mi ma...  
 a un poco...  
 es una síntesis...  
 Los demás...  
 que sustenta a...  
 Estamos sepa...  
 comunidad soy yo...  
 culpable de aislar...  
 Soy culpable...  
 que gana poco el...  
 y le exija mu...  
 cambio. Soy cul...  
 de no ayudarlo a...  
 a mi hijo. Soy...  
 de no recono...  
 apostolado cada...  
 de la Escuela...  
 Soy culpable de...  
 sólo hoy, y...  
 o bien una flor, o...  
 estas líneas, a ma...  
 el Mincop...  
 Carmona...  
 ore del...  
 este día, Día...  
 es un día...  
 un día vacío...  
 de recuerdos y...  
 de un día, va...  
 1967 días...  
 y Maestros In...  
 alguna vez la...  
 síntesis en fun...  
 la niñez toda...  
 sirva el Día...  
 como opor...  
 anual para reva...  
 propósito, hasta...  
 el verdadero...  
 V. M. V.



Carlos H. Reyes, Director de Relaciones Exteriores del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile, en una visita oficial a la Parada Militar del día 19, suceso que goza de gran prestigio y fama en el mundo, según manifestó a los periodistas a su arribo al aeropuerto. (Foto Pudahuel).

### ESTUDIARAN DESARROLLO DE TECNOLOGIA DE ALIMENTOS

Entre los días 4 al 7 de octubre se realizará en Santiago el Segundo Seminario de Tecnología de los Alimentos, evento de trascendental importancia para el desarrollo de la industria alimentaria chilena.

Organizan este torneo la Sociedad Chilena de Tecnología de los Alimentos, el Departamento de Investigaciones Agrícolas de la Dirección General de Agricultura y Pesca del Ministerio del ramo y el Instituto de Ciencias y Tecnología de los Alimentos de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile.

Además, participarán en este Seminario, el Servicio Nacional de Salud, el Instituto de Fomento Pesquero, la Empresa de Comercio Agrícola, Asociaciones y representantes de la industria.

Para tal efecto se han constituido nueve comisiones que analizarán los problemas más importantes que actualmente obstruyen la industria alimentaria. Entre ellos, el que se refiere a la falta de materias primas en calidad y cantidad suficientes.

Gánese la "COPA" del tallado perfecto! trabaje con...

**PIEDRAS ESMERILES CARBORUNDUM**

Hemos recibido surtido completo en los diferentes tipos y medidas

**ENTREGA INMEDIATA**

**FERRERERIA SANTIAGO**

OSTERTAG Y CIA

TEATINOS 240 - SANTIAGO

TEL. 712077 LUNES A VIERNES DE 9 A 17.30 HORAS - SABADO DE 9 A 13 HORAS

## ¿Por qué BANK OF AMERICA, el banco privado más grande del mundo, quiere que Ud. sea su cliente?

Porque siempre nos interesó cooperar con la gente de trabajo, que necesitaba un estímulo para progresar. Gracias a que seguimos esta política desde el principio, también nosotros tuvimos éxito y progresamos. Hoy constituimos el Banco privado internacional más grande del mundo y queremos que Ud. sea nuestro cliente para integrarlo a un Banco importante que puede colaborar en el de-

sarrollo de sus iniciativas. Le invitamos a ser cliente del BANK OF AMERICA, porque ayudarlo es nuestro negocio. Y, así, ambos salimos ganando. Puede consultar en cualquiera de nuestras Sucursales, en Santiago, Valparaíso, Viña del Mar y Melipilla. Para atención personal y puntual, BANK OF AMERICA el primero en servicio mundial.

**Bank of America**  
 NATIONAL TRUST AND SAVINGS ASSOCIATION



BANK OF AMERICA NATIONAL TRUST & SAVINGS ASSOCIATION: San Francisco / Los Angeles — BANK OF AMERICA Nueva York: Amberes • Amsterdam • Bangkok • Beirut • Birmingham • Bombay • Bruselas • Buenos Aires • Caracas • Chicago • Chile (Santiago, Valparaíso, Viña del Mar, Melipilla) • Copenhague • Dakar • Düsseldorf • Guam • Ciudad de Guatemala • Guayaquil • Hong Kong • Karachi • Kobe • Kuala Lumpur • Lagos • La Paz • Lima • Londres • Madrid • Managua • Manila • México, D.F. • Milán • Munich • Nueva Delhi • Nueva York • Okinawa • Osaka • Ciudad de Panamá • París • Rio de Janeiro • Singapur • Sydney • Taipei • Tegucigalpa • Teherán • Tokio • Viena • Washington, D.C. • Yokohama • Zurich

BANCA D'AMERICA E D'ITALIA más de 80 Sucursales en Italia. CORRESPONSALES EN TODO EL MUNDO

# Avances Gremiales y Sociales Logran Trab. de Hoteles y R. S.

El Sindicato Profesional de Empleados de Hoteles y Ramos Similares, de Santiago, que cuenta con 1.200 asociados, se encuentra celebrando sus 40 años de existencia. Con tal motivo, la directiva de este gremio, que preside Miguel Bustos Salazar, secundado por Higinio Melivilu como secretario; Gumercindo Retamal, tesorero; José Seguel y Luis Caro, como directores, visitaron el Departamento Gremial de LA NACION para dar cuenta de la marcha del gremio y los principales anhelos del gremio en general.

### PRINCIPAL PREOCUPACION

"Este Sindicato —dicen los dirigentes— tiene su mayor preocupación en organizar a la totalidad del elemento femenino que se desempeña en el gremio, para terminar de una vez por todas con los abusos y atropellos de que son objeto por parte de patrones inescrupulosos."

Recientemente el presidente del Sindicato ha realizado una gira por todo el país, en su calidad de Presidente Nacional de la Federación de Sindicatos de Trabajadores Hoteleros, con el objeto de unificar a los diversos sindicatos en torno a la Federación "y así poder fortalecer la unidad del gremio para lograr las condiciones reivindicatorias que son justas y necesarias en este campo laboral".

"Por otra parte —prosigue Miguel Bustos—, se han estado dando las instrucciones para la pronta obtención del Carnet Profesional, documento con el cual, los patrones no podrán burlar las obligaciones legales tanto para el personal femenino como masculino. Este carnet se otorgará por especialidades y categorías, y para su distribución sólo se espera la publicación en el gremio que se encuentra actualmente en la Contraloría General de la República."

En cuanto a las anomalías de que es objeto el personal femenino, el señor Bustos manifiesta que se encuentran muy adelantadas diversas gestiones ante los organismos superiores del Trabajo, para poner fin definitivamente a ellas. Por de pronto, y gracias a la organización del gremio que se ha logrado hasta el momento, varios establecimientos con personal exclusivamente femenino, tales como Baños Santiago (Sección Damas); Salón de Té Pompadour; Restaurant El Cielo, American Quick Lunch, American Milk Bar, Casinó Sidney Ross y Cia. y varios otros, han elevado pliegos de peticiones, todos los cuales se han ganado.

### FIESTAS ANIVERSARIAS

Por ser la base más poderosa del país en cuanto al gremio, el Sindicato Profesional de Empleados de Hoteles y Ramos Similares de Santiago, se encuentra celebrando el 40.º aniversario de la institución, con diversos actos deportivos y culturales que se han venido desarrollando desde el 26 de agosto, para terminar el próximo domingo 17 con la coronación de la Reina de los Trabajadores Hoteleros, la señorita Lusvenia Armijo Quiroz, garzona del Restaurante "Danubio Azul", agradada con el título de Su Majestad Lusvenia I; igualmente, y en la misma ocasión se coronará a la Reina de los Deportistas Hoteleros, S. M. Marta I, de la Posada Tarapaquí.

También en dichos actos se hará entrega de premios a los ganadores de la competencia futbolística, mientras que el diputado demócratacristiano Luis Pareto González recibirá un homenaje traducido en la entrega de un diploma y una Medalla al Mérito, por su incansable labor en favor de los trabajadores hoteleros.

### SIGUE LA HUELGA DE LOS MUSICOS

Continuó ayer la huelga legal de los músicos en diversos locales de la capital. Este conflicto, nacido a raíz de pliegos de peticiones que consideran mejoramientos económicos, condiciones de trabajo y relación con las empresas, ha sido llevado adelante con la intervención del Sindicato Orquestal.

En la tarde de ayer se reunieron los huelguistas para analizar la marcha del movimiento.

### POBLACIONES... (De la Pág. 13)

Santa Rosa a 12 metros de ancho y construir una segunda calzada cuyo costo se calcula en 300 mil escudos. En sus condiciones anteriores la mencionada arteria, y debido al canal, constituía un peligroso cuello de botella para el tráfico motorizado, que provocó innumerables accidentes, especialmente con los microbuses, que deben atender a una población superior a los 200.000 personas.

Una vez ampliada Santa Rosa, se proyecta establecer un sistema de trolleybuses de circunvalación, que servirá a la movilización de las poblaciones ubicadas tanto en Santa Rosa como en la Gran Avenida.

Según este proyecto, los trolleybuses irán por la Gran Avenida, cruzarán a Santa Rosa por la Avenida Manuel Rodríguez, que está siendo pavimentada en la actualidad, y regresarán por Santa Rosa, en tanto que otros vehículos similares harán el recorrido a la inversa.

samente su número de masa; indica la cantidad de neutrones. El "Mendelevio 238 es el elemento 101 de la serie química, lo cual significa que tiene 101 protones y 101 electrones, y 238 neutrones. El "Fermio 257" ocupa el centésimo puesto en la serie química.

Los soviéticos comunicaron que han descubierto, probablemente, el elemento 104 de la serie química, con número de masa 260. Los resultados deben ser todavía comprobados.

Por otra parte, ambas soberanas recibirán como Gran Premio un viaje a Mendoza con una estadía de 10 días, costeado totalmente por el Gremio.

Finalmente, Miguel Bustos hace un llamado a todos los interesados en poseer su Carnet Profesional, para que se dirijan en busca de informaciones al respecto, exclusivamente en la sede de la Federación Nacional de Sindicatos de Trabajadores Hoteleros de Chile, ubicada en calle José Toribio Medina No 57, fono 84133.

### REUNION NAVAL EN RIO JANEIRO

Viajó a Río de Janeiro, el Director de la Escuela Naval "Arturo Prat", Capitán de Navío Oscar Buzeta, con el objeto de participar en la Tercera Conferencia Interamericana de Directores de Escuelas Navales, que comienza hoy en esa ciudad, para finalizar el 15 del presente mes.

Acompañan al Director, el Jefe del Departamento de Instrucción, Capitán de Fragata, Sergio Fuenzalida y el Jefe de Operaciones del Departamento Ejecutivo, Capitán de Corbeta, Luis Parga.

Los propósitos de esta reunión internacional son los de intercambiar ideas y discutir asuntos de interés común para las escuelas y academias navales de Latinoamérica, incluyendo principalmente el permanente contacto de carácter educacional y profesional, orientado a dar mejores perspectivas a la formación de los futuros oficiales de las Marinas del continente.



Esta es la linda soberana de los Trabajadores Hoteleros de Santiago, S. M. Lusvenia I, quien será coronada en una gran fiesta el próximo domingo, en el acto de clausura de las fiestas del 40.º aniversario de la institución que representa.

# MINISTRO DE OBRAS DESTACA ESFUERZO DE LOS POBLADORES

"Yo sé que ustedes —dijo el Ministro de Obras Públicas al dirigirse a los pobladores— no esperaban escuchar mi palabra sino la palabra del amigo Presidente Frei.

A lo largo de Chile se escucha siempre: "Frei sí, otro no", pero en esta oportunidad el Presidente me ha conferido el alto honor de dirigirme la palabra y voy a ser breve. No hago discursos trascendentes, pero creo que un acto tan significativo como el que esta población celebra hoy, vale la pena destacarlo.

Esta población, como bien lo dijo su presidente, hace apenas cinco años era prácticamente un campo vacío. Son ustedes, pobladores de Chile, los que con su esfuerzo y voluntad su tenacidad, han cambiado el rostro de esta población. Diez mil arboles plantados por ustedes y cuidados por ustedes; cambio en el recorrido de los metros, que ha significado facilitar la locomoción de ustedes hacia los puntos de trabajo, de recreación o de compra de sus bienes. Y así podríamos enumerar muchas y muchas cosas. Pero yo quisiera esta mañana, que es de profunda alegría para ustedes, decirles algo que tal vez cuando están ustedes abocados a sus propios problemas, como es legítimo pudiera perderse en la perspectiva del país.

Otras comunidades, otros pobladores, a lo largo de Chile, desde el norte chileno en la precordillera chilena, Chapiguina, Antofagasta, Iquique más al norte, la provincia de Atacama y, así, a lo largo del Valle Central y el sur de Chile, el hombre, la mujer, el joven, se han puesto de pie con un nuevo sentido que Chile no conocía. El sentido de unidad de solidaridad entre los que más habían sufrido postergación. Y esto que algunos no perciben, esto que algunos no escuchan, es la grande y profunda transformación que está sufriendo Chile, que lo está llevando adelante por la voluntad de un pueblo que se puso de pie al lado de su Presidente, quien eligió en una elección histórica para el país y tal vez para el mundo. Al lado de un Gobierno que está ahí no para ser servido, sino para servir. Y mano a mano con el campesino, con el obrero, con el artesano, con los distintos rincones de la Patria, comienza a surgir un Chile nuevo, alegre, optimista, con fe en el futuro.

Aquellos pesimistas que no tienen ojos para ver, que no tienen oídos para escuchar, que vean este acto de ustedes, que vean la alegría con que ustedes, que tienen todavía sus problemas, es capaz, al celebrar su quinto aniversario, para trabajar todos juntos en bien de la comunidad."

¡Qué grande es Chile, amigos míos, cuando se le mira así! Que grande es cuando se ve muchas veces a la mujer de nuestro pueblo, superando aún al hombre, con su esfuerzo, con sus manos levantando sus sedes sociales donde se reúnen para discutir sus problemas, para progresar, para mejorar.

Hace algunos días visitaba, en la provincia de Curicó, un pueblo perdido, y tal vez cuyo nombre ustedes no conocen: Tutuquén, y ¿qué veía? Una sede social levantada por esos pobladores de ese pueblo campesino, un grupo de mujeres que, no sabiendo leer ni escribir, habían aprendi-

do a tomar los palillos, a tejer, a cortar y confeccionar, y estaban incorporando para sí mismas y para sus hogares, valores que antes no tenían.

"Por que nuestra Revolución tiene fuerza. No porque tenga odios; es una Revolución en la paz, en el amor, en la solidaridad de los hombres; es una Revolución para todos los chilenos.

Yo estoy seguro, amigos míos, que aquellos que no lo gran todavía percibirlo, no saben que cuando un pueblo se pone en marcha es como el arado que va penetrando la dura tierra, esa patria que ese arado nada ni nadie le puede mejorar cuando hay un pueblo de pie y un Gobierno elegido por ese pueblo, mano a mano trabajando para el futuro de la Patria.

Así construimos Chile. Nunca dilimo que elegiríamos la matemática. El camino es duro, áspero, de sacrificio para todos, pero juntos tremons apartando las zarzas, quitando la piedra, tapanando las ranas, para hacer de esta Patria digna y noble para todos los chilenos."

Muchas gracias."

### LICENCIATURAS EN MATEMATICAS

El Consejo Docente de Matemáticas, Física y Química de la Universidad Técnica del Estado, ofrece un nuevo programa de estudios post-graduados en Matemáticas.

A este programa pueden postular personas con tres años de estudios universitarios en los cuales el ramo de la matemática haya sido fundamental (Ingeniería, Pedagogía, etc.), después de dos años de estudios y previa confección de una tesis se egresa con el Grado de Licenciado Académico en Matemáticas, equivalente al Grado de Maestro en Ciencias otorgado por Universidades extranjeras de prestigio.

Un Licenciado de este programa queda capacitado para la docencia en general, la prosecución de estudios para el Doctorado en el extranjero en 2 ó 3 años solamente, y para trabajos en la industria.

Actualmente el programa cuenta con 20 alumnos que egresarán a fines de 1968.

Se están recibiendo inscripciones para el año académico que se inicia en marzo de 1968. Mayores informes pueden obtenerse en el fono 97401, anexo 335.

### TITULO HONORARIO A PROFESOR ALEMAN

La Sociedad Chilena de Otorrinolaringología nombra Miembro Honorario y le hizo entrega del diploma correspondiente, al destacado profesor alemán, H. H. Uaumann. El profesor Naumann vino a Chile accediendo a una invitación que le formuló la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, a petición del profesor titular de la Cátedra de Otorrinolaringología, profesor Anibal Grez, y de la Sociedad Chilena de Otorrinolaringología, por intermedio de su presidente, Dr. Marcos Cohn.

El distinguido visitante es profesor de la Cátedra de Otorrinolaringología de la Universidad de Berlín; presidente de la Sociedad de O. R. L. de Berlín y secretario de la Sociedad Alemana de O. R. L.

### En Busca... (De la Pág. 13)

titulas "Alfa" cierta cantidad de "Einsteinio", elemento 99 de la serie química. La naturaleza no ofrece elementos más pesados que el uranio, que lleva el número 92 de la serie química. Desde el noventa y tres en adelante, los "generos" químicos y sus "especies" isotópicas son todos artificiales, creados en laboratorios cuya vida es frecuentemente efímera.

El número que se pone generalmente después del nombre de un elemento es preci-

NO ES ILUSORIO, ES REAL:

# Buenamoza Mujer Chilena Busca "Rose Marie Reid" y LA NACION para que Viaje a Miami, EE.

MISS ELISABETH STEWART, viajará, sin costo alguno, vía LAN, con una añante, e irá vestida con la elegancia que otorga la línea "Rose Marie Reid", exclusiva de Industrias Textiles REVILON.— Ya hay tres candidatas inscritas, que vengán hasta completar las 30 primeras recibirán un abono de 5 mil votos.— sea, amiga de provincia, salvar una duda, escriba a "Se Busca una Reina", Casilla 6603 Santiago, y le responderemos en nuestra crónica diaria

Hermosa mujer chilena, no importa que vivas alejada de la capital. Puedes inscribirte con idéntica opinión que las metropolitanas. Todo depende de tus condiciones de atractivo y belleza y el apoyo que puedas brindar a tus amigos, tu pueblo, con el voto que a diario entregan en la página dos, "ROSE MARIE REID" y LA NACION.

La dama que ocupe el primer lugar será proclamada MISS ELISABETH STEWART y por ello recibirá estímulos millonarios. En primer término, será premiada con dos pasajes a Miami, Estados Unidos, vía LAN, sin costo alguno y elegantemente vestida con diseños ROSE MARIE REID y el traje de baño "Elisabeth Stewart", con la sen-

### ¿COMO CONCURSAR?

En diarias crónicas entregaremos las condiciones básicas a que se sujetará este concurso nacional a que convocan el traje de baño ELISABETH STEWART dentro de la línea "Rose Marie Reid", fabricación exclusiva en Chile de Industrias Textiles REVILON S. A. y el diario LA NACION.

1.º Podrán participar en el certamen "MISS ELISABETH STEWART" las mujeres chilenas o extranjeras residentes en Chile, sin limitación de edad o estado civil.

2.º Las postulantes podrán inscribirse mediante cupones que publicará diariamente LA NACION. Cada cupón tiene un valor de CIEN puntos.

3.º Las treinta (30) primeras damas que se inscriban recibirán un abono inmediato de LA NACION, de una cuota de 5 mil votos, que le serán computados de inmediato.

El plazo de inscripciones será clausurado junto con la publicación del tercer escrutinio.

El primer escrutinio tendrá lugar el 4 de octubre; el segundo, el 4 de noviembre, y el tercero y final, el 21 de diciembre próximo.

4.º El Jurado del concurso "MISS ELISABETH STEWART" estará integrado por un representante de LA NACION y uno de Industrias Textiles REVILON S. A. y personalidades elegidas de común acuerdo por los patrocinantes.

5.º Las candidatas deberán remitir dos fotografías tamaño 18 por 12 centímetros —una de cuerpo entero y otra de su rostro solamente— con los siguientes datos personales, obligatoriamente, incluyendo cupones del concurso: edad, estatura, medidas, peso físico, profesión o actividad.

No podrán inscribirse en este certamen "MISS ELISABETH STEWART" las damas que hayan sido triunfadoras o finalistas en algún concurso similar.

Los aprontes de provincias deberán dirigir su correspondencia a la Casilla 81-D, Santiago, LA NACION. Las residentes en Santiago podrán hacerlo por la vía postal o personalmente; calle Agustinas 1269, primer piso, en horario de oficina.

6.º El certamen será clausurado el 23 de diciembre de 1967 y la entrega de premios a las vencedoras tendrá lugar el día 1.º de enero de 1968, y serán presentadas en el Canal 9 de Televisión de la Universidad de Chile.

7.º La recompensa principal del concurso "MISS ELISABETH STEWART", reservada a la candidata que obtenga el primer lugar, consistirá en dos pasajes —ida y retorno— a Miami, Estados Unidos, vía LAN, para dos personas. Además, las ocupantes del segundo y tercer lugar se harán acreedoras a dos pasajes, vía LAN —ida y vuelta— a Buenos Aires, Argentina, y a la turística ciudad de Arica, respectivamente.

Las tres vencedoras y el resto de las finalistas recibirán televisores, lavadoras, juguetes, pick ups, radios, enseres, vestuarios completos, etc.

El alojamiento de las elegidas será en hoteles de primera clase, en los respectivos puntos de destino y, por supuesto, absolutamente gratis.

### LOS VOTANTES TAMBIEN GANAN Lindos Regalos

Los votantes que apoyen a las candidatas "MISS ELISABETH STEWART", la Reina de Rose Marie Reid, semanalmente podrán ganar útiles y lindos regalos. En efecto, participarán en estos sorteos semanales los votantes cuyos sobres contengan mínimo DIEZ (10) cupones a favor de algu-

sación en nylon, la elástica y resistente fibra. Este material será utilizado para la fabricación de bañador. Este material será utilizado para la fabricación de bañador. Este material será utilizado para la fabricación de bañador.

Las que al término del certamen se reúnan en el sinosito pagano para ellas y sus acompañantes en Aires —Argentina— la ciudad con sabor a mar y la norteña ciudad chilena con pascos y lugares de una sola estación: el verano.

Elisabeth Stewart es el nuevo traje de baño ROSE MARIE REID, que en forma exclusiva en nuestro país, Industrias Textiles REVILON, el baño causará sensación en la próxima temporada en las playas nacionales.

El sobre deberá indicar en el reverso, con letra clara, el nombre completo y dirección del votante. Los votantes de provincias deberán dirigirse a la Casilla 81-D, Santiago, LA NACION. Concurso "MISS ELISABETH STEWART". Los residentes en la capital podrán venir personalmente a depositar su sobre o remitirlo por Correo.

Las cartas que no alcancen a entrar por atraso en su llegada, quedarán automáticamente incorporadas a la rifa de la semana siguiente.

Entre los premios a entregarse entre los votantes, cada semana, se hallan: lavadoras, juguetes, radios, pick ups, discos, tenidas de ROSE MARIE REID.

Industria Textiles REVILON y su representante en Chile, Industrias Textiles REVILON, entraron en varias ocasiones en varios programas de televisión. Los lunes, a las 8 y 10, en el "Hit Parade" del Canal 13 de la U. de Chile. Por su parte, el "Gran Sábado" del Gran Sábado, en el Canal 13 de la U. de Chile, el programa "La Gata y el Gato". El programa "La Gata y el Gato" del Gran Sábado, en el Canal 13 de la U. de Chile, el programa "La Gata y el Gato".

### CAJA DE CREDITO POPULAR SUCURSAL N.º 3 - AV. MATUCANA - REMATE DE ROPA

MANANA MARTES 12 DE SEPTIEMBRE, de 8 a 10 horas, PRESTAMOS CONCEDIDOS EN ENERO DE 1967, VENCIDOS EN JULIO DE 1967. HAY: Cortes de casimir, lana, algodón, prendas de ropa de cama en general. EXHIBICION: HOY LUNES 11 SEPTIEMBRE de 8 a 13 HORAS.

Pago al contado en efectivo - Entrega al término de la liquidación.

**ESCOBILLAS PARA LAVAR "GATO" y "WINDSOR"**

MARCA

VENTAS POR MAYOR EN FABRICA

IBARRETA 411 ESO-PINTO-TEL. 372963

Por Maruri 4 cuadros Est. Mapocho CASILLA 6603

JUNTA NACIONAL DE AUXILIO ESCOLAR Y BECAS

INSTRUCCIONES PARA SOLICITAR Y RENOVAR BECAS 1968

(PARA ALUMNOS DE ESTABLECIMIENTOS FISCALES Y PARTICULARES GRATUITOS DEL NIVEL MEDIO: ENSEÑANZA BASICA DESDE 7º AÑO, SECUNDARIA, PROFESIONAL, TECNICA, INDUSTRIAL, COMERCIAL, AGRICOLA, NORMAL, ETC.)

**A) - POSTULANTES NUEVOS O NUEVOS POSTULANTES:**

Son aquellos que postulan por primera vez, o que habiendo postulado anteriormente, no quedaron seleccionados.

**PLAZOS:**

31 de Agosto a 15 Septiembre 1967: Presentar solicitud de beca acompañada de Promedio de Notas de los dos primeros trimestres de 1967 y los documentos que se indican en la Solicitud, a las Juntas Locales o Establecimientos Educativos.

1.º a 15 de Marzo 1968: Presentar Certificado de Matrícula y comunicar cambios de establecimiento.

**B) - POSTULANTES BECARIOS PROMOVIDOS EN DICIEMBRE (RENOVANTES)**

Son aquellos que salen bien en todos sus exámenes y reciben su Certificado de Promoción Definitiva en la primera temporada (Diciembre), y aquellos que, no habiéndolo alcanzado, alcanzan los promedios de notas que los Reglamentos del Ministerio de Educación determinan para ser promovidos con algún curso de trascurso.

Por lo tanto, los alumnos becados que se encuentren en esta situación tienen derecho a la renovación automática de su beca, presentando la Solicitud de Renovación correspondiente.

**PLAZOS:**

18 Diciembre 1967 a 10 Enero 1968: Presentar Solicitud de Renovación, acompañada de los Certificados de Renta y Promoción en Diciembre, a las Juntas de Auxilio Escolar.

NOTA: La omisión de los documentos indicados de los datos solicitados significará el rechazo de la Solicitud.

1.º a 15 Marzo 1968: Presentar Certificado de Matrícula y comunicar cambios de establecimiento.

**C) - POSTULANTES BECARIOS NO PROMOVIDOS EN DICIEMBRE.**

Para renovar las becas, los becarios deben pasar el curso. Los alumnos becados que no sean promovidos en Diciembre, deben consultar su caso particular en las Juntas Locales y Establecimientos Educativos.

**IMPORTANTE**

**REPITENTES**

Los alumnos repitentes no podrán obtener el beneficio ni renovar su Beca, al menos que acrediten con el Informe Social correspondiente que esta situación se debe a causas excepcionales, tales como enfermedad u otras causas que lo justifiquen.

**FORMULARIOS ANTIGUOS**

No se admitirá ninguna Solicitud que venga en Formulario Antiguo (1965, 1966, 1967).

**LEY DE RECLUTAMIENTO OBLIGATORIO**

Los alumnos becados, que deben suspender sus estudios por un año para cumplir con la Ley de Reclutamiento Obligatorio, conservan su derecho, y lo podrán hacer valer adjuntando a su Solicitud de Renovación y Promoción correspondientes el Certificado de Servicio Militar.

**INFORMACIONES**

SOLICITE FORMULARIOS, INSTRUCCIONES E INFORMACIONES, EN LAS JUNTAS DE AUXILIO ESCOLAR Y BECAS, Y EN LOS ESTABLECIMIENTOS EDUCACIONALES.

RELACIONES PUBLICAS JUNTA NACIONAL DE AUXILIO ESCOLAR Y BECAS

# SEMANA DE CHILE EN MENDOZA



MENDOZA — Cerro de la Gloria

## MENDOZA: ALEGRIA PARA LOS OJOS

La diagramación publicitaria de Mendoza, ha sido realizada por la agencia "NUMBER ONE". - Producciones Integrales, Mendoza, República Argentina.

Ante sus ojos se extiende por muchos kilómetros un territorio aparentemente boscoso, imprevisible por la zona donde se ubica. La sorpresa del viajero se troca en verdadera admiración, cuando finalmente llega a la ciudad. Ciudad que parece levantada como un homenaje a los árboles. Altos o pequeños, rugosos o jóvenes, surgen por doquier en calles, plazas (que merecen un párrafo aparte), jardines, particulares, y en esa maravilla que es el Parque General San Martín.

Pero la alegría para los ojos no termina ahí. Recien comienza en realidad. Tras de las frondosas arboledas se levanta una de las arquitecturas más modernas y atrevidas de las ciudades argentinas. Se cuentan por decenas los edificios construidos en los últimos años, que rivalizan entre sí por la belleza de sus líneas. Es de destacar en este aspecto, el Barrio Cívico, con su impresionante Casa de Gobierno distribuida en tres enormes alas, de un modernizado estilo español. También está allí el Palacio de Justicia, solemne y altivo en su arquitectura clásica. En el Barrio Cívico hay además un hermoso paseo, con una de las

fuentes de mayor pureza en su concepción, verdadero espectáculo nocturno, con sus múltiples juegos de colores. Y al hablar de las fuentes, debemos volver a otro tema que recién rozamos: las plazas. La mayor de todas, Independencia, de cuatro hectáreas, tiene en el centro una fuente de notables figuras y movimientos, haciendo marco a un bello y moderno monumento, símbolo del rompimiento con toda clase de esclavitud. A pocas cuadras están las plazas Chile, España, San Martín, Italia y Sarmiento, además de innumerables plazoletas, que aparecen amablemente en el lugar menos es-

perado. Claro que la cúspide de todo lo descrito es, sin dudas, el Parque General San Martín. Más de trescientas hectáreas de bosquesillos y praderas, con fuentes, paseos y lagos, dinks de golf, canchas de tenis, hipódromo, autódromo, este al pie del Cerro de la Gloria, con su famoso monumento, y en sus laderas el completísimo zoológico, y junto a él, el monumental anfiteatro griego "Frank Romero Day", donde se desarrollan las famosas y maravillosas Fiestas de la Vendimia y otros espectáculos artísticos y deportivos.

Esa, que hemos descrito, podemos llamarla la Mendoza de día. Por supuesto que también está la Mendoza nocturna. Una Mendoza multicolor, amable y variada, con sus infaltables y gigantescos carteles luminosos, las marquesinas, de cines, teatros y otros lugares de diversión, los restaurantes, cafés y monu-

mentales galerías, siempre desbordando actividad y alegría, y ese gentío, que tanto de noche como de día pasea, trabaja y se divierte en esta hermosa ciudad, de la que se justifica decir que es... alegría para los ojos.

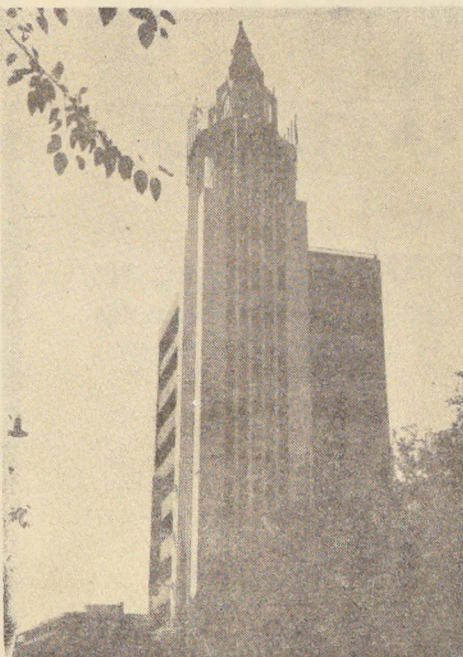


**Grand Hotel BALBI** \*

EN PLENO CENTRO DE MENDOZA

ambientes para Congresos y reuniones

5 HERAS 328-340 TEL. 14940



MENDOZA — Ciudad

# vaya y conozca CHILE



LAN conoce muy bien a los mendocinos y los llevará a todos los lugares de Chile que quieran visitar, disfrutando de la mejor atención con

conexiones a cualquier ciudad de EE UU y Europa

## LAN

LAS ALAS QUE UNEN A CHILE

en su visita a Mendoza...

calzados **Kentoh** LO ESPERA

El calzado para el hombre elegante


Los mejores modelos en mocasines legítimos desde E° 20:

Vea nuestras vidrieras

CATAMARCA 8 - TEL. 46550

recorte este aviso. OBTENDRA 10% de descuento

en Mendoza hay un solo SNACK BAR



**SANMARCO**

las heras 596 - tel. 15228

**Hotel SUSSEX** MENDOZA

Restaurant CUEVA de BACO

AV. SARMIENTO 250 - TEL. 44800-812-823-834

# SEMANA DE CHILE EN MENDOZA



## DEPORTES CON MAYUSCULA



"PASCUALITO"

Además de haber proporecionado a la Argentina el primer campeón mundial de boxeo, nos referimos a Pascual Pérez, Mendoza es un impresionante vivero de extraordinarios deportistas, es un pueblo amante de practicar o de presenciarlo entusiasmado en los innumerables y monumentales estadios con que cuenta la provincia.

Ha llegado a tener tanta importancia, que es de destacar que el equipo de fútbol de San Martín participa, después de agotadoras eliminatorias, del certamen nacional, donde solo hay cuatro equipos del interior y doce porteños. En cuanto a la "exportación" de jugadores de este deporte recordemos que Juan Carlos Moreno, ex arquero de la selección mendocina, se desempeña con notable éxito en clubes chilenos desde hace varios años, actuando en estos momentos en el Palestino.

Es decir, que el deporte mendocino ya ha adquirido con largueza la mayoría de edad en casi todas las especialidades, por lo que siempre los espectáculos de esta índole tienen gran dosis de jerarquía y emotividad.

Además del fútbol, en el que Mendoza se ha erigido como campeón y subcampeón argentino en varias oportunidades, debemos destacar en box, actualmente, a Nico Loeche, "el intocable", seguro

candidato al título mundial; a by, tenis, golf, atletismo, natación, etc.

Un fin de semana en Mendoza, es símbolo de deporte con mayúscula. Hay de todo y para todo público desde lo más cerebral a lo más emotivo; desde el atletismo, "de-

porte porque sí" hasta el turf, la famosa "ruleta a tracción a sangre" como la definiera Giménez Hurtado.

El deporte como actividad individual y como espectáculo es ya inseparable de la vida mendocina y un atractivo inolvidable en una provincia

que sabe cultivar y apoyar las manifestaciones sanas y creativas, tanto en lo espiritual como en lo físico. Mendoza tiene... deportes...

como en lo físico. Mendoza tiene... deportes...

Mendoza tiene... deportes...

**HOTEL SANTA FE**

DE MIGUEL PALASCA

Salón comedor con televisión - Habitaciones con baño privado - Calefacción. ATENCION ESPECIAL PARA SUS PROPIOS DUEÑOS.

OFERTA ESPECIAL PARA TURISTAS CHILENOS DURANTE ESTE MES - PENSION COMPLETA, TODO INCLUIDO: \$ 2250.

**GENERAL PAZ 142**  
Teléfono 18397 - Mendoza

En adhesión a las FIESTAS PATRIAS CHILENAS

TIENDA Y ZAPATERIA

**LOS VASCOS**

Ofrecen descuentos especiales a los turistas chilenos que visiten Mendoza, en todas las secciones:

Calzado para señoras, caballeros y niños.  
Confecciones para damas y niños Paraguas.  
Sedería - Telas blancas y Tealinas  
Colchas y Acolchados, Frangas, Alfombras  
Artículos en general para caballeros, jóvenes y niños.

EN LA ESQUINA MAS POPULAR Y ECONOMICA DE MENDOZA

San Martín 1500 y Las Heras 25

**"HOTEL SAN MARTIN"**

BAR - CONFITERIA

75 habitaciones con baño y baño privado.

NECOCHEA 33 - TELEFONO 1478  
MENDOZA

**PROVISION ESMERALDA**

Las Heras 302 - Mendoza

LE ESPERA CON ESTAS OFERTAS:

Whisky Old Smuugler (1 litro) ... \$ 1.200  
Whisky Oxford (1 litro) ... \$ 1.000  
Anís Turoco "Shimmi" (1 litro) ... \$ 200  
Chocolate Aco (grande) ... \$ 100  
Chocolate Scharid con mani ... \$ 100  
Extracto de carne Swift (20 gr.) ... \$ 100

ARMERIA

**EL TIROLES**

CAZA - PESCA - CAMPING

en oferta: RADIOS PARAGUAS Y VIANDAS TERICAS.

PRESENTE ESTE AVISO - DESCUENTO ESPECIAL

Las Heras 621 - Tel. 17262 - Mendoza

**ROYAL HOTEL**

Alojamiento para dos personas, baño privado, impuestos incluidos: \$ 1.200 mensuales. Descuentos especiales para turistas chilenos 20 por ciento.

**LAS HERAS 145** MENDOZA

**PELLIZZONI**

REPUESTOS

QUEMADORES Y LAMPARAS A GAS DE 2 Y 3 Kg.  
REPUESTOS PARA COCINAS A GAS Y BICICLETAS

BAN MARTIN 1717 TEL. 19004 LAS HERAS 1 TEL. 1901

**PIZZERIA - ROTISERIA**

"LA CUARTETA"

Saluda a sus amigos chilenos en las FIESTAS PATRIAS MINUTAS A TODA HORA

Las Heras 523. Teléf. 17483. Mendoza

**Kangaroo Club**

FRONTE A PLAZA INDEPENDENCIA

RIVADAVIA 430 TEL. 14100

**HOTEL ALCAZAR**

De LEONARDO GUTIERREZ

Antiguo dueño de la Residencia MAR DEL PLATA en Mendoza. Ahora espera a toda su antigua clientela en su Hotel, dotado de hermosa habitación con baño privado, calefacción y agua caliente todo el día, en pleno centro de Mendoza.

9 DE JULIO 1626 - TELEFONO 18937 - MENDOZA

cosmética para pestañas

LA COSMETICA MODERNA DE LAS LINEAS MAS FAMOSAS

MASCARA LONG LESIL DE ELENA ROBINSTEIN  
ULTRA FIRMICIL DE ARTEZ WESTERLEY Y MAX  
EXTRACTOS IMPORTADOS  
PERFUMES  
REGALOS

**FARMACIA ACONCAGUA**

LAS HERAS 150 TELEFONOS 14276 - 14237 - 14850

AMIGO CHILENO, VISITE "SU" CASH

**CHILETEX** en Barcalá 23 y  
**LA BOMBA** en San Juan 1480

Donde encontrará un extenso surtido de Cachemira, Lanas, MENDOZA

**ÑARÓ**

CATEGORIA AL MEJOR PRECIO

Cometas - Pulveros - Chombras  
Medias - Corbatas - Pañuelos

SAN MARTIN 1468

# i más de 1.500.000 chilenos cuidan su porvenir...!

porque depositan en cuentas de ahorro del Banco del Estado

UD. al igual que ellos, abra hoy mismo su CUENTA DE AHORRO A PLAZO que defiende su dinero, porque:

- ✓ se reajusta anualmente.
- ✓ le permite obtener préstamos para compra de casas, sitios, menaje, automóviles, equipos para industrias menores o profesionales, asistencia social y muchos otros.
- ✓ le hace ganar buenos intereses.
- ✓ y le ayuda a formar un capital que asegurará su futuro.



Abra hoy, con lo que pueda, su cuenta en cualquiera oficina



**BANCO del ESTADO**  
Ayuda a vivir mejor

# SEMANA DE CHILE EN MENDOZA



## Cuando la Diplomacia es Amistad

tradicional valores del pueblo chileno.

Don Carlos Franz Núñez nos recibió en su despacho del Consulado, poniéndonos un alto en su labor para dialogar con LA NACION.

A nuestra primera pregunta sobre si ha encontrado en el tiempo que lleva desempeñándose en Mendoza una verdadera tradición común entre los dos pueblos, nos respondió con su inimitable sonrisa.

«Desde el primer momento fui gratamente sorprendido por la espontánea simpatía que existe en esta provincia por todo lo chileno, personas, costumbres, folklore, etc. Al analizar un poco esto, se puede observar que no es una actitud superficial, sino que, por el contrario, obedece a un sentimiento profundo surgido entre dos regiones que han estado unidas siempre, no solo geográficamente, sino por vínculos históricos, étnicos, culturales y espirituales, que han impreso un sello de identidad entre sus pueblos. El mendocino tiene sus ojos puestos en Chile, le gusta nuestra manera de ser y nuestros hábitos, nos recibe con sincera cordialidad y en cada uno de ellos late el deseo de visitar nuestro país».

Un comienzo auspicioso en nuestro diálogo. Pero el Consal se ha referido a la tradición. Nosotros queremos saber, además, si esa tradición puede fortalecerse y ampliarse en sus perspectivas.

«Creo que los medios modernos de difusión y de comu-

nicación, necesariamente han de acrecentar la vinculación a que me he referido. Con una cordillera que ha dejado de ser el obstáculo casi insuperable de antaño, para pasar a constituir una referencia geográfica, a treinta minutos en avión y seis horas por carretera, las corrientes recíprocas de viajeros han de fomentar esa amistad que surge del mutuo conocimiento. Así también las transmisiones radiales, el intercambio de publicaciones como ésta del diario LA NACION y de manifiestos culturales, fortalecerán esa tradición».

Nuestra curiosidad va en busca de lo concreto. ¿Hay planes oficiales de turismo? ¿De intercambio cultural? «El Gobierno de Chile inauguró en Mendoza, en diciembre pasado, una Oficina de Informaciones de Turismo destinada a promover el turismo de esta zona para Chile. Su labor ha sido tan eficaz, que en su primera temporada de actividades, el verano último,

se logró cuadruplicar el número de turistas argentinos que viajaron principalmente hacia nuestras playas. Las actividades realizadas desde entonces permiten asegurar que estas cifras serán superadas nuevamente en la próxima temporada. Por su parte, el Gobierno de Mendoza abrió una oficina similar en Santiago, en febrero pasado, y una importante corriente de chilenos ha estado visitando esta ciudad durante el invierno. En lo que se refiere al intercambio cultural, se está desarrollando un amplio plan de divulgación de Chile, sobre la base de conferencias, exposiciones, películas y fotografías. Esto será complementado en breve con presentaciones de teatro, ballet y conjuntos folklóricos chilenos. A este respecto cabe destacar el reciente acuerdo de la Municipalidad de Viña del Mar en el sentido de presentar en Mendoza el Festival de la Canción, y recíprocamente, ofrecer las instalaciones comunales para la presentación de un espectáculo similar mendocino en ese balneario».

Por las palabras del Consal inferimos que los ciudadanos chilenos tienen una marcada preferencia por Mendoza. Y él nos aclaró algunas cifras y su opinión por tal circunstancia.

«Aproximadamente hay 20.000 ciudadanos chilenos en Mendoza. Las razones por estas circunstancias creo que deben ser buscadas por la cercanía, la similitud en la manera de ser y en las cos-

tumbres, a que me he referido antes».

Antes de despedirnos de don Carlos, le expusimos una inquietud que hace tiempo viene rondando y comentándose en el ambiente provincial: ¿El Gobierno chileno vería con agrado que se creara en Mendoza, con carácter permanente, como una fiesta popular,

la «Semana de Chile» en Mendoza?

«Una fiesta popular de Chile en Mendoza sería una oportunidad más de vinculación, un vehículo efectivo de divulgación y una ocasión para que la colonia chilena se reúna y manifieste, junto con su acendrado espíritu patriótico, el recuerdo de su país y la amistad hacia los habitantes de esta provincia, que con tanta cordialidad los han acogido».

Ya es hora de que don Carlos Franz Núñez vuelva a su labor. Pero estos pocos minutos que hemos dialogado con él, han bastado para mostrarnos acabadamente la figura de un hombre cuya preocupación esencial es la de acercar y vincular cada vez más a dos pueblos con una larga y fluctuante tradición común. Por esto nos hace decir... cuando la diplomacia es amistad.



CARLOS FRANZ NUNEZ, Cónsul de Chile en Mendoza.

**calzados Vallejo**

En adhesión a las Fiestas Patrias, espera con precios muy especiales a los turistas chilenos, siempre a sus gratas órdenes, en:

Las Heras 419 y San Martín 1543 — TELEFONO 15660

**PERFUMERIA AMALIA**

Saluda a los turistas chilenos y les ofrece todas las líneas de cosmética. DESCUENTOS ESPECIALES

PRIMITIVO DE LA RETA 1079 — MENDOZA TELEFONO 48900 Interno 71

**en Mendoza!**

**CASA DE LOS HILOS**

GRAL. PAZ 29 y GAL. PIAZZA-L-31

SELIOS BORDADOS  
SELIOS DE PERLAS  
BOLONES BORDADOS  
BOLONES DE CRISTALES  
BOLONES DE PASAMANERIA  
BOLONES Y PLATEADOS  
BOLONES DE CRISTAL  
BOLONES DE PLATEADO  
BOLONES DE CRISTAL  
BOLONES DE PLATEADO  
BOLONES DE CRISTAL  
BOLONES DE PLATEADO

**CASA DE LOS HILOS**  
GRAL. PAZ 29 y GAL. PIAZZA-L-31

**GRIMTOR\***

MODELOS EXCLUSIVOS

VESTIDOS Y TRAJES DE PUNTO

CARTERAS  
GUANTES  
CINTURONES

con grandes rebajas

**GRIMTOR\***  
ESPEJO 64 - TEL. 33343

NUMBER ONE argentina

**FRIGORIFICO REGIONAL VILDOZA S.A.**

ESTABLECIMIENTO Y ADMINISTRACION: Alsina s/n. Luzuriaga, Maipu  
Telefono 86-Gutierrez 87-Mendoza.

DIRECCION POSTAL  
San Martín 509 - Godoy Cruz  
Telefono 21281 - Mendoza

Directivos y Personal de FRIGORIFICO REGIONAL VILDOZA S.A. congratulan a los hermanos de Chile, en el aniversario de su independencia y formulan sus mejores votos de prosperidad presente y futura. Nuestra empresa se integra con hombres y capitales de Mendoza, unidos en un permanente esfuerzo, para abastecer el mercado de Chile, en la seguridad que ese esfuerzo, es pilar importante para consolidar los lazos de confraternidad entre dos pueblos.

Comprometemos, como hemos hecho hasta hoy, una permanente dedicación, para adoptar todos los progresos técnicos, mejorando y ampliando nuestra capacidad productiva, en la seguridad que con ello mejoramos también nuestro aporte al desarrollo económico latinoamericano.

EXPORTACION DE CARNES ENFRIADAS

EXPORTACION DE HACIENDA EN PIE

VENTA DE CARNES CONSUMO INTERNO

SUB PRODUCTOS GANADEROS

# SEMANA DE CHILE EN MENDOZA

Aniversario de la Independencia de Chile  
Programa de actos a realizarse en Mendoza, República Argentina.

**15 al 23 de Septiembre:** Conferencias sobre Chile, a cargo del Reverendo Padre Edmundo Stokins. Se dictarán en los siguientes lugares:  
Unión Comercial e Industrial de Mendoza.  
Círculo Médico de Mendoza.  
Teatro Independencia, Dirección de Cultura.  
Canales 7 y 9 de Televisión.  
Círculo y Colegio de Periodistas de Mendoza.  
Agentes de Viajes de la Zona Cuyo.  
Golf Club Andino.

**16 de Septiembre:** Acto Literario Infantil en la Escuela Pública Provincial República de Chile.

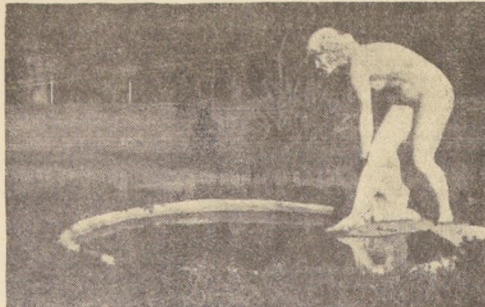
**18 de Septiembre:** Acto patriótico en Plaza Republica de Chile, organizado por el Gobierno de Mendoza, junto a autoridades del Poder Legislativo, Eclesiástico y Militar.

Recepción ofrecida por el Cónsul General de Chile a las autoridades de la provincia y Cuerpo Consular.

Charla por Canal 7 de Televisión, a cargo de la señora Miriam Thorud de Franz, para referirse a la mujer chilena en el momento actual.

## EL ARTE AL DIA

Julio Le Parc, ganador de sus obras en Mendoza. Si la última Bienal de Venecia, bien la exposición suscitó las expuso hace unos quince días discusiones de costumbre, no



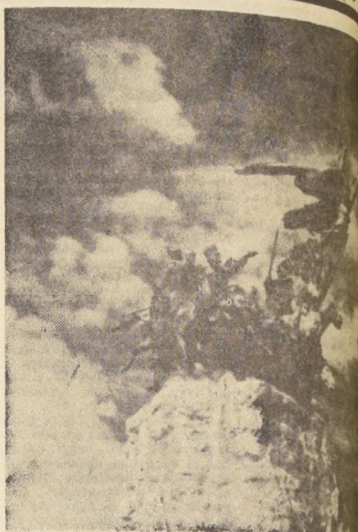
MENDOZA - Rosedal - Parque General San Martín

alteró en demasía la normal fisonomía de la actividad mendocina. Mendoza no solo está acostumbrada a la ultra vanguardia de importación, sino que ella misma exporta a su vez en la línea de mayor vanguardia. Basta recordar que Le Parc es mendocino, o que en la última Fiesta de la Vendimia, tradicionalmente de neto corte popular, se utilizó, con la anuencia del público, música dodecafónica compuesta especialmente por Tito Francia y Sergio Hualpa, y cine abstracto en una superproducción en colores, muy apreciada por los críticos que asistieron al espectáculo.

A riesgo de caer en algún olvido, podemos citar los nombres de varios creadores en las distintas artes. En Literatura, Ramponi, Nacarato, Tudela, Cal, los Sola González, Di Benedetto, Draghi Lucero, Crimi, entre los consagrados, y Braceli, Villalba, Filippini y Hualpa, entre los jóvenes. En grabado, el mundialmente conocido Delhez, y Sergio Sergi. En pintura, Azzoni, Aval, Sobisch, Céspedes, Ponce, Auscarriague, y otros. En música, la Sinfónica de la Universidad de Cuyo y la Asociación Filarmónica de Mendoza, nuclean un destacado grupo de intérpretes y compositores. En teatro, el de la Universidad de Cuyo, Nuevo Teatro, Alianza Francesa y varios conjuntos aficionados.

Una dinámica, constante y productiva es característica invariable del arte en Mendoza. Exposiciones de pintura, fotografía y escultura, cine, clubes, conciertos, conferencias, representaciones y recitales, configuran un mosaico permanente y cambiante, donde siempre es posible encontrar la última palabra en arte, y también las mejores expresiones de lo tradicional.

Por supuesto que las expresiones folklóricas merecen un párrafo aparte. Música, danza y literatura, especialmente delicada y alegre, emparentada, como en otros aspectos, con el folklóre chileno, constituyen un verdadero orgullo para el mendocino, que se jacta de haber amalgamado inteligentemente todo el equilibrio de su tradición con la pujanza de lo actual. E. B.



CERRO DE LA GLORIA

PARA EL DIA DEL CHILENO, ALGO DELICIOSO EN MENDOZA:

WHISKY OLD SMUGGLER  
\$ 1.200 mln. E° 31.

Lo esperamos en CASA "LAS VIÑAS"  
VENTAS POR MAYOR Y MENOR  
LAS HERAS 333 — Mendoza

"STITEX"

Fábrica de Tejidos de Punto

Al presentar este aviso tendrá un 10 por ciento de descuento.  
SAN JUAN 1372 — Mendoza

"CAMBIO SANTIAGO"

Saluda a los amigos chilenos en sus FIESTAS PATRIAS.  
GALERIA TONSA — LOCAL N.º 10  
ENTRADA POR SAN MARTIN N.º 11 — MENDOZA

FIAMBRERIA Y QUESERIA "LA LACTEA"

Invita a los turistas chilenos a visitar su local de calle PRIMITIVO DE LA RETA N.º 1016 — MENDOZA

RESTAURANT Y PIZZERIA

**DON JUAN**

JUAN ANTONIO PABON

ABRIO SUS PUERTAS PARA LOS AMIGOS CHILENOS TODOS LOS DIAS DESDE LAS 5 DE LA MAÑANA.

EMPANADAS-PIZZAS-FIAMBRES-POLLO AL SPIEDO-LECHON ASADO-SANDWICHES-MINUTAS-CAFE-CAFE CON LECHE-TE-SUBMARINOS-CHOCOLATE CON CHURROS

Salón Familiar

Las Heras 690 (casi esquina Perú) Tel. 14134

TIA S. A.

Saluda al pueblo chileno en sus Fiestas Patrias  
SAN MARTIN 1469  
(Frente a Las Heras)

Hotel Nutibara

SALUDA AL PUEBLO CHILENO EN SU FIESTA PATRIA. ASEGURANDOLE SU ESMERADO SERVICIO EN ALOJAMIENTO, BAR Y COMEDOR.  
AVENIDA MITRE 867  
Tel. 44658 — Mendoza R. A.

CASA HUMBERTO PAZ

Al Servicio de sus Amigos Chilenos  
Los mejores precios, con la mayor atención. Amplio surtido en Perfumería y Paquetería. Paraguas, Chalecas en general.  
VENTAS POR MAYOR.  
SAN MARTIN 1782 — Tel. 11860.  
MENDOZA

Veterinaria Agropec s.r.l.

sueros-vacunas antibióticos vitaminas

ESPECIALIDADES EN CABALLOS R.S.C.

ASESORAMIENTO TECNICO DR. PIERO SERRAVALLO

LAS HERAS 452 — MENDOZA

GAMUZAS

E° 155, o sea 7.000 nacionales

En Mendoza (Rep. Argentina), en pleno centro, GALERIA TONSA, está J. HERMIDA fabricante, única fábrica que confecciona gamuzas y antilopes en: abrigos largos, 7/8, chaquetones, chaquetas, trajes para señoras, caballeros y niños.

J. HERMIDA fabricante, se especializa en la confección de: prendas en GAMUZAS — ANTILOPES — PIEL GAMU — NONATO — PIEL DE POTRO — NUTRIA — ASTRAKAN Y VISON.

También confeccionamos el modelo que usted nos traiga en 48 horas. Recorte este aviso y preséntelo, le efectuaremos un 5 o/o de descuento.  
J. HERMIDA — fabricante en Galería TONSA, MENDOZA

Ristorante Italiano

"MONTECATINI"

Especialidad en: Pastas caseras Mariscos Parrilla a leña.  
GENERAL PAZ 336  
Teléfono 17111 — MENDOZA —

ALGO PARA RECORDAR... PARA SU PROXIMO VIAJE  
sweaterama

GALERIAS PLAZZA LOCAL N.º 13 — AV. SAN MARTIN N.º 1027 — MENDOZA  
Un negocio especializado en TEJIDOS MUY FINOS DE PUNTO y PANTASIAS, en vanguardia de la última moda: femenina y masculina. Vestidos — Trajes y Pullovers en CACHEMIRA, ANGORA, ASTRACALINA, Lana peinada, RHODIANA, Fibras, etc.

SANTA CLARA

Le ofrece flores artificiales, chocolates, billeteras, y como siempre lo más fino en paraguas; le espera en

SAN MARTIN 1712. — MENDOZA —

"TALABARTERIA GABRIELLI"

MALETERIA EN GENERAL — MARROQUINERIA  
LOS MEJORES PRECIOS DE PLAZA  
Maletas Bolsos Billeteras Carteras de Señoras Necesaire  
Alfileres Botiquines Cinturones Portapapeles Y 1.000 artículos más  
DESCUENTO 30 POR CIENTO AL PRESENTAR ESTE AVISO  
SAN MARTIN 1764-70 — Teléf. 10296 — MENDOZA

en su visita a MENDOZA compare estas ofertas...

VESTON SPORT EN FINO paño azul de pura lana, corte moderno para caballero ... E° 72.

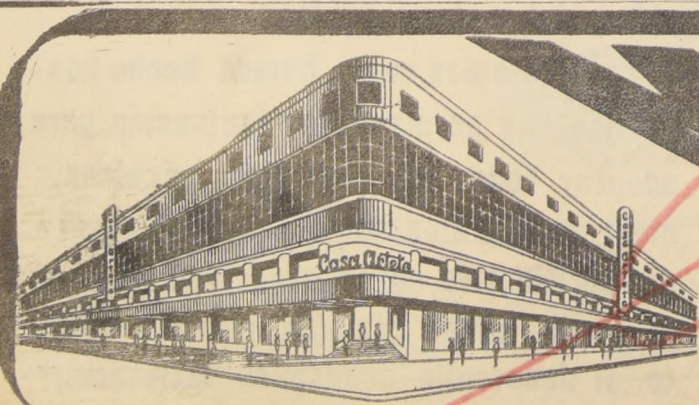
TERNO DE CASMIR, de pura lana y Poliester Wash and Wear, jaspeado en gris ... E° 210.

MALETA EN VINIL-CUERO, en colores rojo, gris, beige de 75 cms. ... E° 104

CAMPERA EN CORDERO, con cuello y puños tejidos modelo americano ... E° 101.—

y miles de artículos en tejido, vestidos, maletas, perfumería, con precios... sin competencia.  
EXCLUSIVO: Tenemos el juego de Maletas para coche Valiant y Torino.

TIENDA PARIS  
LAS HERAS 77 — MENDOZA (R. ARGENTINA)



CUANDO VISITE VISITE Casa Orlita LA GRAN TIENDA DE ESA CIUDAD

- ENCONTRARA EXTRAORDINARIO SURTIDO
- MEJORES PRECIOS ● VERDADERA CALIDAD

- ESPERAMOS SU GRATA VISITA

PAQUETERIA PERFUMERIA CARTERAS GUANTES

Casa Orlita

LAS HERAS Y 9 DE JULIO - MENDOZA (R. ARGENTINA)

MALETAS - ZAPATERIA TEJIDOS DE PUNTO TELAS POR METRO CONFECCIONES PARA DAMAS - CABALLEROS y NIÑOS

### MICRONOTICIAS PORTEÑAS

**GUATEMALA CONTRATO A MARINO CHILENO.** - La Empresa Portuaria Nacional "Matías de Gálvez", de Guatemala, contrata los servicios del experto chileno, capitán de la Armada, Carlos Ojeda Werch, quien cumple las funciones de asesor del Departamento de Operaciones de la Empresa Portuaria de Chile. Anteriormente, el capitán Ojeda se desempeñó en la Compañía Sudamericana de Vapores, en donde realizó su carrera de oficial mercante.

**ESTUDIARÁN CREACION DE LINEAS DE BUSES.** - Ante el próximo arribo de 50 nuevos buses "Pegaso" para la ciudad de Valparaíso, se estudiará en la Intendencia de la ciudad, hoy a las 11 horas, se efectuará en la Intendencia de la provincia una reunión, solicitada por el diputado Eduardo Sepúlveda Muñoz, que contará con la presencia del Intendente Provincial, de la Junta Reguladora del Tránsito, y del Director General de la ETC, René Pérez, y Presidente Vicente y el Director General de la ETC, René Pérez, con el fin de estudiar las diversas solicitudes de recorridos. En forma especial se considerará la posibilidad de establecer un recorrido de buses hacia Peña Blanca.

**SEMANA DEL MAESTRO.** - Hoy se inicia, en los diferentes establecimientos educacionales de la zona, la "Semana del Maestro". La Federación de Educadores ha programado durante esta semana una serie de actividades que se iniciarán a las 10 horas de hoy en el Teatro Real, al que asistirán las autoridades provinciales, parlamentarios, autoridades comunales y provinciales. En la tarde se realizará una conferencia de prensa para dar a conocer algunos de los problemas que afectan al magisterio porteño.

**VISITA DEL REY OLAV.** - El próximo viernes llegará a Valparaíso el Rey Olav V de Noruega, acompañado de un numeroso séquito formado por Ministros y miembros de la Corte Real noruega. A las 13.30 horas, la Municipalidad de Valparaíso le ofrecerá un almuerzo oficial en el Hotel Miramar, en donde se le hará entrega de una bandera que es un recuerdo de la ciudad de Valparaíso. Por su parte, la Municipalidad de Valparaíso ultima los festejos en honor del monarca noruego y comitiva, cuando visite esta ciudad.

**HOY LLEGA CIENTIFICO ALEMÁN.** - El científico alemán profesor de Fisiología de la Universidad de Hamburgo, doctor Christoph Weiss, llegará hoy a Valparaíso, invitado por la Universidad de Chile, para visitar diversas instituciones científicas de esta ciudad. Mañana martes, el profesor Weiss viajará a las 11.30 horas, una conferencia sobre la "Autorregulación Renal", la que se efectuará en el Departamento de Ciencias de la Universidad de Chile, en Playa Ancha.

**RENOVARAN DIRECTIVA DE POBLADORES.** - La Junta de Población Ampliación Playa Ancha, Empart, procederá a fines del presente mes a renovar su directiva. Para ello se realizan las gestiones preliminares a fin de asegurar el mayor éxito al proceso electoral próximo.

**ODONTOLOGO VIAJA A BRASIL.** - El profesor de la Escuela de Odontología de Valparaíso, doctor Armando Vallejos, se ha dirigido a la ciudad de Sao Paulo, Brasil, con el objeto de participar allí en un seminario de profesores de odontología. El catedrático porteño aprovechará este viaje para visitar los principales centros de investigación de odontología en las ciudades de Porto Alegre, Sao Paulo y Rio de Janeiro.

**EDILES PORTEÑOS EN RUSIA.** - Ya se encuentra en Novorossiysk, en la Unión Soviética, la delegación de regidores de Valparaíso integrada por Adolfo Airoa, Carlos Andrade, Mario Barahona, Hernán Concha y Antonio Tavolari. Los dos jefes de la delegación, quienes llegaron allí invitados por el Soviet de ese puerto con el fin de establecer los vínculos de hermandad entre Valparaíso y Novorossiysk. Los ediles han emprendido el viaje a esta ciudad, las capitales de algunos países europeos y pasarán en la ciudad soviética las Fiestas Patrias, habiéndoseles preparado un programa especial de homenajes a Chile. Esta es la primera vez que se establece este tipo de relaciones entre una ciudad soviética y una chilena.



**VALPARAISO - SEDE DE LA TELEVISION.** - En el grabado puede apreciarse el frontis del edificio de la Casa Bilbao o ex Coliseo Popular, en Viña del Mar, en donde ya se iniciaron los trabajos de instalación próxima del Canal 8 de TV de la Universidad Católica, y cuya concesión entregada por la Municipalidad de Viña del Mar, propietaria del inmueble, despertará acaloradas discusiones en Valparaíso y Viña del Mar. Ahora, finiquitadas las tramitaciones de traspaso y superados los problemas, la TV de la UC-V se apronta a iniciar sus actividades desde este local.

## ADUANEROS INSTALARAN UN "RANCHO" FRENTE AL MAR

VALPARAISO. - Los visitantes que llegarán a Valparaíso durante este fin de semana para pasar las Fiestas Patrias en esta ciudad, tendrán ocasión inmediatamente de arribar al sector de la Estación Puerto, ya sea en ferrocarril o en microbús desde la capital, de encontrarse con un ambiente dieciochero diferente, con una ramada instalada en pleno centro, junto al mar, que, seguramente, será una de las mayores atracciones de estas fiestas.

La ramada mencionada, que recibirá el nombre de "Rancho Aduanero" será levantada por los propios funcionarios de Aduanas, por una iniciativa del Departamento, en pleno Muelle Prat, junto al Bote Salvavidas, frente al mar, y con una extensión de 24 por 30 metros.

Las autoridades aduaneras, han dado toda clase de facilidades a los funcionarios para que el deportivo puede concretar esta idea, y contribuir así a la alegría propia de todo chileno durante la celebración de un nuevo aniversario de nuestra República. Por su parte, la Municipalidad de Valparaíso prestará su más amplia cooperación al logro de esta iniciativa y aparte de algunas contribuciones de tipo técnico aportará también con artistas que animarán las fiestas del 18 en el Rancho Aduanero.

Lo mismo hará la Municipalidad de Viña del Mar, cuyos representantes integrantes de la Comisión de Fiestas Patrias colaborarán con los aduaneros, programando también la actuación de algunos números contratados por la Corporación.

En el Rancho Aduanero se exhibirán artículos con nombres alusivos al tema marino y todos preparados por los propios funcionarios, asesorados por personal especialmente contratado para estos efectos. No faltarán allí las "empanadas de bordo", el "rino navegado", el tradicional "coque de mono", los "pequeños campesinos", etc.

En el aspecto artístico se mantendrán desde el día 16 de septiembre, en que será inaugurado el Rancho Aduanero, hasta el 19 del presente, continuamente espectáculos folklóricos con el conjunto "Mantas de Tres Colores", de Jorge Correa, "Chile de mis Recuerdos" y los de las Municipalidades, además de otras típicas folklóricas y para la juventud.

Los propósitos y fines que se persiguen al concretar esta iniciativa, según explicaron los directivos del gremio Aduanero a los periodistas, cuyo presidente es Juan Esteban Montero; vicepresidente, Luis Vázquez; secretario, Felicitó Amunátegui; tesorero, María

## VIÑA DEL MAR PREMIA HOY A SUS DOS MEJORES MAESTROS

VALPARAISO. - En una ceremonia que se efectuará a las 10 horas de hoy en el Teatro Olimpo, se hará entrega del premio otorgado por la Municipalidad de Viña del Mar a los dos mejores maestros de las escuelas de esa comuna, y que este año corresponden a la Directora de la Escuela N.º 96 de Caleta Higuierillas de Concón, Aida Caviezes Rubio, y al Director de la Escuela N.º 160, de la Población Nueva Aurora, Ricardo Mercado Aguilera.

El premio que hasta el año pasado era de 100 escudos para cada uno de los dos maestros a quienes se hace objeto de la distinción, fue aumentado a 1.000 escudos, acogiendo así la Municipalidad viñamarina una sugerencia del Director Escolar del Cuarto Distrito (Viña del Mar-Quilpué), Pedro Retamal.

Los dos premiados son destacados maestros, que se han distinguido por sus labores pedagógicas, gremiales, culturales y de extensión hacia la comunidad. La Directora, Aida Caviezes cuenta con 30 años de servicios y en la selección hecha por la Dirección Escolar del Cuarto Distrito totalizó 60 puntos. De igual modo, el Director Ricardo Mer-

### PRENSAS HIDRAULICAS

**PARA GARAJES INDUSTRIAS Y TALLERES**

MONTAR Y DESMONTAR RODAMIENTOS  
 MONTAR Y DESMONTAR PIEZAS A PRESION  
 ENDEFEZAR EJES Y BANDEJAS  
 COMPRIMIR ESPIRALES, etc.

ECONOMIA AL ALCANCE DE CUAQUIR TALLER.

**ALVARO CASANOVA "MAQUINARIAS" LTDA.**

AV. MATTA 1240 Casilla 5232-Fono 50857 Santiago - Chile

REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS

**CASA JAPONESA**

MONEDA 1045 PASAJE EDUARDO LOCAL 1070 CREDITOS

## SEMANA DE CHILE EN MENDOZA

### EN ZONA DE CUYO, CHILENOS ORGANIZAN FESTEJOS DIECIOCHEROS

El día 17 de Septiembre: Recibimiento en el Aeropuerto de El Plumerillo a los conjuntos folklóricos: Los Pidenes, de Santiago de Chile, integrado por funcionarios del Banco del Estado, Coro del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile, La Agrupación Folklórica de Estudiantes Los Catorce de Chile y Agrupación Folklórica Valparaíso de mis Recuerdos, integrada también por funcionarios del Banco del Estado porteño.



Hablar de Renato Labaña, es referirse a la simpatía de un locutor chileno que ha sabido ganarse la simpatía y el cariño del oyente mendocino a través de sus divertidas y amables audiciones. Es por eso que hemos querido entrevistarlo en esta ocasión.

### RENATO "CONSUL HONORARIO"

Le agrada que tanto chilenos como argentinos le llamen el Consúl Honorario de Chile en Mendoza. ?

—Soy un ser humano, y como ser humano soy vanidoso; claro que me agrada que aquí y allá me llamen así; aunque no cabe el hablar de cónsules honorarios... cuando tenemos un diplomático de la calidad de Carlos Franz Núñez, quizás el funcionario más eficiente y distinguido que Chile haya designado en el interior argentino. ?

—Le parece que debe incrementarse la corriente turística entre Chile y Argentina. ?

—Incrementarse, complementarse y todo lo que quiera, pero primero superar una serie de pequeños grandes problemas que no nos permiten a chilenos y argentinos hacer turismo en la forma que se debe. ?

—Como hombre de Radio y TV, ¿considera a los medios argentinos superiores a los chilenos. ?

—Hay menos radios en Argentina, siendo el país más grande, y teniendo más ciudades importantes; los Canales de Televisión en Argentina son estrictamente comerciales, y en Chile, no lo son; de acuerdo a las formas de trabajo y explotación no se puede hablar de superioridad ni allí ni aquí. ?

—¿Hay problemas graves entre residentes en Cuyo. ?

—Muy graves, y que lamentablemente no pueden ser resueltos por las autoridades destacadas aquí. Es decir, son problemas que superan lo que materialmente puede hacer un Consulado. Gente que desean regresar, enfermos, indigente, falta de dinero para cumplir tramitaciones, etc. Estoy tratando de unir a los residentes de posición para ver si podemos hacer algo por los abandonados, pero es una labor lenta, que me roba mucho tiempo y contribuye a que los problemas se acumulen o se agraven. ?

PIEDRAS — PUNTILLAS — GALONES

MERCERIA FUNCIONAL

**BIARRITZ**

TODO PARA LA MODA

SAN JUAN 1244

— MENDOZA —

PERCALINAS — FORROS — CIERRES

NEUMATICOS  
CAMARAS  
BATERIAS  
RECAUCHAJE

**SALOMON DIAZ A.**

CONCESIONARIO AUTORIZADO

**SERRANO 32**  
FONO 382412

HOY DIA

LUNES

DIA de USAR

**DULLY PEN**

MESAS T.V.

DESDE E° 55

MODELOS EXCLUSIVOS EN BRONCE

PARA PHILIPS, MOTOROLA 18", WESTINGHOUSE, GELOSO, R.C.A., etc.

EN MADERA giratorias, fijas, con ruedas, etc. Muebles con llave.

SE INSTALAN ANTENAS EN EL DIA - MODELOS ESPECIALES PARA LARGA DISTANCIA

AGRANDE su TV 16" en 23 PULGADAS con el AMPLIADOR PANORAMICO

FUNDAS PARA TV. TODAS LAS MARCAS

CREDITOS FABRICA

TELEANTENAS LTDA

IRARRAZAVAL 1745 TELEFONO 42769

# GASCO le regala un frigovisor SIAMI

## por 18 cuotas iguales

SOLIDO - BIEN ILUMINADO - DOBLE BANDEJA DE EXHIBICION - EQUIPO IMPORTADO DE 1/4 H. P. (GRATIS EL NOMBRE DE SU NEGOCIO EN EL FRIGOVISOR SIAMI)

**GASCO CIA. DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO**

Santo Domingo 1061 - Rosas 1064

Fida un Vendour a Domicilio 63411 - 85802

AVDA. APOQUINDO 3451 - AVDA. VITACURA 1908 - AVDA. YRARRAZAVAL 2339-301 - AVDA. MATTA 1157 - AVDA. BERNARDO O'HIGGINS 5333 - GRAN AVDA. J. M. CARRERA 1968 - AVDA. INDEPENDENCIA 1176 - MAPOCHO 3270

**Palace Hotel**

LAS HERAS 70 - TELEFONOS 18520-19583 - Mz.

Restaurant Anexo

En la ubicación privilegiada de Mendoza

DE NOTICIAS SUR

Centrales de Compras: Coquimbo

COQUIMBO.— Más de tres mil personas de la ciudad de Coquimbo, se encuentran acogiéndose a los beneficios y facilidades de compra que les permiten los 25 comités de abastecimiento, que en esa ciudad ya están funcionando.

Controversia entre puertos: Viña

VIÑA DEL MAR.— El Alcalde de esta ciudad, Juan Andueza, envió ayer un oficio al Presidente de la República solicitando que se deje sin efecto la autorización que la Junta General de Aduanas otorgó a la Empresa Nacional de Telecomunicaciones para ingresar equipos y otras materias por el puerto de San Antonio.

Pinguinos en Plaza de Curicó

CURICO.— Aparte de los tres hermosos cisnes de cuello negro, que son casi los únicos en el país, que adornan la Plaza de Armas de esta ciudad, se agregan ahora una mayor atracción de los visitantes, una novedosa plaza de pinguinos, que fueron traídos desde Duad, al interior del balneario costero de Iloca.

Instalan bomba de agua potable

CURICO.— Se está instalando una segunda bomba alimentadora de los grandes estanques de agua potable del Cerro "Condell", que fueron construidos hace años junto con otros dos, uno en el Bolso y el otro en el local del Rector, según lo que se ha servido informar el Delegado Regional de Obras Sanitarias de esta provincia, José M. Vazquez.

500 profesores-alumnos: Talca

TALCA.— Más de 500 profesores y alumnos están produciendo sus clases en los Cursos de Perfeccionamiento, para profesores de la Enseñanza Básica, bajo los auspicios de la Universidad de Chile, Talca y la Municipalidad en los locales de las Escuelas 3 y 15 (concentradas) de nuestra ciudad. Los cursos corresponden a las asignaturas de Castellano, Matemáticas, Ciencias Sociales, Ciencias Naturales y Educación para el Hogar. En cinco asignaturas son atendidas por un total de 23 profesores de la Universidad de Chile-Talca.

Plan de desarrollo en Chillán

CHILLAN.— Después del estudio realizado por la Comisión de Programación del Plan Hacia, que está integrada por representantes de todas las instituciones fiscales y semifiscales que intervienen en el campo agropecuario de actividades de la provincia de Ñuble, se ha elaborado un programa de acción a corto plazo en materias tales como vialidad, desarrollo de la pequeña industria y artesanado, forestación, ganadería, viticultura, conservación de suelos y turismo.

Camino Coipue-Canales-Trapiche

TALCA.— Con motivo de la construcción de la planta de celulosa en Constitución, se hace necesario aumentar el financiamiento para la ejecución de los trabajos del camino Batuco-Canales-Coipue-Carrizal y Constitución. Así lo manifestó a LA NACION Efraim Araya Ojeda, presidente de la Junta Regional de Vecinos de Coipue-Canales y Trapiche, quien está agilizándose en nuestra ciudad, estos trabajos ante los jefes más caracterizados de Obras Públicas, especialmente con Juan Andueza, Jefe Zonal, y Octavio Marín Madrid, Jefe de Vialidad.

Sondeos para captación de agua

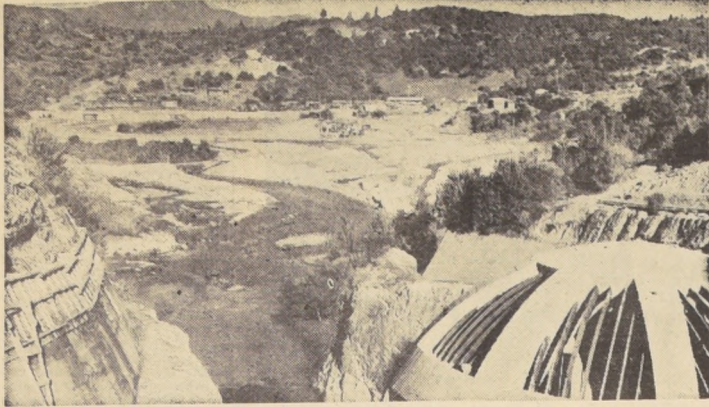
CONCEPCION.— Un llamamiento a propuestas públicas para la habilitación de sondajes y construcción de otras instalaciones con el objeto de mejorar el abastecimiento de agua potable en la Dirección de Obras Sanitarias, hizo la Dirección de Obras Sanitarias.

Congreso de Empleados Municipales

OSORNO.— En diversas regiones del país prosiguen realizándose los congresos provinciales de Alcaldes y regidores previos al Tercer Congreso Nacional de la Confederación Nacional de Municipalidades, que se efectuará en diciembre próximo en Osorno.

Consultorio gratuito para Osorno

OSORNO.— El Centro Universitario de Osorno creará en la presente semana un consultorio gratuito, para orientar y asistir a las personas de escasos recursos económicos a conseguir sus viviendas.



El valle que muestra la foto será inundado por 220 millones de metros cúbicos de agua, formando así el embalse Digua. Esta obra, que se ejecuta dentro de la Alianza para el Progreso en Linares, permitirá regar 65 mil hectáreas. En primer plano, aparece "la jaula" que actúa como reguladora de las aguas que pasan por el canal que atraviesa el muro del embalse para mantener el nivel de las aguas.

Uno de los más grandes proyectos: 65 Mil Hectáreas Regará Embalse "Digua": Linares

Uno de los más grandes proyectos de regadío del país se construye en la provincia de Linares, a escasos kilómetros del Canal de Linares. Se trata del embalse "Digua", un gigantesco muro de tierra de 80 metros de altura, que contendrá 220 millones de metros cúbicos de agua, con la que se regará una superficie de 65 mil hectáreas.

Este proyecto está ubicado en el río "Cato" y como los aportes de agua de la hoya propia son relativamente pequeños, el embalse será alimentado con los sobrantes de invierno del río Lonquay, mediante un canal de capacidad de 25 metros cúbicos por segundo y una longitud de más de seis kilómetros. Otro canal, de mayores dimensiones, aportará los sobrantes de primavera del río Perquilauquén. Junto con el embalse, el proyecto Digua contará con una red de regadío formada por un canal matriz de 14 kilómetros de largo y sus ramificaciones de canales a derivados y subderivados con una longitud total de 170 kilómetros, todos totalmente concretados.

Este crédito es uno de los varios otorgados a Chile por esta institución para proyectos de regadío. Otro por 2 millones 800.000 dólares permitirá construir las obras de regadío en la primera sección del Canal Norte Bajo, al interior de Talca.

Este proyecto está casi totalmente terminado y será entregado en abril del próximo año. Se completará así una obra iniciada en 1954, cuando empezó la construcción del canal, y que transformará un extenso valle agrícola, enriqueciendo las tierras y aportando, además, un lugar de atracción turística y de recreación a la provincia de Linares.

Al entregar al río Cato las aguas, el proyecto Digua tiene un vertero con una caída de 55 metros de altura, lo que eventualmente podría ser aprovechada para instalar una central hidroeléctrica de una potencia de 12 mil KW, que podría generar electricidad en invierno y primavera.

Por otra parte, los beneficios del regadío permitirán implantar cultivos de arroz, "yar-joop", chícharos, cereal asociado y trébol en el total del área de influencia del proyecto. Esto beneficiará especialmente a pequeños propietarios, que constituyen la mayoría en la zona de los ríos Lonquay y Cato, donde los predios tienen hasta 20 hectáreas.

EN ABRIL DE 1968 El proyecto está casi totalmente terminado y será entregado en abril del próximo año. Se completará así una obra iniciada en 1954, cuando empezó la construcción del canal, y que transformará un extenso valle agrícola, enriqueciendo las tierras y aportando, además, un lugar de atracción turística y de recreación a la provincia de Linares.

Francisco Pérez Barria, des tacado vecino de Rolecha, profesor de la Escuela N° 9; Vicepresidente del Centro Pro Adelanto; Secretario del Registro Civil y Delegado del Registro de Inscripciones Electorales, viajó a Puerto Montt para solicitar ayuda a las autoridades en la solución de los problemas de Rolecha.

Señala la falta de transportes, ya que por mar, si el tiempo lo permite, presta servicios una lancha una vez a la semana. Los barcos pasan cada 15 días por el lugar y no hay caminos. El transporte por aire es más difícil, puesto que se dispone de aviones sólo cuando alguna máquina FACH vuela a Hualahuel, distante a 17 kilómetros de Rolecha.

El transporte de pasajeros y productos entre Recoleta y Puerto Montt está librado, en su mayor parte, a la buena voluntad de los patrones de veleros, lo que no es suficiente.

Pérez Barria abogó en su visita a Puerto Montt por la construcción de caminos que unan a Rolecha con Trentelhue, Puerto Montt, para dar salida a sus productos a los centros comerciales y de consumo.

Del mismo modo, esperan la visita del Intendente a la zona, para que se imponga de las necesidades de este precario lugar. (Amigo, Correspondencia).

Del mismo modo, esperan la visita del Intendente a la zona, para que se imponga de las necesidades de este precario lugar. (Amigo, Correspondencia).

Del mismo modo, esperan la visita del Intendente a la zona, para que se imponga de las necesidades de este precario lugar. (Amigo, Correspondencia).

Del mismo modo, esperan la visita del Intendente a la zona, para que se imponga de las necesidades de este precario lugar. (Amigo, Correspondencia).

Del mismo modo, esperan la visita del Intendente a la zona, para que se imponga de las necesidades de este precario lugar. (Amigo, Correspondencia).

Del mismo modo, esperan la visita del Intendente a la zona, para que se imponga de las necesidades de este precario lugar. (Amigo, Correspondencia).

Del mismo modo, esperan la visita del Intendente a la zona, para que se imponga de las necesidades de este precario lugar. (Amigo, Correspondencia).

Del mismo modo, esperan la visita del Intendente a la zona, para que se imponga de las necesidades de este precario lugar. (Amigo, Correspondencia).

Del mismo modo, esperan la visita del Intendente a la zona, para que se imponga de las necesidades de este precario lugar. (Amigo, Correspondencia).

Del mismo modo, esperan la visita del Intendente a la zona, para que se imponga de las necesidades de este precario lugar. (Amigo, Correspondencia).

Del mismo modo, esperan la visita del Intendente a la zona, para que se imponga de las necesidades de este precario lugar. (Amigo, Correspondencia).

POR EL GRAN SANTIAGO

ESCUELA PARA PUENTE ALTO

Por acuerdo del Consejo de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, y que fue transcrito a la Gobernación, por la Intendencia de Santiago, en este mes se iniciarán los trabajos de construcción de un amplio edificio, destinado a la Escuela Fiscal N° 4, de la comuna de Pirque, ubicada en la Villa para 500 alumnos.

EJERCICIO BOMBERIL EN ÑUÑO A

Con motivo de las próximas Festividades Patrias, la 1.ª y 2.ª Compañías del Cuerpo de Bomberos de Ñuño A efectuaron ayer, a las 10.30 horas, un ejercicio en la Plaza Ñuño A, dedicado a los establecimientos educacionales de la Comuna y público en general.

EXPOSICION EN LA CISTERNA

El Centro Cultural y de Progreso de La Cisterna, que preside Juan Mendoza Durán, organizó una exposición de obras del pintor nacional Manuel Bandera Demarchi, que se lleva a efecto hasta el sábado, en la Casa de la Cultura de la I. Municipalidad de La Cisterna, ubicada en la Gran Avenida José Miguel Carrera, Paraf. 25 12.

REUNION DE COMERCIO EN QUINTA NORMAL

Esta noche a las 21 horas se llevará a efecto una reunión extraordinaria de socios de la Asociación de Comerciantes Minoristas de Quinta Normal, que preside Carlos Castillo Tapia, en la sede social de calle "J. J. Pérez" esquina Plaza Tropezón (frente a la Sucursal del Banco del Estado de Chile), durante la que se tratarán entre otros puntos los siguientes:

1.º— Reglamentación del Departamento de Créditos de la Asociación, el que está a cargo actualmente del Dr. Gustavo Zúñiga

ACUERDOS DE VECINOS DE TOBALABA

Señaló el directorio de la Asociación de Vecinos para el Progreso de Tobalaba y adoptó los siguientes acuerdos:

1.º— Comisionar a los directores Luis Alberto Baeza, Hugo Vaccaro y Vernon Gumprey, para entrevistarse con el Alcalde de Providencia, con el objeto de tratar diversos problemas de interés, en reunión que se realice hoy.

ACTOS CIVICOS EN LAS BARRANCAS

Por acuerdo de la I. Corporación de Las Barrancas, que preside el Alcalde Benedito Flores Neira, hoy, a las 10 horas, en el Estado Municipal, se efectuará un extraordinario acto cívico, en el cual la Municipalidad en cuerpo hará entrega de Diplomas y Medallas a los más destacados Maestros de las Escuelas Púlicas y Particulares, existentes en la comuna.

En este acto de distinción se presentarán varios números folklóricos.

SU ALMANAQUE COMERCIAL

Advertisement for 'SU ALMANAQUE COMERCIAL' listing various services and businesses. Categories include: AUTOMOVILES GARAGES ACCESORIOS, DEPORTES, COCINAS, FCAS. VARIAS, MANCINI, FCA. DE MUEBLES, OFRECE DORMITORIOS PLATINADOS, SUPER MUEBLES MODERNOS, NEUMATICOS, MAQUINAS DE ESCRIBIR, PINTURAS AL OLEO, MECANICA, TRANSPORTES, etc.

Ayuda para Progresar y Vias Camineras Solicita Rolecha

Francisco Pérez Barria, des tacado vecino de Rolecha, profesor de la Escuela N° 9; Vicepresidente del Centro Pro Adelanto; Secretario del Registro Civil y Delegado del Registro de Inscripciones Electorales, viajó a Puerto Montt para solicitar ayuda a las autoridades en la solución de los problemas de Rolecha.

Señala la falta de transportes, ya que por mar, si el tiempo lo permite, presta servicios una lancha una vez a la semana. Los barcos pasan cada 15 días por el lugar y no hay caminos. El transporte por aire es más difícil, puesto que se dispone de aviones sólo cuando alguna máquina FACH vuela a Hualahuel, distante a 17 kilómetros de Rolecha.

El transporte de pasajeros y productos entre Recoleta y Puerto Montt está librado, en su mayor parte, a la buena voluntad de los patrones de veleros, lo que no es suficiente.

Pérez Barria abogó en su visita a Puerto Montt por la construcción de caminos que unan a Rolecha con Trentelhue, Puerto Montt, para dar salida a sus productos a los centros comerciales y de consumo.

Del mismo modo, esperan la visita del Intendente a la zona, para que se imponga de las necesidades de este precario lugar. (Amigo, Correspondencia).

Del mismo modo, esperan la visita del Intendente a la zona, para que se imponga de las necesidades de este precario lugar. (Amigo, Correspondencia).

Del mismo modo, esperan la visita del Intendente a la zona, para que se imponga de las necesidades de este precario lugar. (Amigo, Correspondencia).

Del mismo modo, esperan la visita del Intendente a la zona, para que se imponga de las necesidades de este precario lugar. (Amigo, Correspondencia).

Del mismo modo, esperan la visita del Intendente a la zona, para que se imponga de las necesidades de este precario lugar. (Amigo, Correspondencia).

Del mismo modo, esperan la visita del Intendente a la zona, para que se imponga de las necesidades de este precario lugar. (Amigo, Correspondencia).

Del mismo modo, esperan la visita del Intendente a la zona, para que se imponga de las necesidades de este precario lugar. (Amigo, Correspondencia).

Del mismo modo, esperan la visita del Intendente a la zona, para que se imponga de las necesidades de este precario lugar. (Amigo, Correspondencia).

Del mismo modo, esperan la visita del Intendente a la zona, para que se imponga de las necesidades de este precario lugar. (Amigo, Correspondencia).

Del mismo modo, esperan la visita del Intendente a la zona, para que se imponga de las necesidades de este precario lugar. (Amigo, Correspondencia).

Del mismo modo, esperan la visita del Intendente a la zona, para que se imponga de las necesidades de este precario lugar. (Amigo, Correspondencia).

Del mismo modo, esperan la visita del Intendente a la zona, para que se imponga de las necesidades de este precario lugar. (Amigo, Correspondencia).

18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1





Europa: Hombres y Hechos

Amado a la Amistad Hace Alemania Federal a Polonia

Actual destino de nuestro pueblo dividido. Las fronteras, así como se encuentran en este momento, según Wehner...

Respalda a los Arabes

Yugoslavia, 10 (ANSA) - El Presidente Josip Broz Tito, volvió a subrayar la política favorable a los pueblos árabes...

Gaulle en la ex Danzig

Gdansk, primer purpurado de Danzica que sucedió en el Obispado tradicionalmente alemán...

Nuevo el Caso de Chipre

Prosiguieron hoy en Atenas, Grecia, las conversaciones entre los Primeros Ministros de Grecia, Turquía y Chipre...

CONCURSO AUXILIARES DE VUELO EMPRESA AEROCOMERCIAL EXTRANJERA LLAMA A CONCURSO

REQUISITOS ESENCIALES: 1. 25 años de edad; 2. Residencia en el extranjero; 3. Conocimiento de inglés y otro idioma...

CONCURSO AUXILIARES DE VUELO CASILLA 13862 SANTIAGO



GRAN VENTA DIECIOCHERA

en CASA García

EN EL MES DE LA PATRIA!...



CAMISAS popelina blanca, cuello y puños repuesto E° 18



AMBOS casimir peinado, modelos derecho, de 2 y 3 botones, dibujos de gran moda, desde E° 230



VESTON tipo tweed variedad de modelos E° 95



CALZADO para caballeros, en finos cueros Rolex, totalmente hecho a mano E° 41,95

PANTALON casimir oveja, variedad de colores, todas las tallas desde E° 85



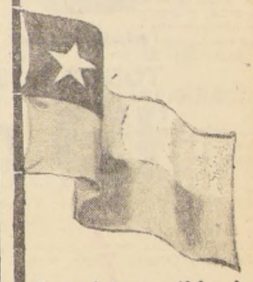
PANUELOS blancos finos, satinados, tam. 40x40 cms. E° 1,25

Reembolsos Casilla 3224

CORBATAS tejidas, gran variedad de colores y tonos E° 15,90



BANDERAS

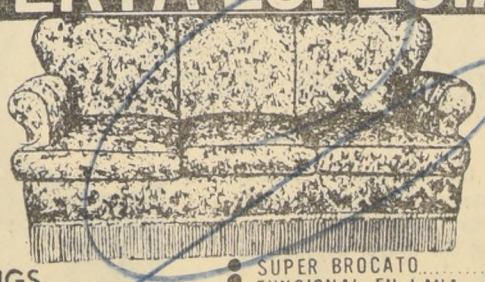


Completo surtido de Banderas Nacionales, lanillas de primera calidad, tintes inalterables, medidas oficiales

CASA García

Av. B. O'HIGGINS esq. Av. ESPAÑA

OFERTA ESPECIAL

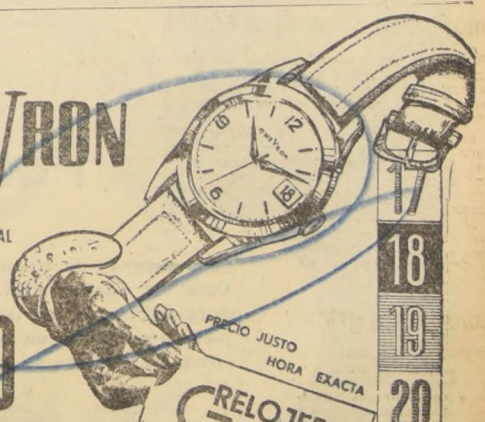


LIVINGS SUPER BROCATO E° 600 FUNCIONAL EN LANA E° 500 VARIOS ESTILOS BARATOS E° 250 SUPER GOBELINO CON COJIN PLUMA E° 700

AVENIDA MEJICO 529- Por Recoleta, altura 2000 Casa particular

CHEVRON

EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRE MUNDIAL



Pie E° 30

JOYAS FINAS

RELOJERIA GABOR ESTADO 48

18 19 20 21

### 200 MUERTOS DEJA MONZON EN INDIA

NUEVA DELHI, 10 (ANSA).—Numerosos ríos de la India están en plena crecida a causa del Monzón, que se abatió con violencia excepcional en vastas regiones del norte y nord-oriental del país.

Trascendió de fuentes oficiales que las víctimas ascienden a cerca de 200. La cifra es aproximada y se teme que el número sea mucho más alto.

Las municipalidades de las regiones afectadas han tomado medidas de emergencia. Por último, llegó noticia que Benares, la célebre ciudad santa, está amenazada por las aguas

## Ecuador Movilizará a su Ejército Ante Guerrillas

GUAYAQUIL, 10 (UPD).—La existencia de guerrillas en determinadas zonas del Ecuador no son sino producto del desmedido afán publicitario de sectores interesados o irresponsables, afirmó el Comandante en Jefe de la Segunda Zona Militar, coronel José María Sáenz, tras una reunión que realizó aquí con el Jefe del Estado Mayor General de las Fuerzas Armadas, general Gustavo Ban-

deras Román, y el Comandante General del Ejército, general Leopoldo Mantilla Atne. Trascendió que en la reunión a puertas cerradas se analizaron detenidamente las denuncias, según las cuales existen campos de adiestramiento de guerrilleros que estarían siendo preparados para comenzar una revolución comunista en el Ecuador. Las Fuerzas Armadas sabrán pro-

ceder como corresponde en caso de que se pretenda alterar la paz de que goza actualmente la nación", dijo el coronel Sáenz. Las versiones sobre los presuntos campos de adiestramiento de guerrilleros se han publicado en la prensa ubicando en extensas zonas montañosas de las provincias de Manabí y Esmeraldas, esta última limítrofe con Colombia.

### FRANCOIS MITTERRAND ABOGA POR REAGRUPACION DE LA IZQUIERDA

PARIS, 10 (EFE).—Condena del poder personal, revisión de la Constitución, consolidación de las decisiones, clausura de asambleas departamentales o de circunscripción y unidad de la izquierda, son los puntos en que se apoya el líder de la Federación de la Izquierda Democrática y Socialista francesa (FGDS), Francois Mitterrand, en una entrevista acordada al semanario parisiense "L'Express".

Considera Mitterrand que una gran formación de la Izquierda Democrática y Socialista, sin divisiones de clases, conducida por la política francesa hacia una definitiva apertura hacia la Izquierda, necesaria para evitar que el poder balseque hacia lo que el denominó "la Derecha desmembrada". Declara, al respecto, en su entrevista, que el comunis-

mo francés conoce bien el problema y que las tres ramas de la Izquierda llegaron a importantes acuerdos, mediante sus dirigentes, durante el accidentado verano, realidad ésta que revela la semejanza de actitudes y reacciones ante los acontecimientos.

Con referencia a la política exterior, declaró Mitterrand que el bloque efectivo europeo es necesario para evitar la guerra fría, como consecuencia de las guerras calientes. Acusó al general De Gaulle de esta unidad no realizada, "como una gran falta que la historia retendrá". "La unidad europea, dijo, se concibió en unos tiempos en que las demarcaciones del este participaban en una guerra fría contra el campo americano" y considera esta situación superada hoy.

### NINO CON DOS CABEZAS NACIO EN CARACAS

CARACAS, 10 (ANSA).—Médicos especialistas en pediatría y profesores de la Universidad local partieron hoy rumbo a Torondoy, Estado de Mérida, para examinar una criatura que nació con dos cabezas en el caserío Caña Brava de esa localidad andina.

La criatura, un niño, es hijo de la señora María Esperanza Cuevas de Urbina. El parto fue normal y el niño vivió durante seis horas. El niño registró al nacer un peso de cinco kilogramos y el parto fue atendido por una camadróna que goza de su debido permiso sanitario.

DEFUNCIONARIO... Ha fallecido... ELECUTOR RAMIREZ... Su función... DOMITILA... Su función... IN MEMORIAM... Con motivo... MARIA P... Se comunica...

**EN EL MES DE LA PATRIA BOTAMOS**

**500 REFRIGERADORES MADEMSA**

LLEVESELO CON SOLO **E°91**

11 PIES

Ud. compra un REFRIGERADOR MADEMSA y

**OTELLO SAC**

le regala otro

TODOS LOS MODELOS • TODOS LOS TAMAÑOS EN

**19 cuotas iguales**

UN REFRIGERADOR MADEMSA GRATIS DE 7 1/2 PIES SE SORTEARA ESTE MES ENTRE TODOS LOS COMPRADORES DE UN MADEMSA.

Ud. también participará en el sorteo mensual de la TINAJA MILLONARIA con un premio de 1.000.000 de pesos y 10 más de 100.000 pesos c/u en mercadería a elección.

**OTELLO SAC**

ESTADO 82 - M. COUSIÑO 81

5 PIES 6 PIES 7 1/2 PIES 9 PIES

### TEMEN FRACASE CITA DE PAISES DEL AFRICA

INSHAS, 10 (UPD).—La conferencia de cumbres de la Organización de Unidad Africana (OUA) iniciará mañana sus deliberaciones con la presencia de apenas unos 13 de los 38 Jefes de Estado que la integran.

historia de la OUA se convierta en una especie de torneo oratorio y sus resultados sean insatisfactorios.

Los últimos Jefes de Estado llegados a Inshasa fueron los de Nigeria, Alto Volta y Camerún. Hamani Diori, teniente coronel Sangoule Lamizana y Ahmadu Ahidjo, respectivamente, sumándose a

cuatro más que les habían precedido y fueron el Emperador de Etiopía, Haile Selassie; el Presidente de Liberia, William Tubman; el de Rwanda, Rejoir Aribyan An y el Primer Ministro de Gambia, Dauda Jawara, cuyo Estado encabeza en realidad constitucionalmente la Reina Isabel II de Gran Bretaña.

### Ministerio de la Vivienda y Urbanismo CORPORACION DE LA VIVIENDA

#### PROPUESTAS PUBLICAS

CONSTRUCCION DE UNIDADES SANITARIAS Y URBANIZACION EN POBLACIONES "LOS ANGELES I" y "LOS ANGELES II", DE LOS ANGELES, PROVINCIA DE BIO-BIO.—

CONJUNTO HABITACIONAL "AVENIDA ESPAÑA", DE PUNTA ARENAS, PROVINCIA DE MAGALLANES, PARA LA CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES.—

URBANIZACION POBLACION "25 DE FEBRERO", DE LA COMUNA DE RANCAGUA, PROVINCIA DE O'HIGGINS.—

URBANIZACION POBLACION "LA SERENA", DE LA SERENA, PROVINCIA DE COQUIMBO.—

URBANIZACION POBLACION "LA SERENA", DE LA SERENA, PROVINCIA DE COQUIMBO.—

URBANIZACION POBLACION "LA SERENA", DE LA SERENA, PROVINCIA DE COQUIMBO.—

URBANIZACION POBLACION "LA SERENA", DE LA SERENA, PROVINCIA DE COQUIMBO.—

URBANIZACION POBLACION "LA SERENA", DE LA SERENA, PROVINCIA DE COQUIMBO.—

### POBLACION "HUECHURABA" TOR DEPARTAMENTOS, COMUNA CONCHALI, PROVINCIA DE SANTIAGO

CONCURSO OFERTA PARA LA CONSTRUCCION DE UNIDADES SANITARIAS Y URBANIZACION EN POBLACIONES "LOS ANGELES I" y "LOS ANGELES II", DE LOS ANGELES, PROVINCIA DE BIO-BIO.—

CONCURSO OFERTA PARA LA CONSTRUCCION DE UNIDADES SANITARIAS Y URBANIZACION EN POBLACIONES "LOS ANGELES I" y "LOS ANGELES II", DE LOS ANGELES, PROVINCIA DE BIO-BIO.—

CONCURSO OFERTA PARA LA CONSTRUCCION DE UNIDADES SANITARIAS Y URBANIZACION EN POBLACIONES "LOS ANGELES I" y "LOS ANGELES II", DE LOS ANGELES, PROVINCIA DE BIO-BIO.—

CONCURSO OFERTA PARA LA CONSTRUCCION DE UNIDADES SANITARIAS Y URBANIZACION EN POBLACIONES "LOS ANGELES I" y "LOS ANGELES II", DE LOS ANGELES, PROVINCIA DE BIO-BIO.—

CONCURSO OFERTA PARA LA CONSTRUCCION DE UNIDADES SANITARIAS Y URBANIZACION EN POBLACIONES "LOS ANGELES I" y "LOS ANGELES II", DE LOS ANGELES, PROVINCIA DE BIO-BIO.—

CONCURSO OFERTA PARA LA CONSTRUCCION DE UNIDADES SANITARIAS Y URBANIZACION EN POBLACIONES "LOS ANGELES I" y "LOS ANGELES II", DE LOS ANGELES, PROVINCIA DE BIO-BIO.—

CONCURSO OFERTA PARA LA CONSTRUCCION DE UNIDADES SANITARIAS Y URBANIZACION EN POBLACIONES "LOS ANGELES I" y "LOS ANGELES II", DE LOS ANGELES, PROVINCIA DE BIO-BIO.—

CONCURSO OFERTA PARA LA CONSTRUCCION DE UNIDADES SANITARIAS Y URBANIZACION EN POBLACIONES "LOS ANGELES I" y "LOS ANGELES II", DE LOS ANGELES, PROVINCIA DE BIO-BIO.—

CONCURSO OFERTA PARA LA CONSTRUCCION DE UNIDADES SANITARIAS Y URBANIZACION EN POBLACIONES "LOS ANGELES I" y "LOS ANGELES II", DE LOS ANGELES, PROVINCIA DE BIO-BIO.—

**Podrá mañana dejar de trabajar**

Eso depende de lo que Ud. haga ahora. Por ejemplo, si Ud. contrata un Seguro Dotal de Capitalización en el Instituto de Seguros del Estado, el día de mañana podrá disfrutar de un merecido descanso. El Seguro Dotal de Capitalización se reajusta anualmente en relación al alza del costo de la vida, sin mayor desembolso para Ud. Por eso su capital no se desvaloriza...

**INSTITUTO DE SEGUROS DEL ESTADO**

SANTIAGO: MONEDA 1025

**LEY DE REFORMA AGRARIA**

Texto oficial. Con más de 360 notas que precisan sus alcances con relación a otras leyes. Con el texto íntegro del mensaje del Presidente de la República, y el índice de la Ley...

**LECTURA PARA LAS FIESTAS PATRIAS**

GRAN SEÑOR Y RAJADIABLOS, por Esteban Barrios. La novela del feudalismo chileno...

**OBRAS COMPLETAS DE FELDERICO GANZ**

el iniciador del cuento campesino en nuestra literatura. 367 páginas...

**DON JUDAS ROMERO**, por Miguel Ángel...

**EL CARACOL**, por Mariano Latorre. Uno de los más finos relatos del gran escritor chileno...

**Del mismo autor: LA ISLA DE LOS PALMOS**, cuentos...

**SESENTA MUERTOS EN LA ESCALERA**, por Carlos Droguett. Un hecho dramático de nuestra historia política, novelado por uno de nuestros más destacados estilistas...

**LA SANGRE Y LA ESPERANZA**, por medes Guzmán. La más alta expresión de la novela proletaria chilena...

**SIETE CUENTOS**, por Luis Durand. Siete cuentos de nuestra literatura criollina...

**EDITORIAL NASCINI**

SAN ANTONIO 390 - TELEF. 2208 - CASILLAS



BICICLETAS

DIFERENTES MEDIDAS, TRICICLOS REparto... BICICLETAS DE NIÑOS Y NIÑAS...

4) Automóviles, garajes y vehículos

CITRONETAS, FURGONES 1967, ENtrega inmediata... CAMIONES Y CAMIONETAS FORD...

9) Compraventas varias

SECUESTROS SIRECH, FANTASIA, REfacciones una docena 30.000, Garcia Reyes 478.

14) Estatutos y Legales

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdido posesión efectiva herencia Miguel Francisco Torralba Ledo... SEGUNDO JUZGADO CONCEdido posesión efectiva herencia...

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA de Ahorro del Banco del Estado, cuenta N.º 224111, de Hilda Pizarro...

EL SINDICATO PROFESIONAL DE Dofineros y Conducidores de Taxis y Colectivos de la Línea N.º 14, Plaza Ruzsa El Sastre...

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO CORHABIT AVISO Se comunica a los interesados en optar a viviendas...

Servicio de Seguro Social VENTA DE ASTILLAS (CHIPS) El Servicio de Seguro Social llama a propuestas...

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS

14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL TITULO N.º 6014 por 2.643 acciones Sedyan, a nombre de Manuel Ureta Vial...

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR

Cuentas Santiago, cuatro setiembre 1967, concedió posesión efectiva herencia...

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR

Santiago, concedió seis setiembre 1967, posesión efectiva herencia...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdido

posesión efectiva herencia María Inés Susana Ángela y Elena Adriana Patri Gatefait...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdido

posesión efectiva herencia María Inés Susana Ángela y Elena Adriana Patri Gatefait...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdido

posesión efectiva herencia María Inés Susana Ángela y Elena Adriana Patri Gatefait...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdido

posesión efectiva herencia María Inés Susana Ángela y Elena Adriana Patri Gatefait...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdido

posesión efectiva herencia María Inés Susana Ángela y Elena Adriana Patri Gatefait...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdido

posesión efectiva herencia María Inés Susana Ángela y Elena Adriana Patri Gatefait...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdido

posesión efectiva herencia María Inés Susana Ángela y Elena Adriana Patri Gatefait...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdido

posesión efectiva herencia María Inés Susana Ángela y Elena Adriana Patri Gatefait...

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO, Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas...

POSISIONES EFECTIVAS

Escrituras, cobranzas, errandos, etc. Estación 215, Oficina 316...

RAQUEL KOGAN B.

Toda clase de asuntos, Compañía 1048, 90 piso, departamento "A"...

DENTISTAS

SOLDAJURAS DE PLACAS EN 20 MINUTOS, Molino 12, esquina Alameda...

DR. BORQUEJE

Dentadura inmediata, Coronas, Fundas, Atención rápida a hora...

RESTAURACIONES URGENTES

Placas, puentes, reparaciones, Clínica Dental Central, Compañía 1068...

DENTISTAS

Profesiones dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas...

LABORATORIO CLINICO

Dr. SOTO TELLO, Análisis, Urgencia y Transfusión, San Isidro 91...

PEDICURO

Indoloro - Estudio, Domicilio, Catedral 2262...

PRACITICANTE

LUIS ADUNATE PRACITICANTE, Edificio Waldorf, Ahumada 131...

MATRONA

LORD PACHRYN, Señora Cheryn, Lora Cochran 114...

MEDICOS

ESPECIALIDAD VEJEZ, DR. JOSE FROIMOVICH, Avenida Bures 377...

DR. HERNAN DEL PINO

Enfermedades de Niños, Consultas de 14 a 16 horas...

DR. VITERBO PARRA BARAHONA

Señoras, Obstetricia, Ginecología, Consultas, Clínica Boston...

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH

Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Higado, Rayos X...

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH

Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Higado, Rayos X...

MEDICOS

NORBERTO SAINZ RECIO, Medicina General, Corazón - Higado - Riñones...

DOCTORA NAVARRETE

Señoras, Obstetricia, Ginecología, Vicuña Mackenna 923...

INDISA

SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO PARA ADULTOS Y NIÑOS...

NOCTURNO Y SABADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS

FONO 382639

QUIEN USA "EVA KING" SIEMPRE TENDRA VEINTE AÑOS. LIMPIA SUAVIZA CUATRO EN UNA PROTEGE EMBELECE. CREMA DE BELLEZA EVA KING. Por cada aviso económico que ud. cologue en "LA NACION", recibirá como obsequio una CREMA DE BELLEZA "EVA KING" gentileza de "EVA KING" y "LA NACION".

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA LIBRETA

N.º 1020449, del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Santiago González Rodríguez...

EXPROPIACION - CUARTO JUZGADO

Civil de Mayor Cuentas Santiago, Causa Rol 2056-67, Conforme al artículo 30 de la ley 5.004...

QUARTO JUZGADO DE LETRAS DE MENORES

en el asunto no contencioso sobre adopción del menor Ortizaveza Bravo Jorge Enrique...

CON FECHA 20 DE JULIO DE 1967

el Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuentas concedió la posesión efectiva de la herencia...

PRIMER JUZGADO CIVIL DE MAYOR CUANTIA

concedió posesión efectiva herencia de don Hugo Adolfo Riquelme Bravo...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdido

posesión efectiva herencia de don Hugo Adolfo Riquelme Bravo...

AUTO 30 AGOSTO 1967, TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA

concedió posesión efectiva herencia de Lidio Moisés Orellana Muñoz...

QUARTO JUZGADO DE LETRAS DE MENORES

en el asunto no contencioso sobre adopción del menor Ortizaveza Bravo Jorge Enrique...

CON FECHA 20 DE JULIO DE 1967

el Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuentas concedió la posesión efectiva de la herencia...

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA

concedió posesión efectiva herencia de don Hugo Adolfo Riquelme Bravo...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdido

posesión efectiva herencia de don Hugo Adolfo Riquelme Bravo...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdido

posesión efectiva herencia de don Hugo Adolfo Riquelme Bravo...

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA

concedió posesión efectiva herencia de Lidio Moisés Orellana Muñoz...

FOR RESOLUCION DIECIOCHO AGOSTO 1967

Ilustrísima Corte Apelativa de Santiago, ordenó en Expediente 33645, sobre nulidad matrimonial...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdido

posesión efectiva herencia de don Hugo Adolfo Riquelme Bravo...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdido

posesión efectiva herencia de don Hugo Adolfo Riquelme Bravo...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdido

posesión efectiva herencia de don Hugo Adolfo Riquelme Bravo...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdido

posesión efectiva herencia de don Hugo Adolfo Riquelme Bravo...

CON FECHA CINCO DE SEPTIEMBRE DE 1967

el Primer Juzgado de Mayor Cuentas de Santiago ha concedido la posesión efectiva...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdido

posesión efectiva herencia de don Hugo Adolfo Riquelme Bravo...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdido

posesión efectiva herencia de don Hugo Adolfo Riquelme Bravo...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdido

posesión efectiva herencia de don Hugo Adolfo Riquelme Bravo...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdido

posesión efectiva herencia de don Hugo Adolfo Riquelme Bravo...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdido

posesión efectiva herencia de don Hugo Adolfo Riquelme Bravo...

25) Máquinas de coser

MAQUINAS COSER, REPARACIONES garantizadas, Domicilio 255503, A. 19 sep. 25

33) Negocios venden

EXCELENTE LOCAL COMERCIAL ESPECIALIZADA EN... A. 11-33

37) Ocupaciones ofrecen

SE NECESITAN MECANICOS DE AUTOMOVILES con recomendaciones y libreta de S. U. al día...

33) Peinados, belleza y modas

PELUCAS, PESTANAS, TODA CLASE postizas, pelo natural...

48) Remates y Citaciones

REMATO - TERCER JUZGADO CIVIL Mayor Cuentas, Santiago...

TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA

concedió posesión efectiva herencia de don Hugo Adolfo Riquelme Bravo...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdido

posesión efectiva herencia de don Hugo Adolfo Riquelme Bravo...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdido

posesión efectiva herencia de don Hugo Adolfo Riquelme Bravo...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdido

posesión efectiva herencia de don Hugo Adolfo Riquelme Bravo...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdido

posesión efectiva herencia de don Hugo Adolfo Riquelme Bravo...

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdido

posesión efectiva herencia de don Hugo Adolfo Riquelme Bravo...

48) Remates y Citaciones

REMATO - TERCER JUZGADO CIVIL Mayor Cuentas, Santiago...

REMATO CASIMIRO

Trío Balmi, Alameda 1700, Geil, Martillar...

REMATO CASIMIRO

Trío Balmi, Alameda 1700, Geil, Martillar...

REMATO CASIMIRO

Trío Balmi, Alameda 1700, Geil, Martillar...

REMATO CASIMIRO

Trío Balmi, Alameda 1700, Geil, Martillar...

REMATO CASIMIRO

Trío Balmi, Alameda 1700, Geil, Martillar...

REMATO CASIMIRO

Trío Balmi, Alameda 1700, Geil, Martillar...

REMATO CASIMIRO

Trío Balmi, Alameda 1700, Geil, Martillar...

REMATO CASIMIRO

Trío Balmi, Alameda 1700, Geil, Martillar...

REMATO CASIMIRO

Trío Balmi, Alameda 1700, Geil, Martillar...

REMATO CASIMIRO

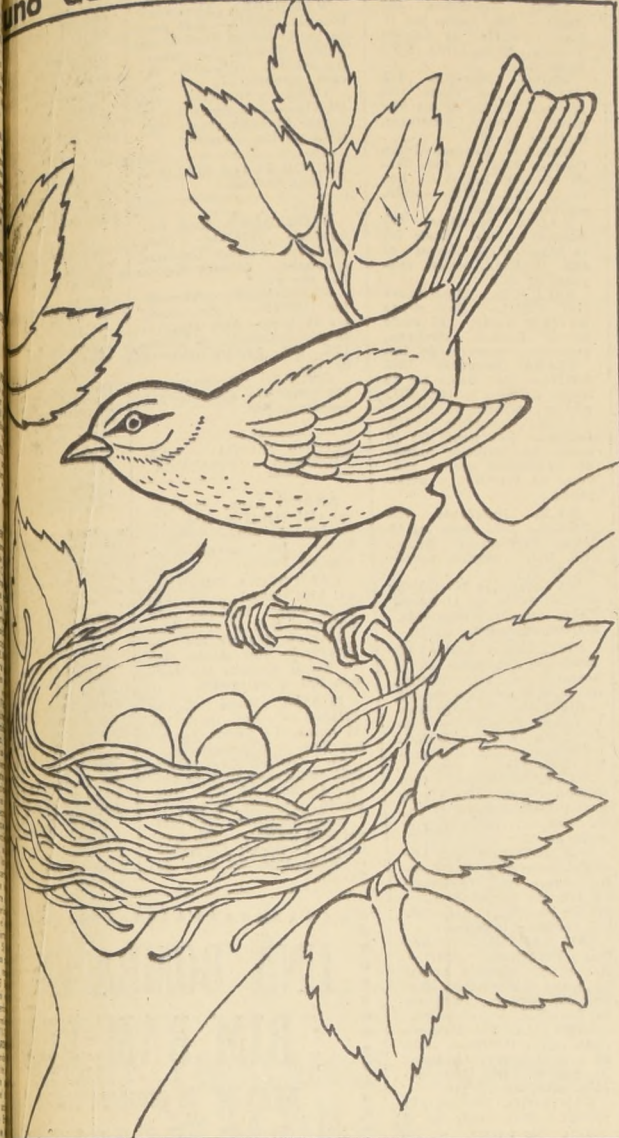
Trío Balmi, Alameda 1700, Geil, Martillar...

FIESTAS PATRIAS DONDE CHAIN SIGUE TODO A \$ 500 Y \$ 1000. VENTA AUTOSERVICIO - PAQUETERIA PLASTICOS - GLOBOS Y JUGUETES. Si quiere ganar, CHAIN debe competir. UNION AMERICANA Nº 1.

SECRETARIA GENERAL SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS. Llámese a Concurso Médico de conformidad con el artículo 1.º del Decreto Supremo N.º 238...

ESCUELAS LATINO AMERICANAS. ESTADO 337, 5º piso, Of. 519. Clasificador 862 - SANTIAGO. CORTE - ENVIE EL COUPON.

# Coloree Este "Mono" y Gane uno de Nuestros 100 Premios



El que mejor pinte este mono, lo mandamos a Agustinas 1269 o a Calle 81-D, Santiago, a nombre de DIBUJO PARA COLOREAR. La edad mínima para participar en este concurso es de 13 años. Los resultados aparecerán en la sección Correo de "Los Pequeños Pintores", la próxima semana.

Nombre ..... Calle en que vive ..... Ciudad ..... Numero ..... Ciudad .....

## JUEGOS DIANA

Las JUEGOS DIANA, de Alameda esquina Londres, y Ahumada les regalán todas las semanas CIENTO ESCUDOS en vales para que compran a divertirse con sus entretenimientos eléctricos y mecánicos. Así, pues, a los cinco años del Deporte y la Canción, y otros obsequios más, este importante regalo de los JUEGOS DIANA agrega otro atractivo que no dudamos, hará que todos ustedes escriban a LA NACION para ganar semanalmente estos obsequios.

### DICK TRACY POR CHESTER GOULD



### TARZAN POR EDGAR RICE BURROUGHS



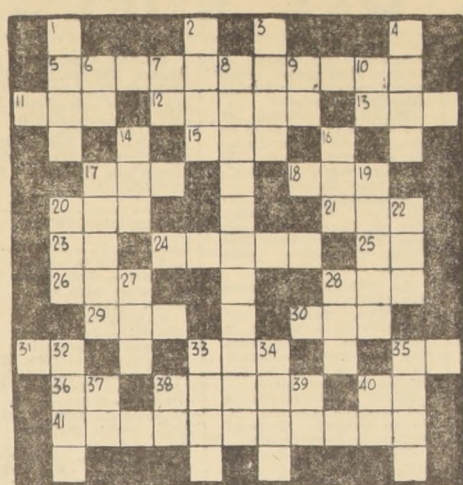
### JUAN MARINO POR SAN LEFF



### RAMONA

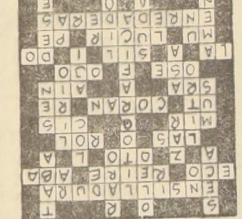


## PUZZLE



- HORIZONTALES**
- Parte del lomo en donde se pone la silla a las caballerías.
  - Repet. del sonido reflejado en una pared dura.
  - Celebrar con risa.
  - Rey de Hungría del año 1041 a 1044.
  - Autillo, ave nocturna.
  - Art. det. fem. Pl.
  - Lista, catálogo.
  - Polígrafo y jesuita español (1841-1912)
  - Prep. insep. que significa de la parte de acá.
  - Primera palabra del himno a Juan Bautista.
  - Libro sagrado de los musulmanes.
  - Nota musical.
  - Abreviatura de señora.
  - Departamento de Francia, capital Bourg.
  - Atrévase.
  - Organo de la visión.
  - Nota musical.
  - Río de España, afluente izquierdo del Miño.
  - Nota musical.
  - Onomatopeya del mugido del toro.
  - Resplandecer, brillar.
  - Poder Ejecutivo.
  - Dícese de las plantas que trepan por cuerdas, varas, etc.
- VERTICALES**
- Sin humedad.
  - Aceite.
  - Singular, extraordinaria.
  - Astrágalo, hueso del pie.
  - Adverbio de negación.
  - Encaminarse.
  - Relativo a la litografía.
  - Nombre de una consonante.
  - República Argentina.
  - Emperador de Rusia.
  - Medicamento formado por una emulsión y un mucilago.
  - Unidad de las medidas de capacidad para líquidos.
  - Planta de la familia de las iridáceas de hermosas flores.
  - Juego de naipes.
  - Arbusto leguminoso.
  - Mango de la taza.
  - Pimiento de Chile.
  - Así sea.
  - Transpira.
  - Puerto de Venecia.
  - Entréguese, dónese.
  - Apocope de uno.
  - Forma de pronombre.
  - Nota musical.
  - Apocope de papá.

### SOLUCION DEL PUZZLE



## QUE ME RESERVA EL DESTINO

¡Ideal día para disfrutar de la amistad en un sano ambiente social. Los deportes son excelentes en horas de la mañana. Quedese en casa por la noche.

Haga todas las relaciones que pueda pues ellas son vitales para su futuro. Dedique tiempo a su hogar. Sea diplomático y logrará sus deseos.

Conteste toda la correspondencia recibida hoy y no deje deuda sin pagar antes del domingo. Es recomendable que siga una dieta.

Una discusión viva le dará ideas de mucho valor. Olvide cualquier divergencia que haya tenido con un vecino. Cuides su bolsillo.

Hará buena impresión en otras personas si usted realiza alguna labor caritativa. Y ésta debe hacerla en horas de la mañana.

Algún experto le dará la información que usted necesita. Hay indicaciones de que sufrirá una ligera enfermedad. Pero se curará rápidamente.

Una nueva amistad se convertirá en su ángel salvador en un futuro no muy lejano. Trate de cultivarse. Vaya directamente a los negocios.

Este es un buen día para consultar asuntos serios con sus familiares. Trate de incrementar su prestigio. No juegue a las cartas.

Hoy le darán una información de la cual sacará mucha ventaja. Haga contactos durante las horas de trabajo. Por la noche descansen.

Acometa las responsabilidades temprano en el día y sea galante con las personas del sexo opuesto. Sea perceptivo. Use su intuición.

Si usted se asocia con una persona nacida bajo el signo de Géminis, obtendrá resultados favorables en los proyectos que tiene en cartera.

Un día ideal para descansar al lado de sus seres queridos. Dale color a la vida. Pasee. Vaya al teatro o a cualquier otro lugar recreativo.

**SI SU HIJO NACE HOY...**

Atraerá a las multitudes con su poder oratorio. Le gustará la política y en ese campo destacará.

## Novelas de Misterio que Escribió la Realidad

### La Cajita de Píldoras

NUEVA YORK, (E.P.S.). — El joven teniente Samuel Epes, del Ejército de los Estados Unidos, dio a la policía de Columbia, en Carolina del Sur, un informe tan extraño como extraño: su esposa Mary había desaparecido como si se la hubiera tragado la tierra.

En la mañana del día en que lo informó a la policía (19 de junio de 1954— Mary le dijo que necesitaba ir de compras al centro de la población. Se despidieron afectuosamente y poco después él se dirigió al Campamento Jackson, donde prestaba sus servicios. Cuando regresó a su residencia, Mary no estaba. Vivían solos. Las vecinas amigas de la señora Epes no le pudieron dar ninguna noticia sobre ella. Simplemente, no la habían visto durante todo el día.

Los policías que oyeron el informe del teniente lo vieron tan preocupado que no se atrevieron a sugerir algunas de las razones que podrían quizá explicar la ausencia de su esposa. Tal vez había ido a visitar a un familiar y no pudo avisarle. Tal vez había sufrido un accidente, aunque no se había recibido ninguna información sobre esto. En último caso, podría hasta haber ido con otro hombre... pero esto era tan duro pensarlo que nadie se atrevió a insinuarlo. Además, aparentemente la vida conyugal de los Epes era normal y nadie permitía hacer tal suposición.

La cajita de píldoras era una medicina, a base de sodio, que Mary usaba tomar para dolores de cabeza y cosas parecidas. Estas píldoras se las obtenía él en la farmacia del campamento y estaban aprobadas por el médico jefe de la misma.

Todo esto no parecía extraordinario... pero el detective tomó nuevo interés en las píldoras al hallar en otra gaveta una cajita que contenía buen número de ellas. De algún modo subconsciente, las píldoras comenzaban a asociarse en su pensamiento con la desaparición de Mary Epes.



MARY EPES

El teniente afirmó que cuando se separaron en la mañana, su esposa se mostraba contenta y saludable, y nada podía suponer que intentara abandonar el hogar yéndose a otro sitio o con otra persona. Tenían cuatro años de casados, eran jóvenes, de familias respetables y muy conocidas. Su hogar era típico de los de las parejas jóvenes norteamericanas sin turbulencias particulares. Mary era muy atractiva y durante sus años de colegio se había distinguido en los estudios, los deportes y la vida social. Pero después de casada, sus actividades eran las de una ama de casa corriente y no había duda de que amaba sinceramente a su marido.

Samuel dio a la policía una fotografía de su esposa, en que ésta aparecía vistiendo un traje de tela gris a cuadros, y tenía en sus manos

lo había cinco. Ahora bien, la receta indicaba que sólo debía tomarse una al día, pues una cantidad mayor podía ser peligrosa. ¿En que Mary, por alguna razón desconocida, había decidido tomar más de una y había sufrido los efectos de la droga, sufriendo un accidente, acaso, cayendo enferma en algún sitio ignorado?

Así las cosas, el siguiente fin de semana el teniente lo pasó en una cabaña junto al lago Charles. ¿Sólo? No, con una joven rubia, que más tarde fue identificada como Kathy Lewis. Y las cosas se complicaron cuando en un registro insperado del escritorio de Epes en el campamento donde vivía se hallaron varias cartas de amor firmadas por Kathy. Era evidente que había mantenido una constante correspondencia con Samuel, pues muchas de las cartas eran notoriamente contestaciones a las suyas.

Con estas cartas en la mano, y la declaración de testigos que vieron a Samuel con Kathy en las orillas del lago Charles, los detectives interrogaron a Epes y lo acusaron de haber dado muerte a su esposa, para quedar en libertad de proseguir sus amores con Kathy. Samuel negó el cargo, diciendo primero que no podía creer que Mary hubiera muerto. Y luego afirmó que ella se había suicidado, tomando un gran número de las píldoras.

Dudando de esta versión, la policía arrestó al teniente. Y apenas estuvo en su celda, éste trató de suicidarse, haciéndose una herida en una muñeca. Pero fue atendido inmediatamente y se frustró así su intento. Entonces confesó ser el victimario de Mary, indicando que había enterrado su cuerpo en un sitio desierto, al final del campo de maniobras de su campamento.

Mary fue desenterrada y la autopsia que se le hizo demostró que había sido envenenada con la medicina en cuestión. Cómo ingirió las píldoras no fue establecido.

Declarado culpable, Epes fue sentenciado a muerte, pero el jurado recomendó clemencia y la pena fue conmutada a la prisión perpetua.

TEATRO

ANTONIO VARAS. Mo. randa 25 (61200). - Descanso BULNES. Avda Bulnes 188 (88340). - Descanso TEKNOS. 19.30 horas "Pan Caliente". de María Asunción Requena.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (88959). - Popular, 18 horas: "Topografía de un desnudo", de Jorge Díaz, Teatro de Ensayo de la U. C. COUSINO. San Ignacio 1249 (50659). - Cia de Revistas Humoresque. 20 y 23 horas. CAUPOLICAN. San Diego 840 (82437) y (85912).

GUIA DEL ESPECTADOR

18.30 y 21.30 horas: Nuevo Circo "Las Águilas Humanas" 1967. CARPA ALAMEDA.

Alameda 1461 (60778). - 18.30 y 21.30 horas: Circo Norteamericano Buffalo Bill 1967 de fieras. MARU. San Antonio 149 (397907). - 19.15 y 22.15 no ras: Cia de Lucho Córdova y Olvido Leguía: "El Ministro espera familia", de Andrés Roussin. MONEDA. Moneda 920 (31477). - 19 y 22 horas: Cia de Comedias de Américo Vargas y Pury Durante: "Ese animal extraño", de Antón Chejov. LA COMEDIA. Merced 349 (391523). - Descanso. OPERA. Huérfanos 837 (30176). - 19; 21.40 y 23.15 horas: Cia. de Revistas Elm Bam Bum; "Acaparen! en agosto se alzan las gatas, con Mariano Mores. PETIT REX. Huérfanos 735 (31143). - 19 horas: Cia. de los Cuatro: "Comedia Negra", de Peter Shaffer. PICARESCO. Recoleta 343 (372606). - 19.45 y 23 horas: Cia. de Revistas Strep. Tease.

SILVIA PINEIRO. Tarpacá 1181 (89352). - Pre-Estreno. 19.15 horas: "Flor de Cactus", de Pierre Barillet y J. J. Gredy. TALIA. San Diego 246 (66592). - 19 horas: Cia El Cabildo: "Tres tristes fieras", de Alejandro Sievking.

(EE. UU., policial, may de 18). LIDO. Huérfanos 680 (3436). - Rot. desde las 11 horas: Festival de Shirley Temple. Heidi. (EE. UU., menores). MAYO. Monjitas 873 (391201). - Rot. desde las 10 horas: Rapto de las vírgenes. (Italiana, aventuras, mayores de 18). METRO. Bandera-Unión Central (83361). - Rot. desde las 10.30 horas: La hora 25. (EE. UU., acción, mayores de 14). NILO. Monjitas 873 (302078). - Rot. desde las 10 horas: Siete dólares al rojo. (Italiana, acción, mayores de 18). PACIFICO. Huérfanos 1147 (82921). - Rot. desde las 10.30 horas: El rapto de las vírgenes. (Italiana, aventuras, mayores de 18). PLAZA. Compania 1068 (84714). - Rot. desde las 10 horas: La hora 25. (EE. UU., acción, mayores de 14). REAL. Compania 1040 (65555). - Rot. desde las 10 horas: La condición humana. (Japonesa, drama, mayores de 21). Not. y agregados. REX. Huérfanos 735 (31343). - Rot. desde las 11 horas: Arriercidero Baby. (EE. UU., comica, mayores de 21). RIO. Monjitas 743 (33550). - Rot. desde las 11 horas: Tabú, mundo prohibido. Matrimonio suceso. RITZ. San Antonio 50 (38061). - Rot. desde las 11 horas: Largo viaje. (Chilena, drama, mayores de 18). RIVIERA. San Antonio I. Valdés V. 35093). - Rot. desde las 13 horas: Deshojando margaritas. Una mujer de la calle. ROXY. Huérfanos 1055 (80809). - Rot. desde las 10 horas: Siete dólares al rojo. (Italiana, cow boy, mayores de 18). SAN ANTONIO. San Antonio. Huérfanos (33605). - Rot. desde las 13 horas: Festival de Laurel y Hardy: Un par de gitanos. (EE. UU., comica, menores). SAN MARTIN. Alameda-San Francisco (35357). - Rot. desde las 14 horas: La mujer del zapatero. (Argentina, comica, mayores de 21). Not. y agregados. SANTA LUCIA. Alameda - San Isidro (34718). - 14.30, 18 y 21.45 horas: La batalla decisiva. (EE. UU., acción, mayores de 14). SANTIAGO. Merced 829 (32888). - Rot. desde las 11 horas: La guerra de los mundos. SAO PAULO. Merced 772 (397946). - Rot. desde las 10 horas: Mi bella dama. (EE. UU., musical, menores). TIVOLI. Huérfanos 757 (30611). - Rot. desde las 10.30 horas: Eramos tan felices. Not. y agregados. TOESCA. Huérfanos 1313

NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1967

T. CAUPOLICAN Teléfono 85912-82437 - HOY - Lunes 11 Sept.

Dos funciones para Ud. y sus niños Vermut 6.40 y Noche 9.40

FRANZ SCHUMANN y sus ELEFANTES COLERICOS Bailarines a Go-gó.



MAGO ILUSIONISTA chino FU LI CHANG Asombrosa novedad oriental 1967...

HOY: 4ª Semana de éxitos

LOS BOMBOS TEHUELCHES excéntricos malabaristas musicales tucumanos.

THE FLYING NELSON BROTHERS Conjunto de acrobatas voladores juveniles, UNICOS ejecutores del triple salto de la muerte a ciegas, vendados y ensacados.

A reír con: PILDORITA, CHAMACO, CLOWN VICTOR HUGO...

HOY 6.40 y 9.40. DOS PARTIDOS DE LOS ARREBATADORES. CATORCE PERROS BOXERS FUTBOLISTAS

de Mónica y Helmut Marek, que electrizarán a todos los niños en el "CAUPOLICAN".

¡LOS 14 PERROS BOXERS FUTBOLISTAS! DESDE HOY EN VENTA BOLETOS NUMERADOS PARA DIAS PATRIOS DE GALA: SABADO 16, DOMINGO 17, GLORIOSO LUNES 18, MARTES 19 y MIERCOLES 20 TRIPLES EN EL "CAUPOLICAN": MATINE INFANTIL... VERMUT Y NOCHE



BANDERAS NACIONALES Y EXTRANJERAS

LANILLA REFORZADA TIPO INGLES GRAN CALIDAD: 0.80x1.20... E° 10.85 1.00x1.50... E° 19.70 1.20x1.80... E° 27.55 2.00x3.00... E° 72.56

EN LANILLA FINISIMA REFORZADA, LO MEJOR QUE SE FABRICA (PURA LANA), EN LA CONFECCION MAS ESMERADA:

0.50x0.75... E° 9.65 0.80x1.20... E° 20.19 1.00x1.50... E° 33.20 1.20x1.80... E° 46.25 1.50x2.25... E° 71.30 2.00x3.00... E° 128.00 2.50x3.75... E° 220.91 3.00x4.50... E° 313.99 3.50x5.25... E° 430.00 4.00x6.00... E° 580.00

Colores inalterables a la acción del tiempo y de la lluvia.

NO ESPERE EL ULTIMO MOMENTO; ORDENE LA SUYA CON ANTICIPACION

REEMBOLSOS EN EL DIA Despachos hasta el día 15.

el Chogar AHUMADA 67-STGO. FONDO 87638

CINES DE CENTRO

A S T O R. Estado 237 (392100). - Rot. desde las 11 horas: Cada noche un amor. (Mayores de 21). BANDERA. Bandera 76 (714003). - Rot. desde las 10 horas: Algo gracioso sucedió camino al Foro. (EE. UU., comica, may. de 14). CAPRI. Monjitas 825 (392414). - Rot. desde las 10 horas: La hora 25. (EE. UU., acción, mayores de 14). CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). - Rot. desde las 11 horas: Galia. (Francés, drama, mayores de 21). CERVANTES. Matías Cousiño 134 (38124). - Rot. desde las 10.30 horas: Matrimonio a la americana. (Italiana, comedia, mayo. de 21). CINELANDIA. Puente 540 (65732). - Rot. desde las 14 horas: La matrona del barrio. Not. y agregados. CINETECA UNIVERSITARIA. Amunátegui 73 (714052). - 19.30 horas: La pasión de Juana de Arco. (66687). - Rot. desde las 11 horas: La marca del vencedor. (Mayores de 18). CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735). - Rot. desde las 14 horas: La matrona del barrio. (Italiana, cow boy, mayores de 18). DUCAL. Agustinas 777 (35375). - Rot. desde las 11 horas: Cada noche un amor. (Mayores de 21). ESPAÑA. Estado-Huér. fano (398488). - 13; 15.30; 18.30 y 21.30 horas: Jose-lito vagabundo. (Española musical, menores). FLORIDA. Estado 226 (34289). - Rot. desde las 10.30 horas: Siete dólares al rojo. (Italiana, acción, GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082). - 14, 16.30, 19.30 y 21.40 horas: Pasiones turbulentas. Not. y agregados. HUELEN. Huérfanos 779 (31603). - Rot. desde las 10.30 horas: Nunca los sábados. (Francesa, comedia, mayores de 14). HUERFANOS. Huérfanos 930 (33555). - Rot. desde las 11 horas: El Cid (EE. UU., acción, mayores y menores). IBERIO. Estado 235 (397960). - Rot. desde las 10 horas: Algo gracioso sucedió camino al Foro. (EE. UU., comica, mayores de 14). KING. Huérfanos 840 (32838). - Rot. desde las 10 horas: Rififi en la ciudad.

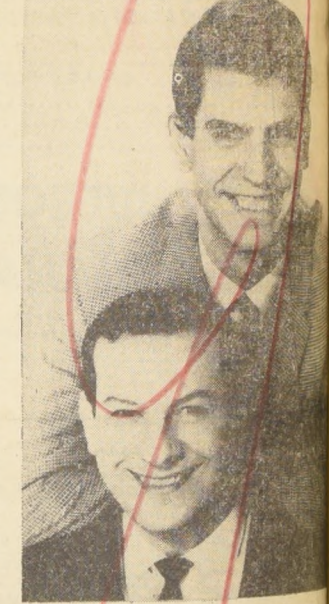
(EE. UU., policial, may de 18). LIDO. Huérfanos 680 (3436). - Rot. desde las 11 horas: Festival de Shirley Temple. Heidi. (EE. UU., menores). MAYO. Monjitas 873 (391201). - Rot. desde las 10 horas: Rapto de las vírgenes. (Italiana, aventuras, mayores de 18). METRO. Bandera-Unión Central (83361). - Rot. desde las 10.30 horas: La hora 25. (EE. UU., acción, mayores de 14). NILO. Monjitas 873 (302078). - Rot. desde las 10 horas: Siete dólares al rojo. (Italiana, acción, mayores de 18). PACIFICO. Huérfanos 1147 (82921). - Rot. desde las 10.30 horas: El rapto de las vírgenes. (Italiana, aventuras, mayores de 18). PLAZA. Compania 1068 (84714). - Rot. desde las 10 horas: La hora 25. (EE. UU., acción, mayores de 14). REAL. Compania 1040 (65555). - Rot. desde las 10 horas: La condición humana. (Japonesa, drama, mayores de 21). Not. y agregados. REX. Huérfanos 735 (31343). - Rot. desde las 11 horas: Arriercidero Baby. (EE. UU., comica, mayores de 21). RIO. Monjitas 743 (33550). - Rot. desde las 11 horas: Tabú, mundo prohibido. Matrimonio suceso. RITZ. San Antonio 50 (38061). - Rot. desde las 11 horas: Largo viaje. (Chilena, drama, mayores de 18). RIVIERA. San Antonio I. Valdés V. 35093). - Rot. desde las 13 horas: Deshojando margaritas. Una mujer de la calle. ROXY. Huérfanos 1055 (80809). - Rot. desde las 10 horas: Siete dólares al rojo. (Italiana, cow boy, mayores de 18). SAN ANTONIO. San Antonio. Huérfanos (33605). - Rot. desde las 13 horas: Festival de Laurel y Hardy: Un par de gitanos. (EE. UU., comica, menores). SAN MARTIN. Alameda-San Francisco (35357). - Rot. desde las 14 horas: La mujer del zapatero. (Argentina, comica, mayores de 21). Not. y agregados. SANTA LUCIA. Alameda - San Isidro (34718). - 14.30, 18 y 21.45 horas: La batalla decisiva. (EE. UU., acción, mayores de 14). SANTIAGO. Merced 829 (32888). - Rot. desde las 11 horas: La guerra de los mundos. SAO PAULO. Merced 772 (397946). - Rot. desde las 10 horas: Mi bella dama. (EE. UU., musical, menores). TIVOLI. Huérfanos 757 (30611). - Rot. desde las 10.30 horas: Eramos tan felices. Not. y agregados. TOESCA. Huérfanos 1313

(711562). - Rot. desde las 11 horas: Algo gracioso sucedió camino al Foro. (EE. UU., comica, mayores de 14). VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). - Rot. desde las 11 horas: La hora 25. (EE. UU., acción, mayores de 14). WINDSOR. Ahumada-Moneda (89761). - Rot. desde las 11 horas: Festival de Shirley Temple. La pequeña rebelde. (EE. UU., acción, menores). YORK. Ahumada 166 (66687). - Rot. desde las 11 horas: El delincuente. (EE. UU., comica, menores). SECTOR PLAZA ITALIA - V. MACKENNA

BAQUEDANO. Plaza Baquedano (31787). - Rot. desde las 14 horas: Los profesionales. Alvarez Kelly. Ese soy yo. NORMANDIE. Alameda 139 (392749). - Rot. desde las 14 horas: Algo gracioso sucedió camino al Foro. (EE. UU., acción, mayores de 14). REGINA. V. Mackenna 624 (36097). - Cerrado por modernización. SECTOR NUÑO A - PROVICENCIA - VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázaval 1435 (43811). - Rot. desde las 14 horas: Blanca Nieve y los 7 enanitos. 55 días en Pekin. CALIFORNIA. Irarrázaval 1564 (498061). - 15, 18.30 y 22 horas: Pasiones turbulentas. Not. y agregados. DANTE. Washington 26 (484559). - Rot. desde las 16 horas: Eramos tan felices. Not. y agregados. EGAÑA. Plaza Egaña (271025). - Rot. desde las 15 horas: La jauría humana. Sam el sinvergüenza. EL GOLF. Apoquindo 3368 (480465). - 19 y 22 horas: La hora 25. (EE. UU., acción, mayores de 14). HOLLYWOOD. Irarrázaval 2909 (42389). - Rot. desde las 14 horas: Rocamboles. Dominique. La luz de Tarzan.

UNA BOMBA EN BIM BAM BUM HOY se presenta con la del Bim Bam Bum el más grande sifor e intérprete del tango argentino



MARIANO MORES CON SU SEXTETO RITMICO MODERNO

LA REVELACION JUVENIL DEL TANGO

NITO MORES Actuaciones exclusivas en el Teatro

ENTRADAS EN VENTA

Advertisement for Metro Plaza Victoria featuring the film 'La Hora 25' with Anthony Quinn and Virna Lisi. Includes showtimes and theater name.

Advertisement for 'Nunca los Sábados' featuring Robert Hirsch. Includes showtimes and theater name.

Advertisement for 'Guardapolvos' by Alfonsu Russo. Includes showtimes and theater name.

Advertisement for Television Canal 9 U. de Chile with a list of programs and times.

Advertisement for Televisores Geoso Telemundi, featuring a television set and contact information for distributors.

Advertisement for Television Canal 13 U. Católica with a list of programs and times.

Advertisement for Cruz del Sur with a list of programs and times.

GUIA DEL ESPECTADOR

San Diego 279 (81121).— Rot. desde las 14 horas. Texas de mis monjes. Adorables besos. Ciscarelli... PALACE OVALLE. Iquique 6505 (581618).— Rot. desde las 14 horas. Furia maldita. El valle de la venganza. Hombre o bestia. PORTUGAL. 10 de Julio 252 (34816).— Rot. desde las 14 horas. El fantasma de la Opera. Tobruk. La condesa de Hong Kong. PRAT. San Diego 2117 (59754).— Rot. desde las 13 horas. Ay Jalisco, no te rajes. Escuela de vagabundos. Whisky y Vodka. ROMA. San Diego 230 (67258).— Rot. desde las 14 horas. Muñecas que matan. Las novias de Dracula. El Virginiano. SAN DIEGO. San Diego 612 (81083).— Rot. desde las 14 horas. Su Excelencia. (Mexicana, cómica, menores). Not. y agregados. SAN MIGUEL. Avad. Euclides 1202 (51262).— Rot. desde las 14 horas. Un millón de años A. C. La caldera del diablo. Daniel Boone. SANTA ROSA. A. de Toledo 655 (50957).— Rot. desde las 14 horas. Un millón de años A. C. Batman. Un loco en órbita. SUR. San Diego 935 (61524).— Rot. desde las 12.30 horas. Ojo por ojo. Regreso al silencio. Bajo el cielo de Jalisco.

SECTOR QTA. NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384).— Rot. desde las 14 horas. El castigo de Frankenstein. La cabeza maléfica. El beso del vampiro. MAIPO. San Pablo 4251 (731982).— Rot. desde las 14 horas. Nevada Smith. Johnny Reno. El juez de la hora. NAVIA. S. Izquierdo 1625 (731720).— Rot. desde las 14 horas. El señor feudal. Sansón. El 41. SECTOR SAN PABLO - ALAMEDA - BRASIL - ESTACION

desde las 14 horas: El juez de la hora. Nevada Smith. Johnny Reno. REPUBLICA. Avda. Republica 239 (96613).— Rot. desde las 14 horas. Cárcel sobre ruedas. Hombre. Furia en bahía. SEPTIEMBRE. San Dionisio 2555 (94321).— Rot. desde las 14 horas. Ay Jalisco no te rajes. Escuela de vagabundos. Whisky y Vodka. SECTOR VIVACETA - INDEPENDENCIA - EL SALTO - RECOLETA

CHILE. Recoleta 2104 (37256).— Rot. desde las 14 horas. ¿Que hiciste en la guerra papá? Invitación a un pistolero. Por unos dólares más. LIBERTAD. Vivaceta 2003 (371627).— Rot. desde las 14 horas. ¿Que hiciste en la guerra papá? Invitación a un pistolero. LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021.— Rot. desde las 14 horas. RECOLETA. Recoleta 597 (373133).— Rot. desde las 14 horas. Un millón de años A. C. Batman. Un loco en órbita. NACIONAL. Independencia 801 (370594).— Rot. desde las 14 horas. Alvarez Kelly. Los profesionales. Ese soy yo.

SECTOR SAN PABLO - ALAMEDA - BRASIL - ESTACION

ALAMEDA. Alameda 2987 (81254).— Rot. desde las 12.30 horas. El mundo del futuro. El último tren. FBI, código 98. ALCAZAR. Brasil 378 (80122).— Rot. desde las 14 horas. 55 días en Pekín. Blanca Nieve y los 7 enanitos. A. ALESSANDRI. Alameda 2879 (98848).— Rot. desde las 11 horas. La hora 25. (E.E. UU., drama, mayores de 14).

BLANCO ENCALADA. Avda. B. Encalada (91787).— Rot. desde las 14 horas. Adorables monstruos. Amor y besos. Texas de mis amores. CARRERA. Alameda 2151 (86685).— Rot. desde las 14 horas. Las novias de Dracula. Muñecas que matan. El Virginiano. COLON. San Pablo-San Martín (733146).— Rot. desde las 14 horas. La cabeza maléfica. El beso del vampiro. El castigo de Frankenstein. DIEGO PORTALES. Cuento 257 (84594).— Rot. desde las 14 horas. Un millón de años A. C. Un loco en órbita. Batman. MADRID. Chacabuco 82 (93657).— Rot. desde las 14 horas. Cárcel sobre ruedas. Hombre. Furia en bahía. MINERVA. San Pablo 3230 (733342).— Rot. desde las 12.30 horas. Los novios de Marisol. El Duque del amor. Canuto Cañete, conscripto del 7. MONUMENTAL. Alameda 3943 (91555).— Rot. desde las 14 horas. Un fulano en Estambul. Talla de valientes. Es pura broma. MANUEL RODRIGUEZ. Club Hípico 239.— Rot. desde las 14 horas. Un escaño por error. Tesoro de Tarzán. El rostro de Fu Man Chu. O'HIGGINS. San Pablo-Cumming (86929).— Rot.

SECTOR VIVACETA - INDEPENDENCIA - EL SALTO - RECOLETA

EL BOSQUE. Paradero 33 de la G. Avenida (581522 227).— Rot. desde las 17 horas. La jungla de cemento. Las venus modernas. MAIPO. 5 de Abril-Pajaritos (Maipú) (571530).— Rot. desde las 15 horas. Flint, misión insólita. Frenesi a go-go. MUNICIPAL (San Bernardo) (591948).— Rot. desde las 14 horas. La revoltosa. La feria de San Marcos. NACIONAL. (Puente Alto) (124).— Rot. desde las 13 horas. Invitación a un pistolero. La guerra de los planetas. Las cuatro verdades. PLAZA (Talagante) (68).— Rot. desde las 17 horas. Las 3 Calaveras. Testigo para un crimen. El Higo de Guanajuato. PLAZA. (Puente Alto) (324).— Rot. desde las 15 horas. Flim. Ladrón y amante. Venganza diabólica. SANTIAGO (San Bernardo) (591982).— Rot. desde las 17 horas. El gran impostor. Los 3 rostros de Soraya.

CINES COMUNALES

EL BOSQUE. Paradero 33 de la G. Avenida (581522 227).— Rot. desde las 17 horas. La jungla de cemento. Las venus modernas. MAIPO. 5 de Abril-Pajaritos (Maipú) (571530).— Rot. desde las 15 horas. Flint, misión insólita. Frenesi a go-go. MUNICIPAL (San Bernardo) (591948).— Rot. desde las 14 horas. La revoltosa. La feria de San Marcos. NACIONAL. (Puente Alto) (124).— Rot. desde las 13 horas. Invitación a un pistolero. La guerra de los planetas. Las cuatro verdades. PLAZA (Talagante) (68).— Rot. desde las 17 horas. Las 3 Calaveras. Testigo para un crimen. El Higo de Guanajuato. PLAZA. (Puente Alto) (324).— Rot. desde las 15 horas. Flim. Ladrón y amante. Venganza diabólica. SANTIAGO (San Bernardo) (591982).— Rot. desde las 17 horas. El gran impostor. Los 3 rostros de Soraya.

Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile

EN COLABORACION CON EL MINISTERIO DE EDUCACION



BALLET FOLKLORICO NACIONAL "AUCAMAN"

PROGRAMA: FESTIVIDADES DE "LA TIRANA" DANZAS DEL NORTE DANZAS DE GANAN DANZAS DE CHILOE DANZAS DE HUASO Director General: CLAUDIO LOBOS Director Musical: RAUL TRUJILLO

Director General: CLAUDIO LOBOS Director Musical: RAUL TRUJILLO

TEATRO ASTOR VIERNES 15 - 19 HORAS

ENTRADAS EN VENTA EN BOLETERIAS LOCALIDADES REBAJADAS PARA ESTUDIANTES EN COMPANIA 1264, 2º PISO

HOY GRAN PALACE CALIFORNIA

Advertisement for 'Pasiones Turbulentas' (THE IDOL) featuring Jennifer Jones, Michael Parks, and John Leyton. Text: '¿Qué pasa cuando la moralidad y la santurronería de una mujer madura se despedaza por la pasión de un adolescente...?'

HOY REX MARCONI SEGUNDA SEMANA!

Advertisement for 'ARRIVEDERCI, BABY!' featuring Tony Curtis and Rosanna Schiaffino. Text: 'Las aventuras diabólicamente traviesas de un barba azul siglo XX alcanzan nuevas alturas de locura e hilaridad con un marcado tinte rosado.'

ZARPAS AMENAZANTES... FAUCES ABIERTAS... FIERAS CARNICERAS... "KUNGA" INDOMABLE, REY DE LAS SELVAS

KUNGA Y 9—NUEVE— LEONES MAS, TODOS JUNTOS ENFRENTANDO AL CAPITAN JOSEPH TIBOR... HOY... HOY TRES SHOWS ZOO-CIRCUS en ALAMEDA 1461 y SAN MARTIN, TELEF. 60778

Advertisement for Buffalo Bill's Circus featuring a tiger illustration. Text: 'CIRCO NORTEAMERICANO Buffalo Bill LEONES QUE HACEN TEMBLAR LA SELVA AFRICANA EN EL CIRCO 10 LEONES AFRICANOS 1967'

CARPA IMPERMEABLE, circo auténtico... El "UNICO" con fieras africanas y nueva colección de animales amestrados. El "UNICO" que sin BOMBOS, sin ruidosos platillos, ha llegado al corazón de los niños de Santiago. ROSSANA DI MONTI, malarista acrobática; con LAS CUATRO HNAS. ALCARAZ, esculturas gimnásticas españolas. Con LOS TACONIS, intrépidos equilibristas en escaleras aéreas giratorias diabólicas... Con THE COMETS, cuarteto trapecistas voladores suicidas... Con THE HURACANES, skater rollers, patinadores excentricos cómicos LOS HURACANES sobre ruedas... Con cómic ZAPATIN y el enanito "EL PATITO", y muchos tonies más...

HOY LUNES 11, dos shows zoo-circus en VERMUT Hoy 6.45 tarde y NOCHE 9.45

HOY LUNES 11, EN Alameda-San Martín, en VERMUT y NOCHE, 6.45 y 9.45

Con KING EL CABALLO FOTOLISTA que chufia y hace coles con la cabeza. Hugo Berli... Con LOS OCHO CABALLOS ANGLO-ARABES que realizan LA ROSA ECUESTRE GIRATORIA, exactamente igual como en los circos ecuestres de EE. UU. y Alemania. Con LOS SEIS INDIAN PONIES de Sunday Valley, California. EE. UU. caballos enanos indios del SIOUX RED ARROW-INDIO PLUMAS ROJA... Con la hermosa

Una Semana en Nueva York y 24 Horas con sus Favoritos

BASES

- 1.—Por cada diez cupones que aparecen en esta página, nuestros lectores tendrán derecho a un boleto numerado para el gran sorteo final que tendrá lugar, ante Notario, en el mes de diciembre. 2.—Los lectores de provincia, para concursar, deberán enviar en un sobre, diez cupones y un sobre dirigido a ellos mismos, con el correspondiente franqueo, para permitirles sus boletos. 3.—Semanalmente, se efectuarán sorteos de discos LP y discos singles. Los lectores premiados, podrán retirar sus premios, en el curso de la semana siguiente, en las oficinas de nuestro diario. 4.—El mismo cupón, se publica en la revista EL MUSQUERO. Por cada uno, de estos cupones, tendrán derecho a un boleto para el sorteo final. 5.—Los lectores favorecidos, tendrán derecho a viajar gratuitamente a Nueva York, sin gastos de ninguna especie, con una estadía pagada de siete días. Durante uno se estos días, serán atendidos por todo el elenco RCA de Estados Unidos, que se encuentre en Nueva York a la fecha del viaje. 6.—RADIO PORTALES, informa a diario sobre este concurso, y el día domingo, informa ampliamente y en detalles de la marcha del concurso. 7.—El sorteo final, se efectuará antes del 24 de diciembre y el viaje se llevará a efecto durante el mes de enero. 8.—Los participantes, deberán estar en condiciones de poder viajar sin complicaciones de ninguna especie. Es decir, deben tener todos sus documentos en regla. Si se tratara de menores de edad, deben contar con la autorización de sus padres. En caso de no reunir estas condiciones, perderán su premio, el que se sorteará nuevamente.

CUPON 24 horas con su artista favorito (y una semana en Nueva York) Form fields for Nombre, Dirección, Teléfono, Ciudad. Text: 'Por cada diez de estos cupones, recibirá un boleto para participar en el sorteo de fin de año.'

Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile presenta a la folklorista



MARGOT LOYOLA EN UN RECITAL DE MUSICA FOLKLORICA

Presentación: CESAR CECI JUAN HUARAPIL y AURELIO SANCUCHEO, en Kultrum, Trompe, Trutruka y Cascavillas JULIO ESCOBAR, en Mandolina PEDRO ESPARZA, en Bandurria JOAQUIN ESPARZA, en Laúd-Estudiantina RENE CARREÑO, en Guitarra HERNAN INZUNZA, en Tormento

Opiniones de la prensa internacional: "...Margot Loyola supo lucir un admirable estilo en la reproducción de las más bellas páginas populares de su país, cantadas con muy grata voz, con un sentido muy hondo y una expresión rica en matices y contrastes." A. B. C., Madrid, España "...Ella entrega el canto folklórico puro." A. OCEKA, Sofia, Bulgaria "...Admirable autenticidad." Contemporanul, Bucarest "...Tipo excepcional de intérprete del folklore." Glos Wybrzeza, Gdańsk, Varsovia "...Una voz de timbre cálido y una ciencia auténtica." France-Solr, Paris "...Humor, picardía, ingenuidad, humildad, gracioso y salado atrevimiento." De Acción, Montevideo

TEATRO SILVIA PIÑEIRO MIERCOLES 13 19 HORAS

ENTRADAS EN VENTA EN BOLETERIA Localidades rebajadas para estudiantes, en Compañía N.º 1264, 2.º Piso

## “LOS CUATRO” ENSAYAN OBRA CENSURADA DE HAROLD PINTER

Los dirige Horacio Peterson, chileno, director de El Ateneo, de Caracas

Desde hace algunas semanas se encuentra en Santiago, Horacio Peterson, director de teatro chileno que ha desarrollado una intensa labor en Caracas. Actualmente, Peterson se encuentra en Santiago dirigiendo “Regreso al Hogar”, de Harold Pinter (autor de “El Cuidador”, estrenado por ICTUS, conocido por el guión del film “El Sirviente”), invitado por la compañía de los Cuatro.

### CURRICULUM DE PETERSON

Horacio Peterson perteneció al Teatro Experimental que actualmente es el ITUCH. Fue de los primeros de esa institución, junto a Orthous, Bélgica Castro, María Maluenda y tantos otros. Trabajó en “Nuestro Pueblo”, dirigido por Ezequiel de la Barra, en 1945. Luego de saltó al cine y actuó en varias películas. La más importante fue “La

Casa está Vacía”, de Shakespeare. Trabajó también en una película con Alejandro Flores y con Ernesto Vilches y en “El Diamante del Marajá”, con Luis Sandrini.

En 1946 fue contratado como actor para films argentinos, nos cuenta Horacio Peterson. “Era el salario de moda en aquella época. Cuando me vi en la pantalla decidí no ser más actor. Estudié cine y luego a ser asistente de director de varias películas.

a Caracas. El terremoto último interrumpió el montaje que estaba listo para el estreno, por deterioro del teatro. Peterson aprovechó este tiempo de espera para aceptar la invitación que le habían extendido Los Cuatro.

### REGRESO AL HOGAR

La obra de Pinter tiene un tema bastante escabroso y que supera los aspectos puramente externos de un problema. El papel principal lo hará Roberto Parada (“un padre dominante”, nos dijo el autor). Parada realizó anteriormente el papel principal de “El Cuidador”, del mismo autor, montado por ICTUS, bajo la dirección de Jorge Elliot. Es, tal vez, una de las interpretaciones más logradas de este actor. Junto a él están los hermanos Duvauchelle (Héctor y Humberto), Orietta Escámez, Julio Jung y un galán joven.

La que “esta obra es bastante difícil”. “Me parece estupendo poder hacer esto como primer trabajo de dirección en Chile”.

### OBRA PROHIBIDA

La obra fue prohibida en Buenos Aires. Alcanzó a estar sólo cuatro días. La censura no deja pasar nada. Los argentinos ya no pueden ver ópera (fue prohibida “Bomarzo”, del argentino Ginastera, que tuvo éxito resonante en Estados Unidos); no pueden ver cine (fue prohibido “Blow Up”, de Antonioni); no pueden ver revistas musicales (fue prohibido el “strip-tease”) un “collage” del chileno Ludwig Zeller parece describir esta situación cuando muestra a un general lleno de condecoraciones, medallas y cruces, con un pequeño ángel que con una tijera se aproxima a él y mutila sus genitales.



Una escena de “Comedia Negra”, la obra que está presentando la Compañía de los Cuatro, mientras ensaya “Regreso al Hogar”, de Harold Pinter, dirigida por Horacio Peterson, director chileno residente en Caracas. “Comedia Negra”, de Peter Shaffer, se presenta mañana en dos funciones extraordinarias en el Teatro de Viña del Mar. Luego continúa sus presentaciones habituales en el Petit Rex. En el grabado, aparecen, sentados, Angela Escámez, Julio Jung y Orietta Escámez; de pie, Gabriel Barros y Héctor Duvauchelle.



Mientras seguimos soportando nublados y lluvia, esta joven se tuesta al sol en las playas de Biskayne, en Miami Beach. Se recuesta contra el tronco de una palmera y saborea el jugo de un fruto tropical. Usted querría ahora estar acompañándola tendido al sol. Trabaje con fuerza, amigo, que recién estamos a lunes...



Esta escena, filmada en Cinemascope, pertenece a “Estamos en Primavera”, espectáculo que combina teatro y cine, original de Felipe Ravinet, que será estrenada el próximo mes en el Teatro Cariola. En el grabado, aparecen, Mimi y Leonardo Perucci.

### UN ESPECTACULO DIFERENTE:

## CINE MAS TEATRO EN “ESTAMOS EN PRIMAVERA”

Hasta fines de la semana pasada han terminado de rodarse las tomas en cinemascope que integrarán un espectáculo inédito en nuestro país, en que se combina teatro y cine. Se trata de Romance en Primavera, obra y guión de Felipe Ravinet que se estrenará el 11 de octubre en el Teatro Cariola.

### DIRECTORES Y TECNICOS

A cargo de la dirección teatral están Enrique Durán y Leonardo Perucci. La cámara estuvo a cargo de Oscar Gome, cameraman de Morir un Poco. Los decorados fueron diseñados por Amaya Clunet. La música y los efectos sonoros están a cargo del compositor Juan Amenábar.

Entre los numerosos intérpretes teatrales se encuentran Alonso Venegas, Mirella Velis, Pepe Guixé, Leonardo Perucci, Violeta Vidaurer, Alfredo Mendoza, Jorge Yáñez, Tito Mery, Gloria Canales, Fernando Gallardo, Helena Politis, Adrián Roca, Luis Arenas, J. P. Berrocal, Olga Troncoso, Augusto de Villa, Lalo Pérez, Lisette Lyon, Héctor Leoz, Clara Tapia, Mauricio Latorre, Oscar Baeza, Fernando Lizana,

### PERSONAJES

En “Regreso al Hogar” aparece una familia. Un padre vive con dos de sus hijos. Un tercer hermano casado regresa después de varios años de ausencia. Los hermanos le proponen a la esposa que se quede para compartirla. Sería la solución para todos ellos. El padre también quiere intervenir en este arreglo, no quiere quedar fuera de la vida familiar. Termina por aceptar. Roberto Parada interpreta al padre. Orietta Escámez es la esposa. Humberto Duvauchelle, el esposo. Héctor es otro de los hermanos. Otro hermano es el boxeador Julio Jung es un hermano del padre, a quien este humilla todo el tiempo.

### LA OBRA Y EL GUIÓN

Según Felipe Ravinet su obra y el guión cinematográfico es “neorealista”. Presenta un problema vigente, pero con un sentido optimista, con ternura y humor, un espectáculo impactante con acción. Se evita el raco. Los hechos suceden ante los ojos de los espectadores. La película ha sido rodada en diversos lugares, Boite de Média-

### APRENDA GRATIS: GUITARRA Y CANTO EN QUINTA NORMAL

El actor nacional y folclorista, Hermógenes Méndez, desarrolla una intensa labor enseñando teatro, guitarra y cueca en la Escuela Experimental de Cultura Popular, para adultos. En la población comuna de Quinta Normal, H. Méndez da su experiencia a la comunidad como profesor del Ministerio de Educación en Centros de Madres, Juntas de Vecinos y Clubes Deportivos. Los sábados mantiene un Club de la Chilenidad, donde pueden asistir todas las personas que deseen aprender cueca, guitarra o teatro en forma gratuita. A la Escuela Experiment-

Luis Valdés, Belén Allasio, Mimi y Rodolfo Martínez.

### LA OBRA Y EL GUIÓN

Según Felipe Ravinet su obra y el guión cinematográfico es “neorealista”. Presenta un problema vigente, pero con un sentido optimista, con ternura y humor, un espectáculo impactante con acción. Se evita el raco. Los hechos suceden ante los ojos de los espectadores. La película ha sido rodada en diversos lugares, Boite de Média-

### LOS FOLKLORISTAS... “DEL UNO”

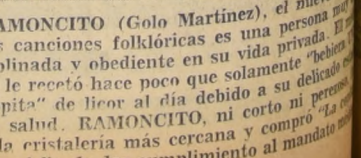
Los amantes del fútbol se “están desquitando” con los profesionales que despiertan enconadas polémicas casi todos los fines de semana. El disco de RAMONCITO, donde se incluye el tema “Arbitro Saquero”, les ofrece a los hinchas el desquite a que hacemos mención... aunque éste es sólo en broma.

### “LAS CARACOLITO” DICEN PRESENTE

Las buenas intérpretes de las canciones de nuestra tierra, están pegando en la discomanía nacional con el long play titulado “CUECAS PA’ QUE TE CUENTOTI”. Los temas preferidos y más escuchados son “El Panadero”, “Los Canillitas”, “La Minifalda” y “Mentiras Gordas”.

### DE CUMPLEAÑOS... “LOS PERLAS”

“Los Rotos” están encañados de Chile están celebrando su 12.º cumpleaños como día folclórico, y para tal efecto, sacaron un disco long play que gusta mucho. “CEBERRANDO” es el título de dicho long play, que incluye alegres temas, como: “Ya no quiero ser borracho”, “La Chasona”, “Czardas”, “Cueca del roto”, “Miren que Perla” y varios más.



RAMONCITO (Golo Martínez), el nuevo actor de las canciones folklóricas es una persona muy disciplinada y obediente en su vida privada. El hecho de recitar hace poco que solamente “bebido copita” de licor al día debido a su delicada condición de salud. RAMONCITO, ni corto ni perezoso, a la cristalería más cercana y compró “La Perla” con el fin de dar cumplimiento al mandato...

## Novedades en el Disco

### “GUENA RAMONCITO!!”

RAMONCITO (Golo Martínez), el simpático artista que se dio a conocer trabajando con Luis Landáez, y que ahora incursiona en el campo de las interpretaciones folklóricas, estaba que no cabía en sí de contento; la verdad de las cosas es que tiene toda la razón para estarlo. Su disco long play titulado “Las Cuecas de Ramoncito” ya es un auténtico éxito. Las casas vendedoras de discos casi han agotado la primera edición y el público en general, lo aplaude y lo solicita sin reservas. Ramoncito para demostrar su felicidad por este triunfo musical, lo primero que hizo fue encaminar sus pasos hasta una céntrica joyería, donde compró una llamativa pulsera de oro, que pesa más de 100 grs., y cuyo valor aproximado es de UN MILLON Y MEDIO DE PESOS. Como quien dice, Ramoncito ya empezó a gastar a cuenta de las futuras ganancias que le producirá el mencionado disco.

### DICSJOCKEY VUELVE A LA CARGA

Hernán Pereira, el conocido hombre de la radiotelefonía y animador de un programa de TV de un canal santiaguino, nos aseguró que está dispuesto a sacar adelante su primer disco. Pereira ha comenzado con más entusiasmo que nunca sus ensayos y el tema “Naciste para mí”, será un gol discográfico en cuanto salga al mercado.

### LOS VIEJOS PARRA SACARON CARPA

Los folcloristas nacionales Eduardo, Lautaro, Oscar y Tonia de Parra, acaban de inaugurar una moderna carpa móvil con el fin de dar a conocer nuestro folklore en los diferentes barrios santiaguinos. La inauguración de la carpa se realizó en el parralero 18 por Santa Rosa, y contó con la asistencia de gente de prensa, radio y televisión.

### EL HUASO EN CHILE

Con ocasión de las festividades patrias, el Departamento de Extensión Cultural y programas educativos de Canal 13, encargó al Director Hugo Miller la realización de un documental amigable, del “Huaso chileno” en el momento actual. Para esto Hugo Miller, el camarógrafo Luis Leiva y el ayudante Joaquín Toledo, se trasladaron hasta un fundo cercano a Santiago donde

### MUCHAS NOVEDADES NOS TRAJO HERNAN SERRANO DESDE BUENOS AIRES

Con el equipaje cargado de buenas noticias y muchas nuevas interpretaciones para artistas chilenos, llegó de vuelta al país HERNAN SERRANO, director artístico del sello Serrano, que lo más entusiasmado con una grabación humorística, que fue llevada de inmediato al disco por Armando Navarrete, ex integrante de Los Flamincos, Los Tres Diferentes y de celebradas apariciones en diversos escenarios, como también en la televisión. La canción es una plegaria llena de humor y picardía, titulada “TRISAGIO DE UN SOLTERO”. El single además de la actuación del rufo Navarrete, cuenta con la participación de Gino del Solar, Ramoncito, y en la parte musical, estuvo el maestro Manuel Contardo. El disco está recién salido a la venta y estamos seguros que les vendrá como “anillo al dedo” para las fiestas dieciocheras que se acercan.

### LOS FOLKLORISTAS... “DEL UNO”

Los amantes del fútbol se “están desquitando” con los profesionales que despiertan enconadas polémicas casi todos los fines de semana. El disco de RAMONCITO, donde se incluye el tema “Arbitro Saquero”, les ofrece a los hinchas el desquite a que hacemos mención... aunque éste es sólo en broma.

### “LAS CARACOLITO” DICEN PRESENTE

Las buenas intérpretes de las canciones de nuestra tierra, están pegando en la discomanía nacional con el long play titulado “CUECAS PA’ QUE TE CUENTOTI”. Los temas preferidos y más escuchados son “El Panadero”, “Los Canillitas”, “La Minifalda” y “Mentiras Gordas”.

### DE CUMPLEAÑOS... “LOS PERLAS”

“Los Rotos” están encañados de Chile están celebrando su 12.º cumpleaños como día folclórico, y para tal efecto, sacaron un disco long play que gusta mucho. “CEBERRANDO” es el título de dicho long play, que incluye alegres temas, como: “Ya no quiero ser borracho”, “La Chasona”, “Czardas”, “Cueca del roto”, “Miren que Perla” y varios más.

## Noticias del 13

### EL HUASO EN CHILE

Con ocasión de las festividades patrias, el Departamento de Extensión Cultural y programas educativos de Canal 13, encargó al Director Hugo Miller la realización de un documental amigable, del “Huaso chileno” en el momento actual. Para esto Hugo Miller, el camarógrafo Luis Leiva y el ayudante Joaquín Toledo, se trasladaron hasta un fundo cercano a Santiago donde

### MUCHAS NOVEDADES NOS TRAJO HERNAN SERRANO DESDE BUENOS AIRES

Con el equipaje cargado de buenas noticias y muchas nuevas interpretaciones para artistas chilenos, llegó de vuelta al país HERNAN SERRANO, director artístico del sello Serrano, que lo más entusiasmado con una grabación humorística, que fue llevada de inmediato al disco por Armando Navarrete, ex integrante de Los Flamincos, Los Tres Diferentes y de celebradas apariciones en diversos escenarios, como también en la televisión. La canción es una plegaria llena de humor y picardía, titulada “TRISAGIO DE UN SOLTERO”. El single además de la actuación del rufo Navarrete, cuenta con la participación de Gino del Solar, Ramoncito, y en la parte musical, estuvo el maestro Manuel Contardo. El disco está recién salido a la venta y estamos seguros que les vendrá como “anillo al dedo” para las fiestas dieciocheras que se acercan.

### LOS FOLKLORISTAS... “DEL UNO”

Los amantes del fútbol se “están desquitando” con los profesionales que despiertan enconadas polémicas casi todos los fines de semana. El disco de RAMONCITO, donde se incluye el tema “Arbitro Saquero”, les ofrece a los hinchas el desquite a que hacemos mención... aunque éste es sólo en broma.